



# L'EXPRESS arc PRESSE

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

**Samedi 9 novembre**  
de 9h à 17h  
**Bourse-exposition**  
de jouets anciens  
et multicollections  
**AUVERNIER**  
Salle polyvalente  
(proximité tram et parking)  
Cantine dans la salle  
Entrée Fr. 5.- (enfants gratuit)  
Organisation: Cœur d'hommes  
«Echo du Lac»

VENDREDI 8 NOVEMBRE 2013 | www.arcinfo.ch | N° 258 | CHF 2.50 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL

# Des traces de polonium 210 dans les os de Yasser Arafat

**LAUSANNE** Des scientifiques ont livré leurs résultats sur les causes de la mort, en 2004, du leader palestinien Yasser Arafat. Ils ont découvert des traces de polonium 210.

**PRÉCAUTION** Les experts restent prudents, expliquant que les résultats soutiennent «raisonnablement» le fait que la mort est la conséquence d'un empoisonnement.

**PERPLEXITÉ** Israël nie en bloc toute implication dans la mort de Yasser Arafat. Les dirigeants palestiniens, eux, semblent embarrassés...

PAGE 17



**L'ÉDITO**  
**PASCAL HOFER**  
phofer@lexpress.ch

## Le canton devra négocier durement l'après-Transrun

### Avant que le train ne s'en aille...

Il n'y aura pas de liaison ferroviaire directe entre La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. Certes, ce serait le tracé le plus rapide. Mais la question d'une ligne entièrement nouvelle ne se pose plus. D'abord parce qu'une majorité du peuple neuchâtelois a dit non au Transrun. Ensuite parce qu'il est impossible de lancer un nouveau projet dans le délai fixé par la Confédération. La ligne actuelle tombe en ruine, sa rénovation ne peut plus attendre.

Pas de nouveau projet, donc. Ni de plan B, qui n'existait pas. Le canton de Neuchâtel, désormais, n'a pas d'autre choix que de convaincre les CFF – ou plutôt la Confédération – de ne pas se limiter au seul assainissement de la ligne. Il faut qu'ils acceptent de prendre en compte les petites et grandes mesures qui permettraient d'améliorer le temps de parcours, la fréquence et la capacité des trains. A commencer par la suppression du calamiteux rebroussement de Chambrélien.

Le canton de Neuchâtel, qui a piloté le dossier Transrun, n'est plus maître du jeu. Les CFF ont pour tâche d'assainir la ligne, ils l'assainiront, point barre.

A moins, donc, que les propositions neuchâteloises soient prises en compte. Mais pour cela, il faut qu'elles donnent lieu à des projets aboutis. Certaines de ces mesures devront même pouvoir être mises à l'enquête publique en même temps que les travaux d'assainissement. Avec tout ce que cela signifie en termes d'études et de négociations à mener, sur le plan financier en particulier. Il en va de centaines de millions de francs.

Après le combat perdu pour le Transrun, le gouvernement neuchâtelois s'apprête à en mener un autre. Tout aussi ardu et dans un délai encore plus court. Mais qui peut être gagné.



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

**MOBILITÉ NEUCHÂTELOISE** Le chef du Service des transports expose les contraintes auxquelles le canton devra répondre. Et la nécessité de présenter vite des projets d'amélioration, dont la suppression du rebroussement de Chambrélien. **PAGE 3**



KEYSTONE

**FAMILLE**  
L'initiative coûterait très cher aux cantons  
**PAGES 5 ET 19**

**NEUCHÂTEL**  
La colline du Mail en colère face aux autorités  
**PAGE 7**

**MONTMOLLIN**  
Eternelle discorde entre Toyota et son ex-agent  
**PAGE 8**

**MÉTÉO DU JOUR**

<p>pied du Jura à 1000m</p>  <p><b>9° 15°</b></p>	 <p><b>7° 12°</b></p>
--	--

**SOMMAIRE**

Feuilleton	<b>PAGE 14</b>
Cinéma	<b>PAGE 15</b>
Télévision	<b>PAGE 29</b>
Carnet	<b>P. 30-31</b>



## Des horaires adaptés à ceux de nos concurrents, une chance de gagner



[www.emploi-oui.ch](http://www.emploi-oui.ch)

## A la nouvelle loi sur les heures d'ouverture



9 771660 745006 5 0045

POINT  
DE VUEJACQUES  
GIRARD  
JOURNALISTE

## Après les grandes oreilles, les durs d'oreille

Inutile de se leurrer: les Etats-Unis ne réduiront en rien l'espionnage électronique planétaire mis sur pied par la National security agency (NSA). Les révélations d'Edgar Snowden auront eu au moins pour mérite de confirmer que rien ni personne n'est à l'abri de ces écoutes, menées avec la plus entière coopération de la Grande-Bretagne, du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande. Snowden aura aussi contribué à montrer que les échanges d'informations entre la plupart des pays occidentaux et les Etats-Unis sont choses courantes.

Ce qui est sidérant, toutefois, ce sont les cris d'orfraie poussés par les dirigeants européens, apparemment choqués que l'on puisse percer à jour leurs échanges internes, leurs correspondances diplomatiques, leurs représentations à l'ONU, leurs ambassades, et jusqu'au téléphone portable d'Angela Merkel. De deux choses l'une, ou bien l'Europe est affligée d'un grave déficit technologique, ou bien il y a là un cas flagrant d'hypocrisie politique. Il n'est pas déraisonnable d'opter pour la seconde hypothèse.

La preuve? Malgré quelques rodomontades et déclarations outrées joliment feintes, offertes en victimes sacrificielles aux opinions publiques, l'indignation s'est éteinte presque aussitôt. Et le seul résultat de cette tempête dans un verre d'eau aura consisté en un vague accord de coordination, histoire de montrer aux foules irritées que l'on ne fait pas que subir. Inutile

de dire que l'on a passé comme chat sur braise sur un sujet pourtant tout aussi capital: la protection de la sphère privée des citoyens, une cause probablement jugée perdue d'avance.

Mais l'inexistence des dirigeants européens face à Washington – tout comme celle de l'Union européenne d'ailleurs – coûte de plus en plus cher au Vieux-Continent. On en vient à regretter un de Gaulle capable de se rebeller avec la dernière énergie lorsque cela était nécessaire. Et même un Chirac qui, brisant avec son inaction coutumière, refusa courageusement de s'embarquer dans la sanglante aventure irakienne, sachant pertinemment que les arguments invoqués par l'administration Bush étaient totalement mensongers.

L'Europe est certes en crise. Mais les Etats-Unis, qui restent pour l'heure la première puissance militaire et économique mondiale, le sont aussi. Ne serait-ce que par l'émergence d'un monde multipolaire dans lequel ils ne pourront éternellement exercer leur hégémonie, ce dont ils ne semblent pas avoir pris conscience. Même entre alliés on peut, et on doit, aborder les sujets qui fâchent, voire aboutir à des ruptures ou à des capitulations pour la bonne cause. En l'occurrence, il n'en est rien. Si le

secrétaire d'Etat John Kerry a admis, bien tardivement, que certaines écoutes étaient abusives, Barack Obama, lui, est resté sourd aux faibles récriminations européennes. Pas d'excuses. Et un maladroite: «tout le monde espionne» comme seul cataplasma. Autrement dit, rien ne changera. Or, il faut le répéter,

### L'inexistence des dirigeants européens face à Washington coûte cher au Vieux-Continent

les interceptions des liaisons entre groupes terroristes ou criminels ne constituent qu'un pourcentage réduit de l'ensemble des écoutes. Le renseignement économique et diplomatique est autrement profitable. On a beau savoir, par exemple, que de gros marchés ont échappé aux Européens dans le domaine aéronautique parce que les Américains avaient une information d'avance, rien n'y fait. Tout se passe comme si les Européens n'existaient plus, géostratégie mondiale oblige.

Voilà qui augure mal des discussions sur l'accord de libre-échange entre les Etats-Unis et l'Union européenne qui viennent de reprendre – devinez pourquoi – dans la plus grande discrétion. Car l'agriculture européenne, française surtout, y est d'ores et déjà promise au rôle de victime expiatoire. En manque cruel de personnalités d'envergure, les Européens semblent avoir adopté une nouvelle devise: pour vivre heureux, vivons couchés. ●



### ESPIONNAGE DE LA NSA Propos ambigus

A propos de l'article intitulé «Blocher n'exclut pas que la Suisse ait aidé la NSA» (4.11) relayant une dépêche de l'ATS.

Souvenons-nous que durant son mandat fédéral, Blocher s'était rendu par deux fois à Washington et y avait rencontré chaque fois son homologue du FBI et le ministre de la justice (ou était-ce plutôt le président de la Cour suprême?). La seconde fois, peu avant son éviction du Conseil fédéral, Blocher avait notamment ramené de Washington un accord sur la lutte contre le terrorisme. Doit-on dès lors craindre que cet accord comporte une clause anticonstitutionnelle d'extradition de citoyens suisses vers les Etats-Unis pour peu que la CIA, le FBI et/ou la NSA les soupçonneraient d'activités liées de près ou de loin au terrorisme – avec à la clé un ticket aller simple vers Guantanamo? Dans la dépêche de l'ATS susmentionnée, la phrase «Sans confirmer un lien avec la NSA, Blocher ne l'exclut toutefois pas» prend donc un sens des plus ambigus...

Oscar Fleury (Le Locle)

### FAMILLES Un vrai choix de société

Je regrette amèrement que le PLR n'ait pas collaboré au lancement de l'initiative pour les familles. C'est un choix de société devant lequel nous nous trouvons, n'en déplaise à un groupe de femmes PLR neuchâteloises qui partent, disent-elles, à l'assaut de cette initiative. Votre prise de



FLAMBOYANT Le port de Cudrefin lorsque ciel et eau se répondent.

PHOTO ENVOYÉE PAR MONIQUE BOCCARD, DE CERNIER

position, Mesdames, par son intolérance, mécoëure. Vous voulez imposer un mode de fonctionnement à la société au détriment d'un autre. Votre modèle: une femme qui peut s'éclater dans sa vie professionnelle sans proposer quelque changement dans le train-train quotidien de l'époux ou du partenaire qui doit lui aussi s'éclater. En fait, peu importe ce que vivront les enfants. (...) Nous devons tendre vers un vrai progrès social, le partage réel du travail entre l'homme et la femme qui passe aussi par la reconnaissance des activités tant ménagères qu'éducatives à la maison. Vous ne proposez rien dans ce sens.

Nous devons donner le choix aux parents motivés de pouvoir l'un ou l'autre rester à la maison dans une saine mesure (rétrograde et populiste à vos yeux!) Une femme ou un homme qui reste au foyer (à 100% ou partiellement) mérite aussi le respect. (...) Il faut être de plus en plus nanti pour faire un choix de vie

dit traditionnel. C'est une injustice sociale crasse. Un maximum de parents devraient pouvoir faire ce choix, (...) L'acceptation, pour une famille qui dispose d'un revenu plus modeste, d'autres valeurs de vie que les vôtres est louable. Il n'y a d'autre part pas de reproche de la part des parents qui payent des impôts qui servent aussi au subventionnement de structures telles que les crèches, accueils parascolaires ou autres... non utilisés par eux. Levez-vous tôt un matin pour aller observer autour d'une crèche le va-et-vient des enfants tirés et bousculés par des parents stressés. Cela me trouble. Et que dire de l'envoi des enfants à l'école à l'âge de 4 ans... pour les structurer, dit-on, sans laisser leur génie propre éclore naturellement? (...) Les structures existantes sont avant tout une priorité pour les familles monoparentales ou dans une situation particulière. (...)

Alain de Meuron  
(Chézard-Saint-Martin)

### RAPPEL

**VOTATIONS** En raison du nombre de courriers reçus, tous ne pourront paraître. Merci de votre compréhension.

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes.

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La rédaction ne publie pas de courriers anonymes.

**LIMITES** Les injures, attaques personnelles, accusations sans preuves et lettres à caractère discriminatoire seront écartées.

### VOS RÉACTIONS SUR ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'IMPARTIAL

## Une CCT pour 5200 employés

Le Conseil d'Etat défend les nouveaux horaires des commerces. La position du gouvernement vous a fait réagir. Exemples.

### Perte sur deux tableaux

Personne n'est mort de faim parce que nos commerces ferment le samedi à 17h! Pensons aux employés, à leurs familles. On ne fera pas plus de chiffre en ouvrant plus longtemps, cela n'entraînera aucun engagement de personnel. Il faudra faire avec et plus longtemps! (...) C'est baisse sur deux tableaux (...).

Jimmy Parter

### Utopie, quand tu gouvernes...

Pas sûr qu'on consommera plus en ouvrant une demi-heure de plus. (...) On va juste rapatrier quelques achats, mais le gâteau consommation de pas passer de 32 à 40 cm et offrir des tranches plus larges, c'est tellement évident! Et le coût de cette demi-heure de plus pour les commerces (salaires, électricité...) il va être «couvert» par l'augmentation du chiffre? Croire qu'on peut forcer la croissance en 2013, utopie quand tu gouvernes...

zen attitude

### Un compromis ingrat

(...) Je trouve lamentable qu'à notre époque nous ayons à vivre un tel chantage pour obtenir une plus mauvaise qualité de vie. L'argent ne fait pas tout. Et l'Etat ne met pas trop en avant le travail qui deviendra obligatoire les 26.12 et 2.01. Pourquoi? Je ne comprends pas pourquoi les syndicats ont baissé leur culotte face à cet ingrat compromis?

Sofie

### Faux

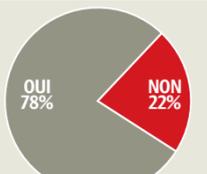
Il est totalement faux de mettre en exergue les CCT ou CCNT des grands distributeurs. Celles-ci ont déjà été démantelées grâce aux commissions du personnel qui exécutent ce que la direction leur impose. Les heures de travail ont déjà été augmentées et l'âge de la retraite aussi. (...)

je rêve

LA  
QUESTION  
D'HIER

Le canton a-t-il  
raison de se battre  
pour sauver  
sa place d'armes?

Participation: 116 votes



INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

**LA QUESTION DU JOUR** **Faut-il abandonner l'idée d'une liaison ferroviaire directe entre le Haut et le Bas?**  
 Votez par SMS en envoyant **DUO ABAN OUI** ou **DUO ABAN NON** au numéro 363 (FR. 0,30 /SMS) ou sur le site [www.arinfo.ch](http://www.arinfo.ch)

**MOBILITÉ** Le canton de Neuchâtel devra négocier des améliorations du tracé ferroviaire actuel avant que les CFF bétonnent leur projet de rénovation.

# Après le Transrun, la voie étroite

**LE CONTEXTE**

La réflexion sur l'avenir de la mobilité dans le canton de Neuchâtel ne s'est pas arrêtée au soir de la votation sur le Transrun. Le pilote du Service des transports, Olivier Baud, ne manque pas de défis à relever. Devant lui s'ouvre une route semée d'embûches.

LÉO BYSAETH

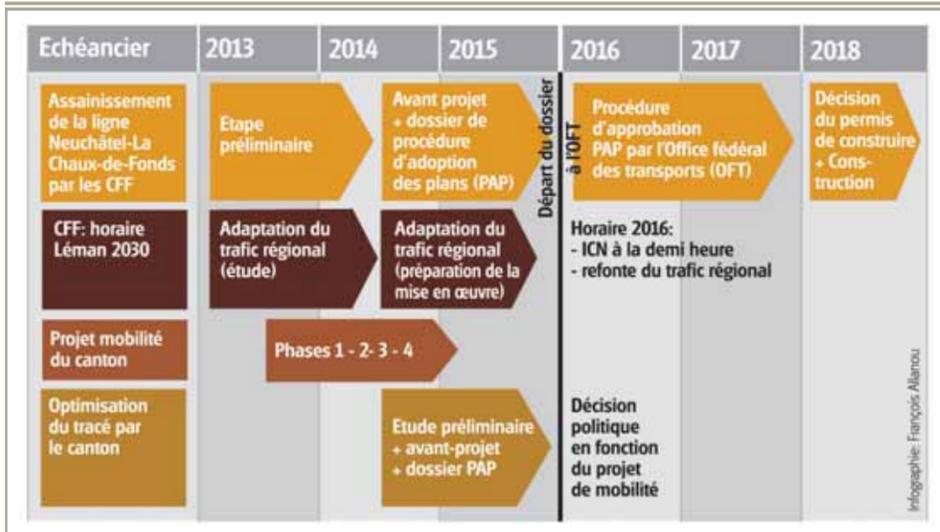
Le rejet dans les urnes du Transrun, ce projet vertical autour duquel aurait dû s'articuler le système de transports publics cantonal, oblige le canton à revoir sa copie. Dans ce domaine moins encore que dans d'autres, Neuchâtel ne peut pas faire cavalier seul. Il n'est maître ni de ses projets, ni de l'agenda.

En ce qui concerne le transport ferroviaire, le canton de Neuchâtel est dépendant de décisions qui se prennent à Berne, à l'Office fédéral des transports et au Conseil d'administration des CFF. Comme elle l'avait annoncé, l'ex-régie publique a entamé les études pour la réfection totale de la ligne Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds-Le Locle.

**La fenêtre s'est refermée**

«La fenêtre d'opportunité qui s'était ouverte lorsqu'il était question d'utiliser les fonds prévus pour la réfection de la ligne afin de créer une liaison directe est aujourd'hui refermée», note Olivier Baud. Ce qui ne signifie pas que le canton doit simplement attendre la réfection de la ligne actuelle. Il reste une marge de manœuvre pour négocier des

**LES PROJETS EN COURS ET L'ÉCHÉANCE CRUCIALE DE FIN 2015**



améliorations du tracé, au premier rang desquelles la suppression du rebroussement de Chambrelieu (voir encadré). Avec un but: permettre, à terme, de faire passer davantage de trains qu'actuellement.

Le problème est que le temps est compté et la voie étroite. Le canton n'est plus maître du jeu ni de l'agenda. Il doit faire intégrer les améliorations au stade le plus précoce, faute de quoi les CFF poursuivront sur leur lancée et rénoveront la ligne sans intégrer la possibilité de développements futurs.

«Il faut à tout prix que nos propositions soient finalisées avant que les CFF lancent la mise à l'enquête pour les travaux», avertit Olivier Baud. Sans quoi, les CFF restaureront le tracé actuel, boulon par boulon, ce qui bloquera toute possibilité d'amélioration pour des décennies.

**Oublier la cadence au quart d'heure**

L'avantage de cette approche, c'est que les améliorations voulues par le canton pourront être réalisées de manière échelonnée. Les CFF peuvent rénover la ligne de manière à ce que les travaux n'empêchent pas la réalisation des améliorations futures.

Le but final de ces travaux sera de pouvoir passer quatre trains par heure dans les deux sens. Mais pas à la cadence au quart d'heure, avertit l'ingénieur. On peut imaginer, par exemple, deux directs à la demi-heure et deux régionaux décalés.

Pourquoi est-ce impossible de réaliser une cadence au quart d'heure sur la ligne La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel?

Le respect strict de la cadence au quart d'heure conduit à une grande rigidité de l'horaire et

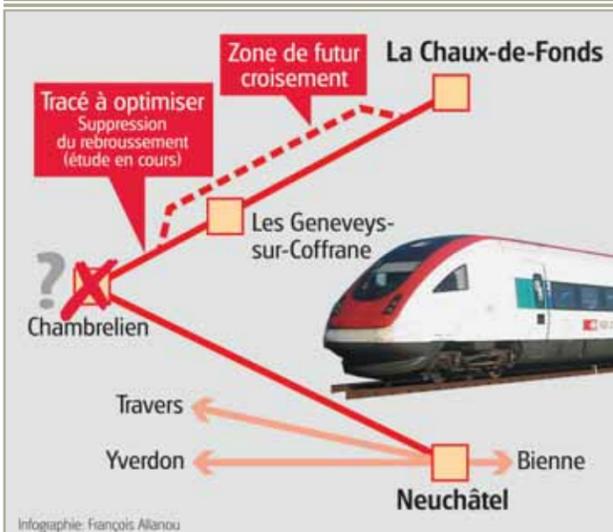
donc à des croisements des circulations à des endroits peu opportuns, comme en milieu bâti ou en tunnel. Les coûts des infrastructures sont donc très élevés. Le trafic grande ligne sur le pied du Jura fixé par la planification nationale des CFF amplifie ce problème (voir encadré).

A contrario, une desserte avec quatre trains par heure offre une flexibilité qui permet d'optimiser l'horaire, ce qui se traduit par une diminution des infrastructures coûteuses.

**Facteur temps**

En outre, les ingénieurs CFF n'accepteront d'entrer en matière sur les demandes du canton que si les améliorations proposées n'entament pas la stabilité du système. Un risque de répercussion potentielle des retards sur l'ensemble du réseau national ne sera pas ac-

**VISION FERROVIAIRE À L'HORIZON 2020**



cepté. Dans tout ce processus, le facteur temps est capital. Le canton doit avoir trouvé des solutions relatives à la modification de l'horaire fin 2015. «Au vu des contraintes actuelles, il semble très difficile de relancer un Transrun bis», note

Olivier Baud. «Une nouvelle votation serait nécessaire et d'ici là, les CFF auront entamé leurs travaux de rénovation complète de la ligne. Il convient donc d'être vigilant et de lancer les réflexions nécessaires concernant l'optimisation nécessaire du tracé.»

## Et Chambrelieu?

La ligne actuelle souffre d'un défaut rédhibitoire: le rebroussement de Chambrelieu. Toute réflexion sur l'amélioration de la ligne historique passe par sa suppression. Sans juger de ce qui va être fait, il s'agit de «trouver l'optimum entre coûts et gain de temps de parcours», souligne Olivier Baud.

L'objet des tractations à venir sera de déterminer qui payera cette boucle supprimant le rebroussement. La négociation ne sera pas évidente. Les CFF estiment que cette suppression sort de leur mandat, qui est de rénover. Dans cette optique, la suppression du rebroussement est une amélioration qu'ils n'ont pas à financer. La facture doit donc aller au canton, puisque c'est lui qui demande cette amélioration. Ce plaidoyer pro domo ne convient bien entendu pas au canton.

«Nous avons des arguments pour plaider l'inverse», dit Olivier Baud. «Le rebroussement de Chambrelieu est le seul encore existant en Suisse sur les lignes exploitées par les CFF. Dès lors, on peut estimer que la suppression de ce rebroussement est une mise à niveau tout à fait normale et non une demande spéciale que le canton devrait financer.» Au final, la négociation aboutira peut-être à couper la poire en deux.

Mais le seul rebroussement de Chambrelieu ne permettrait pas une amélioration suffisante pour rendre le transport ferroviaire compétitif par rapport à la route. Pour passer plus de trains par heure, il faut créer des points de croisement. L'idée est de greffer ces améliorations au stade des études, donc avant fin 2014. **LB**

## Ecarter la menace du nouvel horaire 2015

Les CFF ont décidé d'un important changement sur la ligne du pied du Jura, applicable dès la mi-décembre 2015. Dès cette date, les trains venant de Suisse alémanique à destination de Genève et de Lausanne circuleront à une demi-heure d'intervalle.

Ce changement n'est pas un caprice des CFF. Il est mis en œuvre pour permettre les travaux prévus en gare de Lausanne pour plus d'un milliard de francs (projet Léman 2030). Ces travaux permettront l'utilisation de trains de 400m entre Genève et Saint-Gall. Cela se traduira par une cadence à la demi-heure entre Neuchâtel et Yverdon-les-Bains. Mais cela n'offrira pas davantage qu'aujourd'hui entre Neuchâtel et Lausanne ni entre Neuchâtel et Genève. Pour ces deux destinations, il y aura comme aujourd'hui un seul train par heure.

Le défi que doit relever le canton, c'est de maintenir sa liaison avec le réseau national compte tenu de ce nouveau cadencement.

Actuellement, comme les deux trains sont en gare de Neuchâtel à quelques minutes d'écart, le couplage avec de la ligne Neuchâtel-Le Locle est garanti.

Il n'en ira pas de même dès décembre 2015, si l'horaire actuel n'est pas modifié.



Le nouvel horaire menace les usagers de ruptures de correspondances.

ARCHIVES DAVID MARCHON

Actuellement, un passager, qu'il vienne de Lausanne ou de Genève, peut prendre en direction de La Chaux-de-Fonds le direct ou l'omnibus qui partent tous deux quelques minutes plus tard.

Dans le sens inverse, le passager du direct en provenance du Haut peut prendre, quelques minutes après être arrivé à Neuchâtel, un train pour Lausanne ou un train pour Genève.

Dans l'hypothèse où l'horaire neuchâtelois demeure inchangé, les voyageurs devront, une fois sur deux, patienter près d'une demi-heure selon la destination de leur choix.

Exemple (purement hypothétique): arrivée à Neuchâtel à 8h29. Départ pour Lausanne à 8h34. Parfait si vous allez à Lausanne. Mais si vous allez à Genève, il faut attendre environ une demi-heure, puisque le train pour Genève circulera à la demi-heure par rapport à celui qui se rend à Lausanne. Un tel scénario est impensable pour le canton. Pour l'éviter, d'intenses réflexions sont en cours.

Avec ce projet de nouvel horaire, «nous sommes à la croisée des chemins», avertit Olivier Baud. «Il n'y a pas de milieu: soit nous parvenons à trouver une solution pour faire coller les correspondances avec le nouvel horaire, ce qui améliorera de manière significative la situation des usagers, soit nous échouons et nous nous trouverons dans une situation beaucoup moins bonne qu'actuellement.»

D'autre part, le changement d'horaire planifié par les CFF pour décembre 2015 est trop proche pour permettre la mise en œuvre de mesures infrastructurelles. Il s'agit donc de concevoir un horaire autour du goulet de Vauseyon en optimisation des circulations, comme c'est le cas en entrée de gare de Lucerne par exemple et ensuite de décliner l'horaire pour le reste du réseau cantonal. **LB**

**LES DATES-CLÉS**

**2005** Le Grand Conseil accorde un crédit pour étudier deux variantes de liaison rapide entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds.

**2007** Le Grand Conseil opte pour la variante «ligne directe», via Cernier.

**2009** Après la Confédération, les CFF soutiennent le projet Transrun.

**SEPTEMBRE 2012** Les Neuchâtelois refusent le RER-Transrun par 50,29% des voix.

**NOVEMBRE 2012** Le Conseil fédéral donne deux ans au canton pour faire de nouvelles propositions.

**MARS 2013** Le collectif Le Haut veut vivre dépose une initiative populaire «pour une liaison ferroviaire rapide (réd: moins de 17 minutes) entre le Haut et le Bas».

**JUIN 2013** Le Grand Conseil accorde un crédit d'un million de francs pour mener des études en vue d'un «nouveau projet de mobilité dans le canton de Neuchâtel».

FORUM360



# « QUEL MODÈLE POUR MON BUSINESS ? »

CONFÉRENCE - DÉBAT - NETWORKING

Avec la participation de :  
**Pascal Meyer**, fondateur du site Qoqa.ch,  
Loutre in Chief  
**Yves Pigneur**, co-auteur du livre  
« Business Model Generation »  
Animé par **Nathalie Randin**, journaliste.

Crédits photos : Claude Comte

Pascal Meyer - Qoqa.ch / Ianico Minisini - Président de Forum 360 / Yves Pigneur - co-auteur Business Model Generation

## FORUM 360 À GUICHETS FERMÉS LUNDI SOIR !

Plus de 400 personnalités de l'économie neuchâteloise se sont retrouvées lors de la manifestation organisée par l'Association Forum 360. Une édition marquée par une brillante prestation de nos deux orateurs.

Partenaires fondateurs :



Partenaires de l'édition :



Mercédes Langel-Andréanelli - Bâloise Assurances  
Mauro Zuttion - Zuttion Construction SA  
Séverine Gutmann - Ulysse Nardin  
Ianico Minisini - Bâloise Assurances



Jacques Matthey - Société Neuchâteloise de Presse  
Raphaël Grandjean - RG Group  
Florian Németi - CNCI



Pierre-Alain Isaak - Kuoni  
Anne-Marie Van Rampaey - CSEM  
Philippe Fischer - FSRM  
Giorgio Ardia - BCN



Gilles Allemann - Groupe E  
David Morard - Qualiphone  
Corinne Manco - Qualiphone



Les gagnants du concours FORUM 360 et les représentants des généreux donateurs : Ricardo Da Silva - Yann Klausner - Laurence Fanaud Pelluet - Pascal Meyer - Enzo Raia - Sven Engel



Stefano Ponta - Chocolats Camille Bloch  
Jean Kernen - Chocolats Camille Bloch  
René Beiner - Bernasconi Entreprise Générale SA



Stéphane Droxler - UDITIS  
Patrick Kolonovics - Brunner & Associés SA



Philippe Scemama - Nugerol Holding SA  
Alain Marietta - Président - CNCI  
Pierre Hiltbold - CNCI



André-Pierre Bouille - Felco Motion  
Michel Perrin - UDITIS

**FISCALITÉ** Le Conseil d'Etat propose une nouvelle clé de répartition des recettes entre canton et communes qui inclut les entreprises et les frontaliers. Une manière de réduire les disparités.

# Communes à égalité devant l'impôt

FRANÇOISE KUENZI

Plus simple, plus équitable: le Conseil d'Etat présente un nouveau projet d'harmonisation des impôts entre canton et communes neuchâteloises. Il prévoit que les communes, dès 2014, touchent 40% des recettes fiscales et le canton 60%, selon une clé de répartition qui englobe non seulement les impôts des particuliers,

D'où la volonté de redistribuer les revenus fiscaux selon cette nouvelle clé de répartition: 120 points à l'Etat, 80 aux communes (60%-40%), contre 130/70 actuellement pour les particuliers et 100/100 pour les entreprises.

«Il faut maintenir l'incitation aux communes d'accueillir des entreprises», relève Claude-Henri Schaller, conseiller communal à Val-de-Ruz, «tout en leur permet-



L'impôt des entreprises (ici à La Chaux-de-Fonds) sera redistribué pour 40% aux communes et pour 60% à l'Etat, contre 50-50 aujourd'hui. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER



«Trois communes riches deviennent moins riches, elles ne vont pas devenir pauvres!»

LAURENT KURTH CHEF DU DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DE LA SANTÉ

mais aussi ceux des entreprises. Objectif avoué: éviter trop de disparités entre communes et limiter les risques en cas de retournement soudain de la conjoncture.

L'opération est financièrement neutre pour le canton, à quatre millions près. Et presque toutes les communes sont gagnantes. Seules Neuchâtel, Le Locle et Les Brenets y laisseront quelques plumes. «Mais ces trois communes resteront quand même parmi les plus riches du canton: elles deviendront moins riches, elles ne vont pas devenir pauvres!», souligne Laurent Kurth, chef du Département des finances et de la santé. Le projet, qui sera soumis au Grand Conseil, a d'ailleurs l'appui de l'Association des communes neuchâteloises.

«Les recettes fiscales des entreprises, ces dernières années, n'ont pas été engrangées de la même manière sur l'ensemble du canton», indique Pierre Leu, chef du Service des communes. Ce n'est pas un secret: les entreprises horlogères sont de gros contributeurs pour la ville du Locle. Idem pour Philip Morris à Neuchâtel, qui a beaucoup accru ces dernières années sa contribution financière.

tant de s'appuyer sur la base stable de l'impôt des personnes physiques.» Un avis partagé par le conseiller communal de Neuchâtel Fabio Bongiovanni: «On est dépendants des revenus d'une seule société. Si nous voulons avoir une vision pour les 10 ou 20 prochaines années, on doit veiller à la sécurisation de nos rentrées fiscales.»

## 40-60% aussi pour l'impôt des frontaliers

Autrement dit: ce que Neuchâtel perdra en recettes des entreprises, elle le récupérera en partie grâce à l'impôt des personnes physiques, la part des communes passant de 70 points aujourd'hui à 80 dans le projet. Mais, surtout, elle s'assurera une base fiscale plus solide pour l'avenir.

Même chose pour l'impôt des frontaliers. La répartition, jusqu'ici de 75% aux communes et 25% à l'Etat, passera aussi à 40%-60%. Le montant en jeu est moins important (moins de 40 millions), mais Les Brenets et Le Locle, où travaillent de nombreux frontaliers, seront pénalisés. Elles auront jusqu'en 2016 pour s'adapter, un délai transitoire ayant été accordé. ●

## Le «oui, mais...» de la Ville du Locle

**Charles Haesler, vous êtes en charge des finances au Locle, l'une des trois communes neuchâteloises pénalisées par ce projet de répartition fiscale Etat-communes. Vous y êtes malgré tout favorable?**

Sur le principe d'une redistribution des recettes des entreprises, nous sommes d'accord. Nous sommes bien conscients, et nous l'avons toujours dit, que nous bénéficions de la bonne situation économique de nos entreprises, qui s'est améliorée ces dernières années. Il nous semble normal qu'une part de cette manne supplémentaire soit redistribuée.

**C'est la répartition de l'impôt des frontaliers qui coince davantage?**

En fait, nous avons demandé que l'impôt des frontaliers ne fasse pas l'objet de la même redistribution, 120/80. Les retombées fiscales des frontaliers sont quand même une forme de réponse à des nuisances telles que les parkings ou le trafic – mais n'y voyez aucun sentiment anti-frontalier de ma part! L'Etat n'a pas voulu entrer en matière et nous en prenons acte, même

s'il est allé un peu dans notre sens, avec une période transitoire de deux ans. Mais nous demandons toutefois que la question de l'impôt des frontaliers soit reprise en 2016 à la lumière de la nouvelle péréquation et que cette répartition ne soit pas imposée telle quelle en 2016. Sur le fond, nous sommes d'accord de partager, mais pas de passer tout le temps à la caisse.

**Vous avez chiffré le montant que perdrait Le Locle suite à ces bascules d'impôt?**

C'est un peu difficile à dire, car il y a plusieurs simulations, mais je dirais que cela représente globalement environ cinq millions de francs par an.

**Est-ce que ce projet pourrait remettre en question le gros programme d'investissements planifié pour ces prochaines années?**

Oui, sans doute, cela pourrait le remettre en partie en question. Car lors de son élaboration (notre édition du 31 octobre), nous n'avons pas tenu compte de cette nouvelle répartition. ●

## SANTÉ Arrivée du nouveau bloc opératoire de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds

Quatorze camions, après trois nuits de voyage, livreront le nouveau bloc opératoire de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Il regroupera trois salles d'opérations qui, comme prévu, seront mises en service au début du printemps prochain, indique l'Hôpital neuchâtelois (HNE) dans un communiqué.

Venus d'Allemagne, les nouveaux locaux arriveront dans les Montagnes neuchâteloises les 15 et le 16 novembre. Ils seront déposés par une grue aussi haute (trente mètres) que provisoire sur les piliers construits pour les accueillir. «Un dispositif spectaculaire et hors du commun», annonce l'HNE.

Le convoi, accompagné par la police depuis son entrée en Suisse, sera composé de camions surbaissés, chargés chacun d'un élément préfabriqué d'une taille pouvant aller jusqu'à 5 mètres de largeur et 14 mètres de longueur. La surface totale des futurs nouveaux locaux s'élèvera à 450m<sup>2</sup>. Coût: 10 millions de francs. ● RÈD

## RÉCOMPENSE Le prix Bachelin décerné à Alain Cortat

La Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel a fait son choix: le lauréat du prix Bachelin est Alain Cortat. Cette récompense vise à distinguer, en alternance, un lauréat neuchâtelois pour son travail en histoire, en littérature ou en arts plastiques. Le prix sera remis mardi prochain, à 18h30, à la faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel. ● RÈD

## HORLOGERIE Le Geneva Time Exhibition annulé

Le salon horloger Geneva Time Exhibition, qui réunissait des petites marques indépendantes en janvier à Genève, annule son édition 2014. La raison: le manque d'intérêt des exposants.

Les organisateurs comptent bien faire renaître la manifestation en 2015, mais sous une autre forme, nous ont-ils indiqué. La première édition eut lieu en 2010. L'idée était de réunir, en même temps que le très huppé Salon international de la haute horlogerie (SIHH), des marques indépendantes. L'an passé, une trentaine de marques avaient accueilli 6000 visiteurs au Bâtiment des forces motrices de Genève.

Plusieurs d'entre elles ne voyaient plus vraiment l'intérêt d'y participer, se concentrant sur Baselworld. «Ce salon s'apparente plus à un «event» comme il y en a de plus en plus dans les villes importantes», explique-t-on par exemple chez la marque Boegli SA, qui avoue n'avoir pas vraiment rencontré à Genève de distributeurs importants. ● FRK

**INITIATIVE POUR LES FAMILLES** Mise en garde de Laurent Kurth et du Parti socialiste neuchâtelois.

## Le oui coûterait des dizaines de millions au canton

Le président du Conseil d'Etat neuchâtelois Laurent Kurth l'a dit mercredi devant le Grand Conseil: l'initiative de l'UDC pour les familles coûterait entre 40 et 80 millions au canton. Hier matin, le Parti socialiste neuchâtelois (PSN) tenait le même discours face à la presse.

Le conseiller d'Etat répondait avant-hier, lors de la session du parlement cantonal, à une question des députés Roby Tschopp (Verts) et Daniel Ziegler (POP). Pour Laurent Kurth, chef du Département des finances et de la santé, «cette initiative serait, en fait, plutôt contre les familles», puisqu'elle obligerait les cantons à accorder à toutes les familles la déduction fiscale accordée aujourd'hui à celles qui confient la garde de leurs enfants à des tiers.

Le Conseil d'Etat a fait une estimation, un peu à la louche, de ce que coûterait au canton et aux communes l'initiative de l'UDC si elle était acceptée le 24 novembre. On est dans des tout gros montants: 40 à 80 millions pour l'Etat, 20 à 40 millions pour les communes, selon le taux d'imposition retenu. En tout, 487 millions de francs de déductions seraient autorisées sur les déclarations fiscales des familles neuchâteloises.

Insupportable pour les finances publiques. «Pour le canton de Neuchâtel, la seule manière d'éviter les pertes, ce serait donc de limiter le montant des déductions accordées», n'a pas hésité à dire Laurent Kurth. Mauvais, donc, pour les familles au final. Les montants articulés ont été re-



Le modèle «unique et traditionnel» de la famille déplaît au PSN. KEYSTONE

pris hier par le PSN, qui a présenté ses arguments contre l'initiative. Pour le conseiller national Jacques-André Maire, «en cas d'acceptation de l'initiative, à Neuchâtel, il est fort probable que

l'on doit diminuer drastiquement le montant des frais de garde déductibles, alors qu'on vient de l'augmenter».

Par ailleurs, «ces pertes viendraient alourdir les différents pro-

grammes d'économies en cours dans plusieurs cantons». Et de craindre «des tours de vis dans les prestations complémentaires, les soins à domicile, les tailles des classes et les écoles».

**Pour le retour de la femme au foyer**

Pour Coralie Moreira-Schaffter, des femmes socialistes neuchâteloises, cette initiative, qui «peut paraître attrayante de prime abord, est en réalité trompeuse et rétrograde, car elle promeut le retour de la femme au foyer, alors que dans de nombreuses familles, la décision de ne plus travailler est une prise de risque! Le PS refuse le modèle unique et traditionnel de la famille bourgeoise.» ● FRK

Lire également en page 19

# CRAZY PRICES.CH

articles de marque pour des peanuts!

## VENTE FLASH

La Chaux-de-Fonds • salle Polyexpo  
du 7 au 9.11.13 • 10h-19h

Vos marques de sport préférées **en liquidation!**

Vêtements & chaussures:

Mammut

Salomon

Dynafit

Völkl

Head

et plein d'autres!



**Reprise de votre ancienne cuisine jusqu'à Fr. 2500.- ou pose offerte**  
à l'achat d'une cuisine complète\*  
\* Conditions en magasin

**INCROYABLE! du 7 au 23 novembre**

La cuisine, c'est vous... et

**SCHMIDT**

et on y va tout d'suite!

Prenez rendez-vous et apportez vos plans!

**AU CŒUR DE LA MAISON**  
ASR SA • Rue de la Dîme 4 • 2009 Neuchâtel  
Tél. 032 756 44 50  
Ouvert du lundi au samedi • www.asr-cuisines-schmidt.ch

### MANIFESTATIONS

KIEV STAATSABALLET  
présentiert ein Meisterwerk von P.I. Tschaikowsky

**LE LAC DES CYGNES**

Mardi, 26 Novembre 2013 à 20 H

**THEATRE DU PASSAGE - NEUCHÂTEL**

**LA CARTE**  
par le menu

**NOUVEAU !!!**  
**Sakura Sushi Express**  
Rue de l'Eglise 4  
à Neuchâtel (près du centre de la Maladière)  
**A déguster sur place ou à l'emporter**  
Sur présentation de l'annonce  
50% de remise sur les sushis

**Liquidation du stock**  
10 cuisines  
Modernes, contemporaines, rustiques. Appareils compris, modulables, cédées à **Fr. 8'890.-**  
Expo sur rdv  
**BEKA Cuisines**  
Bregeau 1, 1696 V.-en-Ogoz  
© 0 26 411 05 10

**L'EXPRESS**  
Vous déménagez?  
Bulletin de changement d'adresse sur  
www.arcinfo.ch  
rubrique abonnés

**LOTTO MUNTÉLIER**  
jeudi 20h00 vendredi 20h00 samedi 20h00 dimanche 20h00

**Fr. 14'140.-**  
par loto en espèces et bons d'achat  
voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

**La Charrue**  
Viviane Mentha et Werner Bolliger • 2063 Vilars • Tél. 032 852 0 852 • www.lacharrue.ch

**La chasse bat son plein!**  
3 menus dégustation de 3 à 5 plats  
3 entrées de saison: tartare de cerf - terrine de gibier - jambon cru de sanglier

**Promotion: la selle de chevreuil**

1 service (600 g - 2 pers.) par personne Fr. 42.-  
2 services (800 g - 2 pers.) par personne Fr. 48.-  
Garniture: spéciale chasse

### AVIS OFFICIELS

**ne.ch**  
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
DÉPARTEMENT DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE L'ENVIRONNEMENT

**SERVICE DES PONTS ET CHAUSSÉES**

**AVIS DE FERMETURE DE CHAUSSÉE**

Dans le cadre de l'entretien régulier et nécessaire de la forêt protectrice du Pélaré pour assurer la sécurité des usagers contre les chutes de pierres, le SFFN, arrondissement des Montagnes neuchâteloises, va procéder à une coupe de bois sur un versant très escarpé au-dessus de la route cantonale no 168 La Chaux-de-Fonds - Biaufond - Maiche (F). Ces travaux d'entretien de la forêt nécessitent impérativement par mesure de sécurité la fermeture au trafic, d'une part, de la route cantonale no 168 entre l'intersection avec la route communale de Maison Monsieur et la douane de Biaufond et, d'autre part, de la route communale reliant la douane et le hameau de Biaufond,

**du lundi 18 novembre 2013 au vendredi 29 novembre 2013**  
**les jours ouvrables de 8h00 à 11h30 et de 13h00 à 16h00.**

L'accès au hameau de Biaufond est assuré par Les Bois (JU). Le transit entre La Chaux-de-Fonds et Maiche s'effectue par la douane du Col-France.  
Nous remercions les usagers de la route de leur compréhension.  
L'ingénieur cantonal, N. Merlotti

**Bevaix**  
Grande salle à 20h  
Samedi 9 novembre 2013

**LOTTO**  
Contrôlé par Lototronic  
Tableau 90 numéros  
35 tours pour Fr. 10.-  
6 cartes ou planche Fr. 50.-  
ILLIMITÉ Fr. 70.-  
Maximum 18 cartes, ces prix sont valables par personne.

Quine Fr. 40.-  
Double-quine Fr. 80.-  
Carton Fr. 120.-

**Tout en bons COOP & MIGROS**  
Royale hors abonnement  
4 x Fr. 300.-  
La carte Fr. 2.-,  
3 cartes pour Fr. 5.-

Organisation: Choeur d'Hommes "Le Vignoble" Bevaix

**Une piqûre aux grands effets:**  
**Donnez de votre sang**  
Centre de transfusion: NEUCHÂTEL - Avenue du 1<sup>er</sup> Mars 2a - Tél. 032 724 50 00

**L'EXPRESS** PARTENAIRE MEDIA

**UNION NEUCHÂTEL** reçoit

**Starwings Basket Regio Basel**  
**Dimanche 10 novembre à 16h00**  
**Salle de la Riveraine**

**Jules AW**  
N° 12  
202 cm - Poste 3/4  
Suisse  
26 ans

**Billets et abonnements en vente**  
A l'entrée de la salle de la Riveraine  
A la Librairie Apostrophes (Rue du Seyon 18, Neuchâtel)

**www.unionbasket.com**

Adulte: CHF 18.-  
Etudiant/AVS/Apprenti: CHF 12.-  
Enfant < 16 ans: Gratuit

Logos: Delta, naef, groupe e, Domino's Pizzeria, BCN, Amigo, L'EXPRESS, TISSOT, McDonald's, NEXT, ValJob, Robert, transN, UTR, la maladière centre, Compol, Video2000, Valentin, Topzoois

# NEUCHÂTEL Débat nourri autour d'une colline du Mail métamorphosée. Des riverains bien remontés

FRÉDÉRIC MÉRAT

Les habitants des quartiers du Mail, de la Maladière et des alentours, qui subissent des chantiers à répétition depuis des années, avaient rendez-vous hier soir avec le Conseil communal en corpore. Le président de l'exécutif Olivier Arni, en charge de l'urbanisme, est venu avec «L'Express» sous le bras, qui traitait le jour-même sur un quartier «fâché». «Cet article tombe assez bien; il donne l'occasion de clarifier la situation», a noté le conseiller communal devant une salle fournie.

« Je vous garantis que d'autres quartiers vous envient. »

OLIVIER NEUHAUS  
ARCHITECTE-URBANISTE COMMUNAL

Le débat que tout le monde attendait s'est fait attendre. Il faut dire que la soirée était organisée dans le cadre de la Semaine européenne de la démocratie locale, qui voit le Conseil communal passer de secteur en secteur de

la ville pour dialoguer avec la population. Avant que chaque membre du collège présente ses tâches et un projet qui lui tient à cœur, deux projets phare ont été présentés. En vue de la votation du 24 novembre, Pascal Sandoz a défendu le 144 neuchâtelois. Plus en phase avec les attentes du public, Olivier Arni a fait le point sur Microcity, dont l'inauguration est prévue en mai.

Pour cadrer le débat, un système de petites feuilles autocollantes sur lesquelles noter les questions avait été mis en place. «C'est une forme de censure», s'est plaint un participant. «Cela permet de thématiser», lui a répondu Olivier Arni. Ce n'est qu'une fois la deuxième heure de la rencontre bien entamée que la discussion a pu démarrer.

## Urgent d'agir

L'aménagement le plus critiqué est celui de l'avenue de Bellevaux, mise en zone 30 km/h et où des chicanes seront végétalisées. Il n'y avait là pratiquement pas d'accident, a relevé Piermarco Zen-Ruffinen, professeur de droit administratif à l'université de Neuchâtel. Or, «la dernière chicane empêche de voir les gens qui descendent». «J'ai pris conscience du danger quand, en montant à 20 km/h, un cycliste m'a croisé à quelques centimètres». L'ancien procureur général du canton, Pierre Cor-

nu, a renchéri: «Il va y avoir des morts. Il me paraît urgent de faire quelque chose. Entre chien et loup, les piquets se voient mal et il n'y a pas de réfléchissants sur les bords des îlots». Aux yeux de Piermarco Zen-Ruffinen, un autre point problématique est le bas de l'avenue du Mail, où un rétrécissement promet des bouillons et, «au mieux, de la tôle froissée».

L'ensemble des aménagements a été réalisé «dans un souci de sécurité», a souligné Olivier Neuhaus, architecte-urbaniste communal. Ils réduisent également les nuisances sonores. «Je vous garantis que d'autres quartiers aimeraient avoir de tels aménagements», a ajouté Olivier Neuhaus. C'est pour des raisons de sécurité qu'il a été renoncé à des zones bleues sur Bellevaux, a-t-il précisé à la demande d'un participant. Quant à la solution des gendarmes couchés, elle a été écartée, notamment en prévision des travaux de déneigement.

Concernant un prétendu manque de coordination des travaux, l'architecte-urbaniste communal a expliqué que la fermeture pendant les six premiers mois de l'année du nord de la rue de Gibraltar n'était pas prévu par le constructeur de la passerelle du Millénaire. Un retard touchant au bâtiment de Microcity a aussi eu des répercussions. ●



Deux vues des îlots qui jalonnent désormais l'avenue de Bellevaux. Ils sont aménagés de sorte à permettre le passage des cyclistes le long du trottoir. A l'heure du «diagnostic», avant les travaux, il avait été remarqué que l'avenue «comporte des sorties dangereuses d'habitations et ne dispose pas d'éléments de modulation du trafic, excepté un rehaussement du passage pour piétons en bas des escaliers de l'université». Par ailleurs, les véhicules descendant cette voie «s'engagent à des vitesses élevées dans la rue Jaquet-Droz et la sécurité du passage pour piétons n'est pas assurée». CHRISTIAN GALLEY

## Une autre rencontre qui s'impose

La rencontre était organisée à l'espace Facchinetti, dans l'enceinte du stade de la Maladière. Ce qui a inspiré à Olivier Arni cette image: «Pour l'instant, il y a une grosse pression dans les 16 mètres, vous marquez des goals». Le président du Conseil communal a toutefois rappelé que «le vrai enjeu est de faire rayonner le canton avec Microcity».

Face à un déferlement de questions, Olivier Arni a proposé d'organiser une autre rencontre. «On prendra le temps, si vous voulez». La liste d'inscription a circulé à la fin du débat.

Peu avant, un habitant de Bel-Air nord a tenu à dire que tous les gens présents ne voyaient pas «tout en noir». Pour sa part, il estime que la sécurité sera accrue, mais il s'intéresse aux différentes

variantes qui avaient été étudiées. Une autre voix divergente s'est fait entendre, celle de Daniele Oppizzi, président de l'association de quartier du Mail, impliqué dans l'élaboration des travaux: s'il y a des «points noirs», «ce qui a été prévu est dans l'ensemble réussi». Il regrette que ceux qui se plaignent ne soient pas venus exprimer leur opinion plus tôt.

En conclusion, Piermarco Zen-Ruffinen a précisé que «notre intervention n'est pas un défi ou contre le Conseil communal. Malgré les validations, il faut solutionner quelques problèmes». Le bon accueil réservé à une proposition de table-ronde a suscité ces mots d'Olivier Arni: «On a quand même marqué un petit goal à la fin». ●

### MÉMENTO

**DOMBRESSON**  
**Disco années 1980.** La traditionnelle disco années 1980 est de retour. La Société de tir de Dombresson-Villiers donne rendez-vous demain, dès 22h, à la salle de spectacles de Dombresson. Slen.ch ne manquera pas de faire entendre et revivre les meilleures tubes des trente dernières années. Entrée: 10 francs. Plus d'infos sur: www.tirpatrie.ch

**CERNIER**  
**BD dédicacée.** La bibliothèque chrétienne la Belle porte, à Cernier, organise demain, de 9h30 à 16h, sa 14e journée portes ouvertes. En fin de matinée, l'auteur de BD Alain Auderset dédicacera son livre «Rendez-vous dans la forêt».

### EN IMAGE



**NEUCHÂTEL**  
**Gala.** Médecins du monde Suisse a célébré hier soir ses 20 ans au théâtre du Passage. Le spectacle était assuré par Vincent Kohler (à dr.), Pierre Aucaigne (à g.) et Les Petits Chanteurs à la gueule de bois.

PUBLICITÉ

### «La Joconde», des fleurs extra fraîches en toute saison

Installé à quelques encablures des ronds-points de Vauseyon, le Magasin de fleurs «La Joconde» propose en toute saison un grand choix de fleurs extra fraîches, des roses particulièrement, ceci à la faveur d'un excellent roulement quotidien. En effet, une équipe de professionnels avertis veille chaque jour à la variété et à la qualité de plantes produites principalement en Suisse. A l'écoute des clients, ils composent des bouquets et des arrangements adaptés à toutes circonstances. Ouvert sept jours sur sept, le magasin dispose d'un service de livraison rapide et soigné. Il suffit d'une commande par téléphone pour exaucer tous les vœux. Il y a de nombreuses places de parc à disposition le long de la rue Edouard-Dubois.

● **Horaires:**  
du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h30, vendredi et samedi de 8h à 18h30 non-stop, dimanche de 8h à 17h non-stop



**Magasin de fleurs «La Joconde»**  
Neuchâtel-Vauseyon - Tél. 032 731 25 35  
www.joconde-fleurs.ch

**AUTOS** Le garagiste a été contraint de changer ses enseignes publicitaires.

# La saga de Toyota et son ex-agent

SANTI TEROL

Spécialiste de la marque Toyota depuis des décennies, le garage et carrosserie H. Jeanneret et Fils l'est et le reste.

Par contre, cet important point de vente de la marque japonaise dans le canton de Neuchâtel n'est plus autorisé à utiliser la signalétique officielle du constructeur nippon. Pour avoir ignoré cette injonction de Toyota AG, les propriétaires du garage de Montmollin ont été condamnés à verser un important dédommagement à l'importateur de la marque en Suisse, basé à Safenwil (AG), au titre de remise de gain illicite.

**L'importateur, qui parle de concurrence déloyale, demande que le garage de Montmollin cesse d'utiliser le nom de Toyota.**

Mais il aura fallu pratiquement douze années de procédures diverses pour mettre fin aux démêlés entre l'entreprise argovienne et la société en nom collectif sise à Montmollin. L'affaire est remontée jusqu'au Tribunal fédéral (TF), et plutôt trois fois qu'une. Le 3 septembre dernier, la 1ère Cour de droit civil du TF a rendu un nouveau ju-



La justice a forcé la société Jeanneret à changer la signalétique de son garage. Le logo de Toyota n'apparaît plus sur les enseignes. RICHARD LEUENBERGER

gement pour débouter les propriétaires du garage. Dans ce recours – «qui confine à la témérité», écrit le TF – les dirigeants du garage s'opposaient à un jugement du Tribunal cantonal neuchâtelois. Celui-ci ordonnait notamment de bloquer le site internet du garage; adresse qui comportait le nom de Toyota. Les juges cantonaux précisait qu'en cas de non-respect, les garagistes de Montmollin pourraient être amenés à verser une amende d'ordre de 400 francs par jour d'inexécution. Le différend remonte à l'année 2001, lorsque Toyota AG résilie, trop abrupte-

ment, le contrat dit «de vente et de représentation» avec le centre Toyota de Montmollin, afin de réorganiser son réseau de vente sur le Littoral.

#### Péripéties procédurales

En 2004, sous la pression d'un autre agent de la marque qui invoque une publicité mensongère de son concurrent, l'importateur résilie – à nouveau maladroitement – ce contrat. Rien ne change, ou peu, jusqu'en 2006. Toyota AG lance alors une action en justice. L'importateur, qui parle de concurrence déloyale, demande que le

garage de Montmollin cesse d'utiliser le nom de Toyota, demande la restitution de 7% sur le produit des ventes de véhicules neufs, et que soient démontées les installations publicitaires de la marque. Lorsqu'une entreprise spécialisée se présente à Montmollin pour démonter un mât publicitaire (propriété de Toyota), elle se voit interdire l'accès au garage, car situé sur une propriété privée!

En 2011, après ce que la Cour civile du TF qualifie de «diverses péripéties procédurales, qui ont donné lieu au prononcé de trois arrêts du Tribunal fédéral en 2006

et 2007», la Cour civile du Tribunal cantonal neuchâtelois ordonne la confiscation, «le cas échéant avec l'aide de la police», des objets «sur lesquels figurait la marque» Toyota.

#### Silence général

Une nouvelle requête en exécution du jugement en question est déposée en novembre 2012 par Toyota AG pour que le garage cesse d'utiliser la marque. Le recours et l'effet suspensif interjetés en juin dernier ont été balayés par le TF. Aujourd'hui, le garage H. Jeanneret et Fils semble s'être conformé aux injon-

ctions de la justice. Pour ce qui est de l'utilisation de la marque tout du moins; l'ancienne adresse internet renvoie automatiquement au nouveau site électronique du garage. Pour le reste, ni les garagistes ni l'importateur n'ont souhaité répondre à nos questions. Or, dans leur dernière version, les prétentions pécuniaires de Toyota AG dépassaient le montant de 200 000 francs. La seule information communiquée par le garage tient en une formule: «Nous n'avons pas perdu cette cause!» Cela laisse peut-être augurer de nouvelles étapes devant la justice. ●

#### CHRONOLOGIE

**1976** Le garage Jeanneret devient (selon son site internet) agent Toyota.

**2001** Toyota AG résilie le contrat conclu en 1998 avec son agent.

**2004** Un accord préalable est à nouveau dénoncé.

**2006** Toyota AG allègue des violations, de concurrence déloyale notamment.

**2007-2010** Le dossier fait des allers-retours entre les tribunaux cantonal et fédéral.

**2011** La justice ordonne la confiscation des installations propriété de Toyota AG.

**2012** L'hébergeur du site internet est sommé de bloquer le site du garage.

**2013** Le Tribunal fédéral repousse un énième recours, portant notamment sur une atteinte à la liberté économique.

PUBLICITÉ

## Durablement moins cher!

#### Persil Gel

- fraîcheur pure
- Universal
- 16 lessives,
- 1,168 litres

**8.55**

jusqu'ici 9.25



#### Persil en poudre universal

23 lessives,

1,725 kg

**12.45**

jusqu'ici 13.45



#### Dash en poudre regular

16 lessives,

1,088 kg

**8.25**

jusqu'ici 8.85



#### Vizir liquide

18 lessives,

1,26 litre

**7.25**

jusqu'ici 7.95



**Baisse de prix!**

#### Lessive liquide pour linge fin Denner

41 lessives,

1,5 litre

**2.70**

jusqu'ici 2.95



#### finish Calgonit PowerBall pour lave-vaisselle, all-in-1, boîte de 26 tablettes

**8.25**

jusqu'ici 8.95



#### Laque à cheveux 3 Wetter Taft

- ultra strong
- volume,
- mega strong

aérosol,

250 ml

**4.50**

jusqu'ici 4.90



#### Laque fixante 3 Wetter Taft

ultra strong,

non-aérosol,

200 ml

**4.90**

jusqu'ici 5.50



#### Mousse stylisante 3 Wetter Taft

ultra strong,

200 ml

**4.50**

jusqu'ici 4.85



#### Celebrations 200 g

**1.95**

jusqu'ici 3.95



**COUVET** Le Centre neuchâtelois d'intégration professionnelle présente mercredi l'une de ses offres.

# Les futurs polymécaniciens recherchés

MATTHIEU HENGUELY

«On a des difficultés à recruter des apprentis, on doit se battre pour en trouver.»

Le constat est signé Maurizio Ciurleo, directeur administratif de Chopard Manufacture à Fleurier et président de l'Association réseau des fleurons, qui regroupe plusieurs de grandes entreprises vallois. Ces dernières mettent donc la main à la pâte mercredi prochain en proposant une journée de présentation du métier de polymécanicien. Et ce, dans les locaux du Centre neuchâtelois d'intégration professionnelle (Cnip), au site Dubied de Couvet, où se forment déjà depuis quelques années les apprentis issus du groupe des fleurons.

L'idée première est de tordre le coup à la mauvaise réputation que peut avoir ce métier manuel. «On garde en tête une image sale, où il faut mettre les mains dans l'huile. Mais c'est terminé», déclare Maurizio Ciurleo.

Rien de tel donc que de montrer les gestes de ceux qui suivent déjà cette voie. «Nous allons montrer les deux ateliers où les ap-

prentis actuels parleront de leur quotidien et répondront aux questions», explique Daniel Huguenin-Dumittan, directeur du centre. Les entreprises tiendront stand juste à côté, pour montrer les possibilités de formation qu'elles offrent.

## Formation duale

Ces ateliers intégrés au Cnip sont un peu l'exception qui confirme la règle pour le centre, qui propose au total 120 places de formation, dont dix par années pour les polymécaniciens. Il s'agit de la seule formation dispensée qui mène à un certificat fédéral de capacité (CFC). Les autres ateliers, destinés à un public adulte souhaitant se réinsérer sur le marché du travail, mènent généralement vers d'autres certifications ou sont une étape en vue d'un CFC.

Cette offre de formation de polymécanicien est issue de la difficulté qu'ont les entreprises à immobiliser des machines pour les apprentis. «Nous n'avons pas le temps, ni les moyens de le faire chez nous», indique Maurizio Ciurleo. «Le Cnip permet de les réunir avec un formateur, et le cen-

tre était déjà doté de l'infrastructure mécanique.» D'où ce contrat passé entre l'institution et les entreprises, les apprentis suivant dès lors leurs cours pratiques au Cnip tandis que la théorie se fait au Cifom (Centre interrégional de formation des Montagnes neuchâteloises), au Locle. Dès la troisième année (sur quatre), les apprentis découvrent leur entreprise.

«Nous croyons fermement que la transmission d'un métier comme celui-là passe par cette voie duale», assure Maurizio Ciurleo. Daniel Huguenin-Dumittan se réjouit de l'augmentation des effectifs en formation duale. «C'est une bonne chose, car on sait que le monde de la mécanique a besoin de bras.»

Des invitations ont été envoyées à tous les élèves de 10e et 11e années du Vallon, ainsi qu'à ceux, voisins, de Cescole. Les fleurons convient également les intéressés venant de plus loin. Cette journée découverte débutera à 14 h avec la possibilité dès lors que venir à la rencontre des apprentis. Dès 18h, place aux présentations du métier et des entreprises formatrices. ●



L'un des treize ateliers du Cnip accueille les apprentis issus des entreprises du réseau des fleurons vallois. ARCHIVES DAVID MARCHON

## MALVILLIERS Week-end de chant et d'art choral

Afin de promouvoir l'art choral, la Société cantonale des chanteurs neuchâtelois organise un week-end de chant au restaurant La Croisée, à Malvilliers. Les amateurs de prestations vocales auront huit heures, sur demain et dimanche, pour apprendre des chants à l'atelier «de style varié» et à l'atelier pour enfants. Le but est d'éveiller des vocations. Inscriptions sur [www.sccn.ch](http://www.sccn.ch) ou par téléphone au 079 206 55 48 ou 032 724 35 82 et par courriel à [jm.gabus@gmail.com](mailto:jm.gabus@gmail.com) ● AFR

## SOLIDARITÉ Douze heures nautiques à Cernier

Pour la 18e année, la section Val-de-Ruz de la Société suisse de sauvetage organise demain, de 10h à 22h, les douze heures nautiques à la piscine de la Fontenelle, à Cernier. La manifestation est ouverte à tous. Chacun nage la distance de son choix, et contribue au décompte du nombre de kilomètres nagés en 12 heures. Les bénéfices seront versés à la fondation Théodora qui œuvre dans les hôpitaux. Cette journée est l'occasion de montrer l'implication des bénévoles du Val-de-Ruz. [www.sss-vdr.ch](http://www.sss-vdr.ch) ● AFR

PUBLICITÉ

Maintenant:  
transmission quattro pour le  
prix de 4 pneus d'hiver\*  
Pour plus de plaisir et de sécurité.



Dès maintenant et jusqu'au 31 décembre 2013, la légendaire transmission quattro est à vous pour le prix de 4 pneus d'hiver. Informations détaillées sur [www.audi.ch](http://www.audi.ch)

\* Offre valable jusqu'au 31 décembre 2013 (date d'immatriculation) sur les véhicules en stock avec transmission quattro. Audi A4 allroad quattro 2.0 TDI, 150 ch, consommation mixte: 5,8 l/100 km, équivalence essence: 6,5 l/100 km, 152 g de CO<sub>2</sub>/km (moyenne de tous les véhicules neufs vendus: 153 g/km), catégorie de rendement énergétique: C, CHF 43 750.- compris Eurobonus de CHF 5200.- et prime quattro de CHF 3100.- incluse (transmission quattro CHF 3900.- moins CHF 800.- qui correspondent à la valeur de 4 pneus d'hiver). Sous réserve de modifications. Prix TVA incluse.

**Automobiles Senn SA**

Pierre-à-Mazel 25, 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 723 97 97, [www.sennautos.ch](http://www.sennautos.ch)

Vorsprung durch Technik



**TRAFIC** Circulation pendulaire interdite entre Les Brenets et le Crêt-du-Loclc.

# Fermeture des routes de campagne

SYLVIE BALMER

Du Crêt-du-Loclc aux Brenets, en passant par la Ferme modèle (voir infographie ci-contre), l'ensemble des petites routes et chemins de campagne seront fermés au trafic pendulaire durant une année, à titre expérimental selon un accord des communes du Locle, de La Chaux-de-Fonds, des Planchettes et des Brenets.

Publiée dans la «Feuille officielle», la décision fait suite aux problèmes dénoncés par les riverains qui expriment leur mécontentement depuis une petite dizaine d'années, notamment sur les Monts où diverses opérations de blocages de trafic avaient déjà été menées.

En 2011, la Ville de La Chaux-de-Fonds avait tenté d'apporter une solution au problème en fermant le chemin Sandoz. Les trois autres communes s'étaient alors opposées à cette décision jugée inefficace, qui ne faisait que reporter le problème sur d'autres petits chemins. L'année suivante, c'est la Ville du Locle qui tentait une fermeture à l'essai de la route des Monts. Rebelote. La commune des Brenets s'y opposait avec succès pour les mêmes raisons.

D'où l'idée de s'asseoir ensemble autour d'une table pour trouver une solution commune. «On a décidé de boucler le périmètre complet pour une solution efficace», explique Christophe Calame, président des Planchettes. Soutenue par le Conseil d'Etat, la solution élaborée satisfait l'ensemble des élus. «Le fait que tous les passages soient bloqués simultanément restreindra considérablement l'attrait du circuit par Les Brenets», apprécie de son côté le président du village Marc Eichenberger.



Du Crêt-du-Loclc aux Brenets, une vingtaine de petites routes et chemins de campagne seront interdits à la circulation pendulaire du lundi au vendredi. INFOGRAPHIE FRANÇOIS ALLANOU

L'article précise que la circulation sera interdite de 5h à 8h et de 16h à 18h du lundi au vendredi à l'exception du trafic agricole, des services publics, des riverains et des ayants-droit au bénéfice d'un macaron. Les employés des homes le Châtelard et les Frittillaires, de la manufacture d'horlogerie Claret ou du Musée du château des Monts compteront par exemple parmi les exemptés. On l'a compris, la mesure vise avant tout le trafic pendulaire.

«Je suis pleinement contente! On ne se sera pas battus en vain», a ap-

précié hier Antoinette Zaugg, habitante des Monts, à l'annonce de la nouvelle. «Le problème, c'est qu'on ne peut pas faire passer du trafic de transit sur une route de campagne, le gabarit ne le permet pas. Et il faut dire que les gens qui empruntent ces routes n'ont aucun respect ni d'autrui ni de nos propriétés. On retrouve des déchets partout. Les bords de la route sont une poubelle! Et puis le trafic n'a cessé d'augmenter», dénonce l'agricultrice qui a même essayé une amende de 600 francs pour avoir organisé une opération es-

cargot. «Je compte 1500 véhicules devant chez moi chaque jour. Eh bien, si les pendulaires avaient adopté le covoiturage, on n'en serait pas là. Parce que 20 000 véhicules divisés par quatre occupants, ça fait 5000 voitures. Et 5000 voitures, ça passerait très bien au centre-ville du Locle.»

#### Cent francs d'amende

Antoinette Zaugg estime que le trafic pénalise particulièrement les agriculteurs. «Nos machines sont imposantes et on ne peut pas s'arrêter toutes les cinq

minutes pour laisser passer les voitures!»

Reste que «si ça peut être une bonne chose pour les agriculteurs et tous les riverains qui doivent aller travailler sur ces "autoroutes à 30 km/h", ça sera plus compliqué pour ceux qui habitent au centre-ville du Locle...», relève Camille Vouga, habitante des Petits-Monts. «Cette interdiction ne résoudra pas tout. Le problème, c'est que c'est saturé. Le tunnel apportera peut-être la solution.»

Il appartiendra donc au Locle de gérer le trafic augmenté au cen-

tre-ville. «Cette mesure n'est pas la panacée mais elle permet de concentrer la circulation sur des routes plus larges et sécurisées avec trottoirs», explique Denis de la Reussille, président de la Ville du Locle. Sans opposition des riverains, la mesure pourrait entrer en vigueur dès le mois prochain. «Des contrôles seront effectués par les services de police mais aussi du domaine public», prévient Pierre-André Monnard, élu chaux-de-fonnier. Tout contrevenant s'exposera à une amende de 100 francs. ●

PUBLICITÉ

## 20 ans, ça se fête!

VENEZ CÉLÉBRER NOS 20 ANS DE FIDÉLITÉ À HONDA

SAMEDI 9 NOVEMBRE DE 9H À 18H  
DIMANCHE 10 NOVEMBRE DE 10H À 17H

#### AU PROGRAMME DE CE RENDEZ-VOUS FESTIF

- Grande exposition Honda
- Offres exceptionnelles sur des modèles spécialement désignés
- Séries spéciales Honda, avec pack d'accessoires offert
- Conditions avantageuses réservées aux journées «anniversaire»
- Nouveaux modèles à l'essai
- Apéritif offert



### HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL

Garage des Jordils SA, Vignoble 13, CH - 2017 Boudry  
Tél.: 032 843 03 23, www.honda-neuchatel.ch



**PRESSE** Les frères Froidevaux illustrent toute l'édition du journal français. D'autres apparitions, dans «Le Monde» et «Télérama», devraient suivre.

# Plonk & Replonk envahissent le quotidien «Libération»

ROBERT NUSSBAUM

Plonk et Replonk, alias Hubert et Jacques Froidevaux, ont fait la une de l'édition d'hier de «Libération». Ou comme le titre de la page 2 le dit: «Plonk et Replonk envahissent Libé». Car le quotidien français a truffé ses pages d'illustrations décalées issues de l'imagination de la petite entreprise de loufoqueries littéraires et imagées chaudes-de-fonnière.

## Abécédaire de l'inutile

Les princes du détournement de sens ont-ils leurs entrées dans la rédaction de la rue Béranger? «C'est plutôt l'éditeur Hoëbeke, de notre dernier bouquin, qui connaît du monde là-bas», répond Hubert Froidevaux. Le prétexte de l'invasion plonkienne d'hier, c'est la publication de 90 cartes postales de «De zéro à Z, l'abécédaire de l'inutile» par l'éditeur parisien (des dessinateurs de Charlie Hebdo notamment). «L'événement méritait d'être salué à sa juste valeur: en offrant nos pages à Plonk et Re-



Spécial Plonk et Replonk à la une de «Libération» et dans le journal d'hier. On peut encore le télécharger sur le site du quotidien. SP

plonk. Histoire de rire. De tout», écrit Béatrice Vallaeys. L'intérieur sérieux du journal est ainsi farci de cartes postales jugées «hilaran-

tes et insensées (en apparence)» par la journaliste. A la fin, un portrait des deux frères des Franches-Montagnes, avec quelques erreurs au moins orthographiques sur le canton de Neuchâtel.

Plus de 100 000 exemplaires

A part de la fierté d'être publié dans un quotidien de référence pour beaucoup et qui tire à plus de 100 000 exemplaires, les Plonk ont-ils touché le jackpot? «On a été très gracieux, mais c'est notre cuisine à nous», nous renvoie Hubert Froidevaux. On croit comprendre que c'est la une (les couilles en or avec les boursicoteurs pigeons qui se sont fait plumer) qui est payée et le reste mis à disposition.

## Plus de 100 000 exemplaires

On devrait encore lire et voir du Plonk et Replonk dans «Le Monde» et «Télérama» notamment, les deux compères ayant enchaîné huit rendez-vous presse à Paris pour leur bouquin. Pour l'instant, ils sont à Toulouse pour une expo. Comme Twitter, l'action Plonk monte...

## QUARTIER DE CHAMPREVEYRES

# Une dame âgée agressée à son domicile à Neuchâtel

Hier matin vers 10h à Neuchâtel, un groupe composé de trois ou quatre individus, habillés en tenue d'ouvriers, a sonné au domicile d'une dame âgée dans le quartier de Champreveyres.

Selon le communiqué publié hier soir par le procureur Marc Rémy, ces individus, prétextant intervenir pour le compte du Service de l'eau, une fois à l'intérieur du domicile de la dame, ont brutalisé la victime afin de lui soustraire du numéraire.

Les malfrats ont ensuite pris la fuite en direction de l'arrêt de bus «Monruz» (près de l'hôtel Palafitte). Là, ils sont montés à bord d'un véhicule de type VW Passat

break gris anthracite ancien modèle. Le break est parti en direction de Saint-Blaise.

Le signalement des individus est le suivant: 35-45 ans, 170-175 cm, corpulence svelte, type basané. Au moment des faits, ils portaient des casques de chantier blanc, des vestes fluorescentes de couleur jaune ou orange et des masques de protection (type «coque bombée»). L'un des voleurs tenait un sac de sport rectangulaire.

Les témoins ayant aperçu le groupe malfrats et/ou le véhicule VW Passat break gris anthracite sont priés de prendre contact avec la Police neuchâteloise au 032 889 90 00. **COMM-RÉD**

## TRIBUNAL

# Des abus sexuels abjects

Abjecte, ignoble, dégoûtant, dégueulasse: c'est par ces adjectifs que l'avocat de la jeune Alizée (prénom fictif) a qualifié le comportement de son quasi-beaupère. Pendant six ans (un an pour la défense), ce quinquagénaire a abusé de l'enfant. L'acte d'accusation parle de nombreuses contraintes sexuelles, d'un viol et d'actes de pornographie, notamment parce que des scènes avec Alizée ont été filmées ou photo-

graphiées par l'intéressé. L'auteur passait hier devant la Cour criminelle du Tribunal régional pour les Montagnes et le Val-de-Ruz.

Il a été condamné à trois ans et demi de peine privative de liberté. La culpabilité est lourde en fonction de l'âge et de la relation de proximité. Le comportement de l'auteur est «d'une perversité manifeste», a dit le président de la Cour Alain Rufener. **RON**

PUBLICITÉ

# Le plaisir de faire la cuisine et de la pâtisserie

dès **TIFFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**2.50**

450 g

**Cake au citron mélange prêt à l'emploi**

13916  
13917 Chocolat 2.80

**TIFFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**9.90**

2,5 kg

**Tresse au beurre - Mélange prêt à l'emploi**

3.96/kg. 89218

**TIFFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**8.90**

10 x 1 kg

**HIT -89/kg**

**Farine fleur Cuisine**

89104



Valable à partir de: 4.11.13

**TOP ANGEBOT TOP OFFRE**

**1290.-**

**GARANTIE 5 ANS**

**Gratuits 3 accessoires d'une valeur d'env. CHF 560.-**

**Le meilleur prix de Suisse!**

## Robot de cuisine KENWOOD Cooking Chef KM084

Le Cooking Chef est un système complet pour la préparation et la cuisson de plats en tous genres, risotto, polenta, potage, viande et poisson, jusqu'à des desserts exquis. Préparation et cuisson rapides, économiques et absolument sûres. La chaleur est produite par un champ électromagnétique au moyen d'un générateur d'induction dans la base du boîtier. Moteur: 1500 W. Plaque à induction: 1100 W. Thermostat de précision: de 20 °C à 140 °C. 18430 **Quantité limitée!**

**Landi**

**Qualité / Prix / Choix**

[www.landi.ch](http://www.landi.ch)

**TIFFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**59.-**

**GARANTIE 5 ANS**

**Le meilleur prix de Suisse!**

## Machine à pain Panflor

Modèle perfectionné pour des pains de 750 g - 1250 g. Div. programmes de cuisson et programme pour la confiture. 70690

**TIFFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**18.90**

**GARANTIE 5 ANS**

## Balance de ménage électronique

Capacité max. 5 kg. En inox. Écran LCD lumineux, timer d'alarme, indicateur de la température, alimentation par pile (9 V, non incluse). 70650

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Tarifs

\* Prix sans TVA

### Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie  
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

### Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie  
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

### Information et réservation:

Publicitas SA  
Tél.: 032 729 42 42  
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## Immobilier à vendre

**VILLA A PORTALBAN** 4½ pièces, 2 salles de bains, garage, surface 153 m². Terrain 2460 m², vue sur le lac, tranquillité, à 5 minutes en auto du port. Prix: Fr. 730 000.-, Contact au Tél. 078 748 60 62 ou tél. 078 817 03 24.

## Immobilier à louer

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 5 pièces dans villa. Appartement tout confort, lumineux. Salon, cheminée, cuisine fermée, balcon-terrasse, 2 salles d'eau. Buanderie, cave. Environnement verdoyant et très calme. A 5 minutes du centre-ville. Fr. 1900.- charges comprises. Écrire sous chiffres E 132-26335, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**MARIN**, rue des Indiennes 13<sup>e</sup>, attique 4 pièces, cuisine agencée ouverte sur salon. 2 salles d'eau, ascenseur dans l'appartement, 3 terrasses, 2 places de parc dans garage collectif. Fr. 2230.- charges comprises + places de parc Fr. 110.- Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 669 88 51.

**LE LOCLE CENTRE**, bel appartement 3 pièces, rénové, agencé lave-linge, lave-vaisselle, ascenseur. Tél. 079 274 44 07.

**NEUCHÂTEL**, joli studio meublé, confort, vue, tranquillité. Tél. 079 797 13 18.

**LE LOCLE. BEAU 4½ PIÈCES** à louer de suite avec petite conciergerie (8 appartements), Fr. 990.- charges comprises, y compris place de parc et conciergerie. 3 chambres à coucher, 2 balcons, cuisine agencée ouverte sur salon et salle à manger, WC séparé, Salle de bain avec baignoire et fenêtre. Personne retraitée et/ou bricoleuse souhaitée. Tél. 079 410 26 33.

**Peseux, à louer de suite.** Halle industrielle 1500 m², loyer Fr. 150.-/m². Pour visiter et louer: Proximo SA 079 246 59 65 ou 021 651 64 30.

**Neuchâtel, Draizes** à louer: Place de parc intérieur, loyer Fr. 120.- par mois. Pour visiter et louer: Proximo SA 079 246 59 65 ou 021 651 64 30.

**APPARTEMENT EN SOUS-LOCATION**, libre dès le 1.1.14 au 30.4.14 (4 mois), meublé, 3 pièces à Corcelles (NE). 2 balcons, quartier très tranquille. Possibilité de se garer dans la cour commune. Transports publics à proximité (3 min). N'accepte pas chien-chat. Sera remis à personne de confiance et soignée. Loyer Fr. 1140.- charges comprises. Tél. 076 567 92 40.

**AREUSE**, Rue Pierre-Beau 13, grand 2½ pièces, environ 90 m², refait à neuf, cuisine agencée. Loyer Fr. 1250.- charges comprises. Libre dès janvier 2014. Tél. 032 842 22 50 - tél. 079 208 49 07.

**AU CENTRE DE PESEUX**, 1 très bel appartement de 4 pièces, 2 salles de bains, balcon et cuisine agencée complètement rénové avec de beaux matériaux et disposant d'une mezzanine habitable, loyer Fr. 2200.- + charges. Tél. 079 850 80 89.

**NEUCHÂTEL-OUEST**, appartement 3 chambres, cuisine bien agencée avec machine à laver la vaisselle, WC-bains avec machine à laver le linge, hall, Balcon. Galetas, cave, garage. Situation dégagée et tranquille avec échappée sur la ville et le lac. Forêt, magasins et TransN à proximité. De suite au plus tard. Fr. 1755.- charges comprises. Tél. 032 730 60 44.

**MARIN**, magnifique appartement de 110 m², rénové, mansardé, composé d'une cuisine agencée, salon avec cheminée, 2 chambres, hall, 2 salles d'eau-WC. Terrasse privative. Ascenseur. 1 place de parc extérieure et 1 place de parc intérieure. Libre à convenir. Loyer de Fr. 2000.- charges comprises. Tél. 032 910 92 20

**AU CENTRE DE PESEUX**, 1 bel appartement de 4 pièces, complètement rénové, balcon et cuisine agencée loyer Fr. 1680.- + charges. Tél. 079 850 80 89.

## Cherche à acheter

**!!ANTIQUAIRE PROFESSIONNEL!!** Achète à haut prix toutes antiquités - tableaux - mobilier - sculpture bronze ou bois - art deco de 1900 à 1970 et toutes montres même en mauvais état. Tag Heuer - Rolex - Omega - Patek Philippe - Lemanica etc.. Expert depuis 3 générations. Paiement cash déplacement à domicile. Tél. 079 632 00 99.

**ACHAT CASH AVEC PATENTE FÉDÉRALE.** Appartement complet, toutes antiquités, meubles, tableaux, bibelots, bronze, montres de toute marque, horlogerie, argenterie, bijoux, or pour la fonte, monnaie, spécialisé peinture du 15 au 20<sup>e</sup> siècle. Déplacement gratuit. Tél. 079 351 89 89.

**RECHERCHE TOUTES MONTRES-BRACELETS**, montres de poche, pendules, réveils même cassés ou en mauvais état pour horloger bricoleur, achète également toutes pièces de monnaies anciennes, médailles et pièces de commémoration, Vreneli et Napoléon. Paiement au comptant. Demander M. Werro au 079 894 82 86 me déplace à domicile ou autre endroit de votre choix.

**PRIVÉ CHERCHE À ACHETER** toutes antiquités, grandes commodes marquetées, tous mobiliers en bois doré et marqueté, établis d'horloger du 17<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup>. Tous tableaux: L'plattenier, Frères Barraud, Les Robert, Jeanmaire, Olsommer, A. Roz, R. Fernier, P. Bouvier, E. Bille, etc. toutes sculptures Sandoz et Hainard, toutes argenteries 800 et tous bijoux. Tél. 079 301 24 52.

**A vendre**

**JOUETS ANCIENS ET OBJETS DE COLLECTION** (trains, autos, poupées, jeux, jouets divers, littérature, cartes postales, monnaies, timbres-poste, médailles, curiosités)! Samedi 9 novembre, à Auvernier, salle polyvalente, de 9h à 17h

**CHEMINÉES DE SALON** et foyers d'exposition rabais jusqu'à -40%. Samedi 8h00 à 16h00. Pronto-cheminées Morat. Tél. 026 670 66 25. www.pronto-cheminees.ch

**SACS DE BOIS**, résineux, Fr. 15.-. Hêtre, Fr. 20.-. Tél. 079 656 15 38.

**Rencontres**

**HOMME, LA CINQUANTAINE**, proche de la nature, sérieux, sincère et agréable, cherche compagne européenne, entre 40 et 58 ans, pour relation sérieuse et durable. Faire offre sous-chiffre: Z 017-45005, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**Demande d'emploi**

**DAME EXPERIMENTÉE** cherche travail dans l'administration, l'industrie ou dans la gestion des stocks, libre de suite. Tél. 079 959 53 30.

**DAME AVEC PATENTE** cherche à 80% un emploi dans la restauration, 4 jours par semaine. Tél. 078 669 91 72.

**JE SUIS UNE PERSONNE CHERCHANT** place à 100% dans le service avec bonne connaissance en restauration et responsable. De suite ou à convenir. Personnes curieuses s'abstenir. Écrire sous chiffre: S 028-737506, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**MUSICIEN HOMME ORCHESTRE**, tous styles de musique, libre pour la St-Sylvestre. Tél. 078 629 88 18.

**Offres d'emploi**

**DAILY BAR FONTAINEMELON** cherche, de suite, serveuse à 50%. Prendre contact au: Tél. 032 852 03 46 ou tél. 079 815 69 61.

**Cherchons pour la saison d'hiver**, 1 masseuse qualifiée, poste à mi-temps. Envoyer votre CV + copies certificats au Grand Hôtel Bella Tola, Mme A.-F. Buchs, 3961 St-Luc VS, tél. 027 475 14 44, bellatola@bluewin.ch

**Véhicules d'occasion**

**AA BON PRIX ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, 4x4, toutes marques, état et kilomètres indifférents + voitures grêlées récentes. Paiement cash. Rapidité. 7/7. N'hésitez pas à nous appeler au Tél. 079 200 91 77 ou par e-mail à: flashcars707@gmail.com

**ACHETE VEHICULES** de toutes marques que ce soit d'occasion, pour l'export ou la casse. Paiement cash, déplacement rapide. 078 681 13 01.

**OFFRE DE FR. 100.-JUSQU'À FR. 500.-** pour votre voiture à la casse ou l'export, dans n'importe quel état et marque, enlèvement rapide. Paiement cash. Tél. 079 656 99 70 ou Tél. 079 793 78 88.

**AAACHER CASH:** voitures, bus, jeep, camping-car, camionnettes, pick-up, essence et diesel, véhicules 4x4, poids lourds, État et kilomètres indifférents, toutes marques. Bon prix, rapidité. Paiement cash. Tél. 079 240 45 45.

**Golf II rouge, année 1988**, 250 000 km, 4 portes, très bon état, expertisée, la courroie de distribution a été changée. Prix Fr. 1400.-. Tél. 078 793 73 32 dès 17h

**A + ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Tél. 078 927 77 23 jusqu'à 23 heures.

**Votre bien-être...  
...nos fenêtres**

depuis 1880

**LIENHER**

MENUISERIE S.A.

FABRICATION ET POSE DE FENÊTRES

• Bois • Bois-métal • PVC •

2065 Savagnier - Tél. 032 853 23 24  
info@lienher.ch - www.lienher.ch

**A BON PRIX ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, 4x4, pick up, utilitaires, toutes marques, kilomètres et état indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 440 35 13. n-hachem@bluewin.ch

**A BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS**, paie cash, état indifférent. Service rapide. HM auto achat et vente, Rue de Tivoli 30 à Neuchâtel. hmauto@bluewin.ch ?Tél. 079 214 09 37.

**TOYOTA RAV4 2.0 SOL** (4x4) couleur grise métallisée, 90 000 km, expertisée. Prix: Fr. 9000.- y compris porte-vélos. Tél le soir: 032 731 54 43.

**Divers**

**DÉMÉNAGEMENTS SERVICES**, débarras - nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. www.demenagementservice.ch

**MAL AU DOS? PLEIN LE DOS?** dos au mur ou marre de faire le gros dos? Massages thérapeutiques Fr. 100.-, consultations aussi le samedi. Ressources intérieures, Séverine Chasles, Évole 27, 2000 Neuchâtel. Tél. 078 649 16 01 www.ressourcesinterieures.ch

**ANTIQUITÉS-BROCANTE À NEUCHÂTEL**, place du port, sous chapiteau, vendredi, samedi, dimanche 8, 9 et 10 novembre.

**ARTISAN** effectue tous travaux de maçonnerie. Mur, béton, crépis, carrelage, etc. Devis gratuit. Tél. 079 476 52 24.

**Erotique**

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 07 70.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, la vie en rose, Katia, belle femme, forte poitrine, coquine, massage relaxant sur table, très câline. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. www.anibis.ch/katia. Je suis toujours là pour toi et je suis prête à tout. Je suis là du mardi au samedi. Tél. 079 501 97 14.

**STOP!!! LA CHAUX-DE-FONDS : LIVIA**, peau caramel, chaude comme la braise, vraiment douce, coquine, séduisante, du plaisir à donner et à en recevoir. Embrasse avec plaisir, Amour pimenté. 3<sup>e</sup> âge ok. Tél. 079 467 64 15.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, pour les meilleures massages et bien plus abandonnez-vous entre mes mains. Je te reçois dans un environnement relaxant avec une musique pour rêver, une lumière tamisée pour imaginer, des arômes envoûtants pour le désir, des mains douces pour te relaxer et mon corps pour t'amuser. Douce, séduisante, poitrine 85C. Tél. 078 733 27 75.

**PORTUGAISE 1RE FOIS À NEUCHÂTEL**, fille mignonne, très coquine, magnifiques seins naturels, grosses fesses, sexy, gentille et patiente, sodomie, 69, amour complet, discrétion. Reçoit en privé et me déplace aussi chez vous ou à l'hôtel. 24/24 dimanche aussi. Dès Fr. 100.-. Rue des Fausses-Brayes 11. Marisa. Tél. 078 891 98 76.

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW NEW NEW**. Travesti, Rocio, petite, mince, corps délicat, très sexy et chaude, gentille, grosse poitrine, bien membrée, active/passive. Embrasse, reine de l'Amour et du 69, fellation, sodomie, pétales de rose, sans tabous, massage érotique et prostatique, fétichisme des pieds. 3<sup>e</sup> âge ok. Pas pressée. Se déplace. 7/7, 24/24. Tél. 076 645 64 81.

**NEW À NEUCHÂTEL TOP TRANS** Megan Schery, jolie bonde sexy latina, très chaude, super sexy, active/passive. Je réalise tous tes fantasmes! Rue de l'Ecuse 42b, escalier de l'immobilière. Tél. 076 623 99 58.

**LE LOCLE, NEW TATIANA**. Belle femme blonde, âge mur, charmante, avec classe, grosse poitrine XXXL. 69, embrasse, massage relaxant et érotique, fellation sans tabous, A à Z, fétichisme, jeux d'Amour et plus. Je vous accueille seule et sans culotte. 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7, 24/24. Dimanche aussi. Tél. 076 756 74 84.

**LA CHAUX-DE-FONDS. SAMANTHA** privé, jolie jeune fille, 26 ans, délicieuse, gros seins naturels, longs cheveux, sympathique, coquine, sexy, chaude et sensuelle. Vrais massages sur table, toutes les positions et plus. Plaisir partagé. Hygiène et discrétion. Drink offert. Votre temps sera respecté. 7/7, 24/24. Tél. 079 540 13 98.

**1er FOIS A NEUCHÂTEL** juste pour une semaine top modèle blonde (22 ans) taille fine, fesses cambres, offre services complets AZ. sans tabous. Tél. 079 932 85 81.

**LE LOCLE, NEW NEW!** 1<sup>er</sup> fois coquette, transsexuelle, latine, grosse poitrine XXL!!! Pulpeuse, sans tabous, très coquine, réalise tous vos fantasmes. Tél. 076 775 60 98. 24/24, non-stop. Le week-end c'est la fête !!!

**LE LOCLE, Zena**, femme fontaine (black), 1.75 m, 29 ans, poitrine XXL naturelle, belles formes, fesses bien dodues, vous propose 30 minutes de massage toute sorte aux huiles chaudes, amour, fellation, etc. Pas pressée, venez vous perdre entre mes bras, 3<sup>e</sup> âge ok, nuit possible, 7/7. Girardet 42, 1<sup>er</sup> étage. Tél. 076 636 38 59.

**LE LOCLE, NEW NEW NEW!!!** 1<sup>er</sup> fois belle femme asiatique, Mayumi, 26 ans, magnifiques seins XXL, gentille, chaude, sans tabous, massage érotiques. Réalise tous vos rêves. 24/24, non-stop. Le week-end c'est la fête. Tél. 076 621 48 01.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Poupée de rêve. Je suis une boîte à surprises! De couleur du péché, bouche charnue, peau soyeuse, fesses cambrées, poitrine naturelle. Propose ses services: détente, caresses, embrasse, 69 vibro, fétichisme, fantasmes, massage sur table et plus. 24/24 et 7/7. Leticia: Tél. 076 621 42 43. Photos réelles sur www.anibis.ch

**A NEUCHÂTEL POUR 3 JOURS SEULEMENT!!!** Rocio et Laura petites, très sensuelles, câlines, très jolies. Fellation, 69, sodomie et tous fantasmes. A ne pas rater! Salon Venus, Ecluse 60, 24/24. Tél. 076 645 24 71 et Tél. 078 620 58 21.

**LA CHAUX-DE-FONDS** ici encore de retour Gaby, belle hongroise. J'adore embrasser sur la bouche avec la langue, fellation naturelle, et l'amour. 7/7 et 24/24. Rue du Progrès 89a, 2<sup>e</sup> étage, Salon Esmeralda. Tél. 076 216 38 55.

**CHAUX-DE-FONDS, BELLE RUBI**, très cochonne, gros seins naturels, mince. Domination. Super offre, cette semaine: double jouissance, la 1<sup>re</sup> par fellation gorge profonde + massage relaxant sur table + massage aquatique + 2<sup>e</sup> fellation et rapport. Sur rendez-vous. Tél. 076 646 64 33.

**LA CHAUX-DE-FONDS, NYCOLLE** est de retour, 22 ans, petit bijou, coquine, blonde, très joli visage, seins naturels. A à Z sans tabous. sex4u.com/Nycolle. Tél. 076 727 57 75.

**ESMERALDA DERNIÈRE SEMAINE À NEUCHÂTEL!!!!** belle femme latine, très gentille, câline, très chaude. Viens vers moi je suis là pour réaliser tes fantasmes! Appartement privé, Fausses-Brayes 11, 2<sup>e</sup> étage, studio no 5. Tél. 076 627 41 98.

**CHAUX-DE-FONDS, NEW POLONAISE!** Bonjour Messieurs, blonde (40), mignonne, j'adore embrasser, 69, fellation de A-Z, service complet pour satisfaire tous vos fantasmes, massages du corps et érotiques, SM avec accessoires, gode-cinture, douche dorée, fessées et plus. Top service. Pas pressée, seniors et débutants bienvenus. 24/24 et 7/7. Tél. 078 764 28 24.

**N° 1 A CHAUX-DE-FONDS PRIVE JULIA:** la vraie belle étoile. Capable de vous emporter comme le vent!!! 30 ans, charmante, grande, mince, peau blanche, câline et discrète. Sur rendez-vous. De 7h à 23h. Tél. 078 864 49 29 sms ok. Photos sur www.and6.ch et www.anibis.ch

**NOUVELLE À NEUCHÂTEL**, Maguy blanche, longs cheveux, gros seins XXXI, très sympa, très chaude, embrasse, massage. Salon Kelly, Ecluse 57. Tél. 076 644 10 48.

**NEW À NEUCHÂTEL**, Erica-coquine, sublime, brésilienne, toute mignonne, beau corps belles courbes, pulpeuse, bien chaude, jolie poitrine naturelle, très sympa! Service complet! Ecluse 57, 5<sup>e</sup> étage. Tél. 076 731 80 33.

**NOUVELLE AU LOCLE**, Cinthia, belle femme, 39 ans, grosse poitrine, belles formes, douce et gentille. Je vous propose 1h de délicieux massage sur table, avec douceur et savoir-faire. L'Amour de A à Z. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Hygiène et discrétion assurées. 7/7, 24/24. Chemin de Malakoff 24, 2<sup>e</sup> étage. Tél. 076 750 73 97.

**NEW NEUCHÂTEL**, 1<sup>er</sup> fois, privé Brika, châtain, 33 ans, espagnole-chinoise, 69, fellation naturelle, grosse poitrine XXXL naturelle, massage érotique et espagnole, gorge profonde. Service A-Z, 7/7, 24,24. Fausses-Brayes 11, 1<sup>er</sup> étage, studio 4. Tél. 076 644 77 66.

## Cherchez le mot caché!

### Oiseau rapace, un mot de 7 lettres

La solution de la grille se trouve en page 31

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

B	R	A	I	R	E	R	E	T	N	E	I	R	O	E
E	E	E	G	E	S	E	R	P	A	D	Y	E	T	R
P	L	R	A	T	I	N	G	U	R	N	L	T	A	E
E	E	U	Q	I	X	E	L	E	E	E	T	R	L	
J	G	T	P	M	D	Y	T	S	L	G	C	I	I	U
O	E	A	O	I	D	A	H	U	A	E	A	I	E	P
U	D	M	D	I	T	P	K	C	N	L	D	N	S	R
E	L	R	E	A	R	U	M	T	P	I	I	O	E	E
T	U	G	M	U	N	O	T	I	R	T	S	N	R	S
T	A	I	O	I	Q	T	L	R	N	A	I	S	E	U
R	E	N	A	G	N	O	L	A	G	U	N	E	O	E
R	E	G	E	N	T	E	V	M	G	X	T	R	L	N
E	E	E	U	E	T	E	T	I	U	R	T	I	I	G
R	H	N	R	O	U	X	B	S	N	I	T	N	E	I
T	T	U	M	C	R	E	P	U	E	U	E	E	U	N

<b>A</b> Adage	<b>L</b> Lagune	<b>P</b> Piloter	Tipule
Après	Légende	Plaire	Tiramisu
<b>B</b> Biguine	Lexique	Précise	Toupaye
Braire	Lieu	<b>R</b> Rating	Triton
<b>C</b> Cagette	Longane	Régain	Truite
Créer	Loriot	Régente	Turdidé
<b>D</b> Crépu	<b>M</b> Mâture	Rouget	<b>U</b> Ukulélé
Dahu	Minutie	Roux	Unisson
Dégeler	Motel	<b>S</b> Saline	Univoque
<b>E</b> Engin	<b>N</b> Nageur	Serine	Urodèle
<b>G</b> Goglu	Nectar	Serpule	Utile
<b>I</b> Imiter	<b>O</b> Orienter	<b>T</b> Tatami	
Ingénu	Ortie	Taux	
<b>J</b> Jouet	Otarie	Thé	

# LE MAG

## ÉVASION Au fil de la Garonne

Qui n'a jamais rêvé de zigzaguer de chais en chais à la rencontre des viticulteurs et vignerons bordelais? Embarquement immédiat. **PAGE 16**

SP-BERNARD PICHON



## LA CHAUX-DE-FONDS Rencontre avec Philippe Cassard, pianiste et homme de radio.

# «Je suis vacciné contre les tics»

### LE CONTEXTE

Mercredi à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds, le pianiste Philippe Cassard donnera un récital de mélodies françaises avec la mezzo-soprano Karine Deshayes. Le soir précédent, le musicien, qui est aussi homme de radio, contera la petite histoire des grandes œuvres de Debussy, Bizet, Ravel, Gounod...

### CATHERINE FAVRE

Il revendique le titre d'artisan, traque les excès de narcissisme, se bat contre «le terrorisme intellectuel ambiant»... Pianiste et homme de radio, Philippe Cassard joue et raconte la musique avec générosité et tendresse, sans esbroufe, loin de l'écume des modes.

Producteur à France Musique, ses «Notes du traducteur» entrent dans leur neuvième saison plus revigorante que jamais. Concertiste aux quatre coins du monde, ses 25 enregistrements de Schubert, Brahms, Debussy – avec Natalie Dessay, entre autres grands noms de l'art lyrique – demeurent marquants. Ne lui en déplaise. Car l'homme refuse «le mythe du disque de référence». Cet amoureux de la vie, amateur de grands crus, passionné de cinéma, de littérature, est trop sincère, trop authentique, pour s'accommoder de quelque posture que ce soit. Entretien.

### Au-delà de votre talent, on vous décrit généralement comme «un vulgarisateur né». Ça signifie quoi pour vous?

D'abord, je trouve ce mot très laid et je ne considère pas du tout qu'on doit vulgariser la musique. Ça voudrait dire que pour un certain public, il faut parler d'une manière savante, pédante, et pour le supposé «grand public», il faut abaisser les choses. Je ne hiérarchise ni les salles de concert, ni les publics. Je ne suis pas musicologue, je suis juste un musicien avec son répertoire, sa curiosité, son appétit de connaître toutes sortes de musiques différentes. Et quand je m'adresse au public, c'est pour parler d'une œuvre avec un regard complètement subjectif.

### Alors parlons de votre conférence au Club 44, ces mélodies françaises...

... Le terme de conférence me gêne aussi. Je ne suis pas conférencier, je parle comme je ressens la musique en espérant que mon émotion soit ressentie par le public. La seule chose que j'évite, c'est



Philippe Cassard, «juste un musicien avec son répertoire, sa curiosité, son appétit de connaissance...» SP-JEAN-BAPTISTE MILLOT

la cuistrerie, le pédantisme. Je déteste tellement l'entendre chez les autres.

### Et vous évitez aussi «les tics du pianiste», fidèle à l'enseignement d'un de vos premiers professeurs, Dominique Merlet?

Il faut éviter d'être faussement modeste et admettre qu'on a chacun son narcissisme. Mais c'est différent de l'égo-centrisme. Nous sommes des artisans au service des grands compositeurs, nous sommes des transmetteurs, peut-être parfois des «transe-metteurs». Mais les tics? J'espère m'en être vacciné, ça m'énerve tellement chez les autres.

### Simple «artisan»? Ne pêchez-vous pas par excès de modestie, tout de même?

Pas du tout! L'artisan, c'est le boulanger qui pétrit sa pâte tous les matins, c'est aller à son piano, apprendre, reprendre encore et encore une partition. C'est un travail d'artisan dans le sens où ne peut négliger le moindre détail. Comme disait mon maître, Nikita Magaloff, «le piano, c'est tous les jours soigner les petits coins malades». Et dans «artisan», il y a le mot «art».

### Où puisez-vous cette soif de découverte, cette force d'émerveillement, ce

### catalyseur qui vous permet de concilier un parcours de concertiste et d'animateur radio?

J'ai 50 ans et la vie est tellement courte! Il y a deux choses qui me font horreur: le temps qui passe, qui passe toujours plus vite, et la routine. Je suis quelqu'un de très paresseux. Je pourrais tout à fait me laisser aller, m'empiffrer de gâteaux, regarder des films toute la journée. Mais je suis un boulimique quand même, le travail c'est ma manière de lutter contre ma paresse naturelle. La radio m'apporte un carburant, et cette extraordinaire énergie se régénère continuellement. Une curiosité en amène une autre. En parlant de musique je parle de peinture, de danse, de littérature, de cinéma et bien souvent, je découvre des compositeurs. Le puzzle de la musique est tellement vaste.

### Jamais la moindre amertume?

Mais pourquoi de l'amertume?

### Crise de l'industrie du disque, érosion des budgets culturels, production musicale archi-formatée... Les sujets ne manquent pas?

Ah, mais ça, ce n'est pas de l'amertume, c'est de la colère. Il faut être en

colère, il faut protester, les musiciens doivent prendre la parole. Je suis quelqu'un qui dit les choses, ce qui me crée pas mal d'inimitiés dans le microcosme parisien.

### Vos propos sur «la mascarade des Victoires de la musique classique (Le Monde) du 26 février dernier) étaient effectivement assez décalés?

Mais cette fête, qui récompense toujours les mêmes et oublie de très grands musiciens, est un mensonge...

### ... Revenons à votre «conférence», les mélodies françaises. Elles n'ont pas la place qu'elles méritent dans le paysage musical actuel?

Ah! non, non, je refuse absolument de céder à ce sentiment bien français. Ça, c'est de l'amertume. Debussy, Bizet, Ravel, Gounod sont largement enregistrés, célébrés. Bien entendu, si le lied allemand est l'Himalaya, la mélodie française est le massif des Alpes, mais c'est déjà pas mal. Et il y a l'obstacle de la langue. A tous les auditeurs scrogneugneu qui se plaignent qu'on n'en diffuse pas assez, je réponds qu'il se fait un énorme travail pour promouvoir ce patrimoine... et même des choses très mauvaises. ○

### BLOC-NOTES

#### La conférence

##### «La mélodie française en voyage ou l'Orient fantasmé»:

Les terres coloniales ont représenté de fantastiques terrains de rêve et d'exotisme pour les artistes français du 19e siècle. C'est cet appel au voyage, «cette sublimation du lointain», que Philippe Cassard traduira en mots et en notes à travers des pièces aux parfums d'orientalisme capiteux de Bizet, Debussy, Gounod, Delibes, Roussel, Duparc et le plus Français des Italiens, Rossini.

● La Chaux-de-Fonds, Club 44, mardi 12 novembre à 20h15, www.club-44.ch, tél. 032 913 45 44

#### Le concert

##### La voix de Karine Deshayes

Philippe Cassard et Karine Deshayes, mezzo-soprano sollicitée par les plus grandes scènes d'opéra, partagent la même exigence de sincérité. Mercredi, le pianiste et la chanteuse exploreront la mélodie française du 19e siècle dans les sillages des «Filles de Cadix» de Delibes / De Musset; des Shéhérazade aux yeux sombres d'amour de Ravel; des «filles du désert (...) qui dansent pieds nus sur la dune» de Bizet / Victor Hugo («Les adieux de l'hôtesse arabe»). Et s'amuseront des coquines «Chansons de Bilitis» (Debussy / Louÿs), sans oublier «L'invitation au voyage» de Baudelaire, mise en musique par Duparc. Car c'est cela le génie de ces mélodies, l'alchimie entre la poésie et la musique dans des promesses d'ensorcelantes chimères où «tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, et volupté». ○

● La Chaux-de-Fonds, Salle de musique, mercredi à 20h15, billetterie: www.musiquecdf.ch, tél. 032 967 60 50, 032 717 79 07



SP-AMERIC GRAUDEL

### EN IMAGE

#### EXPOSITION

**Sur la planète.** Notre avenir sur Terre? Il passe par un plus grand respect de notre environnement, une symbiose accrue entre l'Homme et la nature, répond Jean-Thomas Vannotti. «Aujourd'hui, nous avons tendance à vouloir dominer la nature à tout prix.» Aux cimaises de la galerie Pult et Lange à Auvernier, éruption volcanique, iceberg, antennes paraboliques, éclipse solaire, arche de Norvège – une chambre forte de graines agricoles basée à Svalbard – concrétisent les préoccupations du peintre neuchâtelois. Tout un travail récent, exécuté à l'huile sur panneaux. ○ DBO



● Auvernier, galerie Lange et Pult, jusqu'au 20 décembre. Vernissage ce soir dès 18h. Me-sa, de 14h à 18 heures.

### MÉMENTO

#### NEUCHÂTEL

**Tango!** Créé par le violoniste Daniel Zisman, l'ensemble 676 Nuevo Tango est capable de jeter des ponts entre le tango traditionnel argentin et celui de Piazzolla: il vient enflammer le temple du Bas dimanche à 17h.

#### DÉDICACES

**A l'heure.** Rééditées aux éd. Simonin, «Les montres compliquées» de François Lecoulter font l'objet de séances de dédicace chez Payot: demain de 10h30 à 12h30 à Neuchâtel, de 14h à 15h30 à La Chaux-de-Fonds.

### CONCERT

#### Lucien Dubuis et sa bande de copains remontent le cours du temps à Neuchâtel



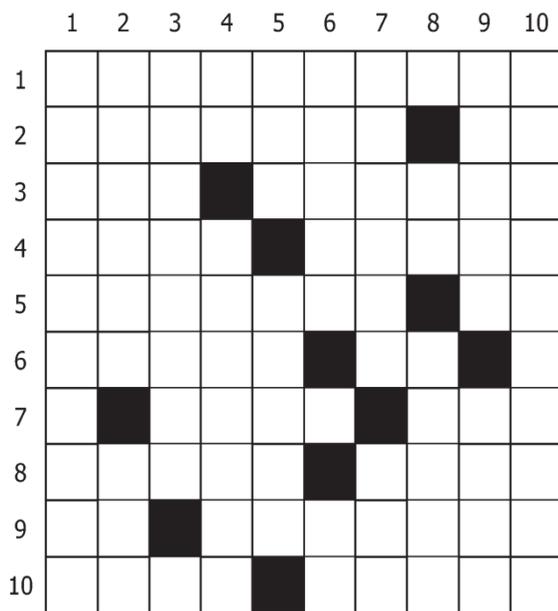
Le Lucien Dubuis Quartet revient sur scène! En 1997, le groupe donnait un concert mémorable au théâtre du Pommier, pour commémorer les 30 ans de la mort d'un tout grand, le saxophoniste de jazz John Coltrane. Depuis, chacun des membres de cette formation éphémère a poursuivi son propre chemin. Lucien Dubuis (photo Leuenberger) et Lionel

Friedli sont devenus des musiciens chevronnés. Mélomanes invétérés, Omar Manzardo et Caspar Bijleveld ont suivi d'autres voies tout en continuant à jouer avec d'autres acolytes, Mickaël Tolck notamment. Dubuis (clarinette, basse, saxes) Tolck (saxes), Bijleveld (contrebasse), Friedli (batterie), et Manzardo (piano): on les retrouvera tous les cinq demain dès 20h30 au Pommier, pour un concert qui, n'en doutons pas, sera chargé d'émotions! ○ RÉD

## 14 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 2836



## Horizontalement

1. Femme d'affaires. 2. Faire du calcul mental. Tenu secret. 3. Il a vraiment un cœur de pierre. Priver de compagnie. 4. Croque-mitaine. Balance l'encensoir. 5. Punch d'origine française. Au bout de la jetée 6. Elle est retournée à la campagne. Fait surface dans l'Atlantique. 7. Ville de Thuringe. Pour l'exemple. 8. Une fille à papa. Heureux de tout le mal qu'il se fait. 9. Petit diviseur. Pas très content de son passé. 10. Des personnes de choix. Presser très fort.

## Verticalement

1. Domaine difficile d'accès. 2. Aliment d'équidés. C'était oui dans le nord de la France. 3. Micro-organisme unicellulaire. 4. Passe avant nous. Donnent lieu à des réparations. 5. Pour homme ou dame. Masculin ou féminin. 6. Causai un préjudice. Participe passé. 7. Ronger lentement. Démontée par grand vent. 8. Découvert en ligne. De l'eau dans une cuvette. 9. Se dresse d'un bloc. Ville de Vénétie. 10. S'étend autour de Chartres.

## Solutions du n° 2835

**Horizontalement** 1. Stalactite. 2. Tarot. Houe. 3. Ellipse. Ré. 4. Réer. Tian. 5. Ensemencer. 6. OT. Taret. 7. Tua. Se. Ifs. 8. Yens. Rêves. 9. Punir. Tête. 10. Exécuteurs.

**Verticalement** 1. Stéréotype. 2. Talentueux. 3. Arles. Anne. 4. Loiret. Sic. 5. ATP. Mas. Ru. 6. Stérier. 7. Théine. Eté. 8. Io. Activer. 9. Turne. Feta. 10. EEE. Rosses.

## FEUILLETON

N° 86



Editions Mon Village SA

– Tu vas continuer à travailler ici?

– Non, Je rendrai mon tablier, le 30 janvier. Après, je travaillerai dans le café-restaurant de ses parents.

– As-tu averti Madame?

– Non, mais je serai obligée de le faire très bientôt.

– Si cela ne t'ennuie pas, tu pourrais parler à Madame de mon amie Dagmar... Elle est

Polonaise et s'occupe de la cuisine chez un viticulteur. Avant mon départ, elle m'avait fait

promettre de lui trouver un travail à proximité de moi et de Lyon. Madame et Monsieur

seront ravis de ne pas avoir à chercher une remplaçante et de pouvoir ajouter quelques

sauveurs slaves à leurs menus...

– Ta proposition me soulage. Je craignais tellement d'annoncer mon départ à Madame.

– Attends pour en parler. Je vais d'abord écrire à mon amie.

Elle était impatiente d'annoncer cette bonne nouvelle à Dagmar mais sa joie fut oblitérée par la peine occasionnée à Irène qui serait, ainsi, privée de sa visite hebdomadaire, véritable trait d'union entre elles

trois. Malgré ses scrupules, elle écrivit à Dagmar.

Saint-Cyr-au-Mont-d'Or, le 2 juin 1930

Très chère Dagmar,

Je suis vraiment tombée dans une bonne maison.

Quand mes patrons ont découvert mes aptitudes à faire les bouquets et la révérence, leur attitude à mon égard a complètement changé.

Mon amie Pierrette contribue à agrémenter mon quotidien en me parlant de ses amours avec Fernand. Elle doit épouser après son service militaire.

Afin de préparer son mariage, Pierrette a l'intention de quitter son service d'aide-cuisinière, dès le 30 janvier prochain. Cela laisse du temps à Madame pour pourvoir à son remplacement.

J'ai aussitôt pensé à toi. On ne pourrait espérer meilleur emploi ni endroit. Je crois deviner ta réponse...

Cependant, une chose me contrarie beaucoup. Nous ne pouvons pas abandonner Irène.

Ta remplaçante en cuisine à qui tu pourrais présenter Irène serait, peut-être, suffisamment en sympathie avec elle pour avoir envie de la revoir après ton départ.

J'aurais trop de peine à la savoir sans visite le dimanche... Je te fais confiance pour trouver cette charmante personne et attends tes bonnes nouvelles.

Dans la foulée, je vais écrire une lettre à Irène. Pour l'instant, il ne faut rien lui dire. Le temps travaille pour nous, je l'espère... Je rêve de pouvoir, un jour, aller la chercher à Primerose.

Je t'embrasse affectueusement.

Ton amie,

Syrena

## CHAPITRE 15

Tous les dimanches, Syrena suivait l'office dans l'imposante église de Saint-Cyr et se rendait, en début d'après-midi, au centre de Lyon.

Elle aimait flâner sur la place Bellecour où des nuées de pigeons avaient pour habitude d'investir la statue de Louis XIV, les bancs, les platanes, le sol, pour s'envoler, l'instant d'après, vers les toits et rebords de fenêtres toujours en

quête d'une manne providentielle. Cela la ramenait à ces nuées d'oiseaux qui la suivaient lorsqu'elle retournait, avec ses frères, les algues de la Grand plage pour y découvrir leur manne d'ambre...

Ensuite, elle s'en allait admirer la profusion de fleurs exposées

devant les kiosques de la place avant de s'offrir une séance de cinéma ou de lèche-vitrines en remontant la rue de la République.

Ayant repéré ses habitudes, Jean-Charles l'attendait au volant de sa torpédo décapotable, en haut du raccourci menant au chemin des Greffières.

– Mademoiselle Syrena, voulez-vous accepter de prendre place dans ma voiture? Je serais si heureux de pouvoir vous faire découvrir l'Île Barbe.

– Découvrir une île? Vous voulez me faire jouer les «Vendredi» un dimanche!

– L'île Barbe est loin d'être une île déserte et je m'en voudrais de voir en vous un primitif Vendredi... L'île Barbe se

trouve sur la Saône, à deux pas d'ici. Cet endroit verdoyant vous donnera l'impression d'être dans un autre monde et ses guinguettes au bord de l'eau sont autant d'invites à boire un verre...

– Si Madame, votre mère, apprenait que son fils se compromet avec la gent domestique, je me retrouverais vite à la porte.

– Ma mère n'en saura rien. Personne, chez nous, ne fréquente cet endroit. Si vous

vouliez bien accepter ma compagnie, j'en serais honoré. Je vous en prie, ne m'infligez pas la déception et la honte d'un refus...

(A suivre)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Vincennes, Prix Gemma**  
(trot attelé, réunion IV, course 2, 2850 mètres, départ à 20h25)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Terracina	2850	M. Bézier	M. Bézier	39/1	0a04a4a
2.	Toscane D'Haufor	2850	F. Ouvrie	D. Jarnard	45/1	5a6a7a
3.	Thaïlande	2850	M. Sassier	M. Sassier	76/1	0a1a2a
4.	Tessy D'Yville	2850	P. Ternisien	P. Ternisien	10/1	DaDa2a
5.	Ta Rose Du Boirond	2850	E. Raffin	E. Planchenault	22/1	4a4aDa
6.	Tagada Castelets	2850	AA Chavatte	A. Chavatte	56/1	Da1a7a
7.	Topaze D'Haufor	2850	CJ Bigeon	C. Bigeon	28/1	6aDa0a
8.	Tolly Du Rial	2850	PY Verva	G. Verva	49/1	4a7a9a
9.	Tethys Quesnot	2850	A. Barrier	E. Varin	34/1	6a8a4a
10.	Tessya	2850	C. Mégissier	C. Mégissier	25/1	Da0a3a
11.	Tellement Haufor	2850	C. Bigeon	C. Bigeon	5/1	8a4a0a
12.	Taquine Du Loisir	2850	N. Venturi	P. Bengala	83/1	6a6a0a
13.	Toscane De L'Oison	2850	F. Nivard	C. Delamare	6/1	3a2a1a
14.	Topaze Jéf	2850	JM Bazire	JM Baudouin	4/1	4a5a1a
15.	Tina Vivancière	2850	M. Abrivard	C. Desmontils	8/1	1a8a0a
16.	Tina Du Pont	2850	T. Viet	JY Rayon	16/1	2a4a3a

**Note opinion:** 14 – C'est la course visée. 11 – Elle sera défermée. 13 – Elle n'a aucun défaut. 4 – Elle est très bien engagée. 15 – Sa place est dans le quinté. 16 – Peut surgir dans la dernière ligne. 10 – Sage, elle peut être dans l'argent. 5 – Va vendre chèrement sa peau.

**Remplaçants:** 7 – Le deuxième atout de Christian Bigeon. 9 – Belle possibilité à belle cote.

**Note jeu:** 14\* - 11\* - 13\* - 4 - 15 - 16 - 10 - 5 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 5  
**Au 2/4:** 14 - 11  
**Au tiercé pour 14 fr.:** 14 - X - 11  
**Le gros lot:** 14 - 11 - 7 - 9 - 10 - 5 - 13 - 4  
**Les rapports:** Hier à Vincennes, Prix Marcel Laurent  
**Tiercé:** 2 - 5 - 3  
**Quarté:** 2 - 5 - 3 - 4  
**Quinté:** 2 - 5 - 3 - 4 - 1  
**Rapport pour 1 franc:** Tiercé dans l'ordre: Fr. 37720  
Dans un ordre différent: Fr. 68.-  
**Rapport pour 150 francs:** Quarté+ dans l'ordre: Fr. 1'949'40  
Dans un ordre différent: Fr. 80'40  
Trio/Bonus: Fr. 20'10  
**Rapport pour 250 francs:** Quinté+ dans l'ordre: Fr. 25'020.-  
Dans un ordre différent: Fr. 208'50  
Bonus 4: Fr. 31'50  
Bonus 4 sur 5: Fr. 15'75  
Bonus 3: Fr. 10'50  
**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 18'50

**ARCINFO.ch** L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial

A télécharger sur

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : vous avez des désirs apparemment contradictoires. Vous serez tenté de remettre en question les sentiments qui vous lient à votre partenaire. Les astres ont tendance à brouiller les pistes. **Travail-Argent** : un réaménagement de votre façon de travailler devient utile. N'attendez plus, c'est dans votre intérêt. **Santé** : le repos s'impose.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous aurez l'impression que votre partenaire vous délaisse mais il est tout simplement pris par sa vie professionnelle. **Travail-Argent** : vous aurez bientôt une décision à prendre pour la suite de votre carrière. Le problème est de savoir ce que vous voulez réellement. **Santé** : votre moral est en baisse. Vous avez besoin de grand air et de nature.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : soignez votre apparence, une rencontre pourrait bien avoir lieu. Si vous êtes en couple, vous n'aurez pas envie de voir vos amis. **Travail-Argent** : vous aurez peut-être l'opportunité de faire un déplacement, un voyage que vous n'espérez plus. Vous voulez renouer avec certains contacts professionnels **Santé** : tout va bien dans l'ensemble.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : des conflits éclateront mais, finalement, tout devrait rentrer dans l'ordre. Tâchez d'éviter les personnes ayant une influence négative sur vous. **Travail-Argent** : soyez plus consciencieux au travail. Restez souple et souriant avec vos collaborateurs. **Santé** : votre santé est excellente. Vous vous sentez fort comme un roc et vous aurez de nouvelles envies.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : c'est une journée agréable qui s'annonce. Votre relation amoureuse sera à son apogée. **Travail-Argent** : gardez le cap que vous vous êtes fixé, il serait dommage de changer de voie à ce stade. **Santé** : manque de tonus.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vos proches vont vous attirer dans leur sillage pour sortir, faire du sport, aller au restaurant... Laissez-vous entraîner. **Travail-Argent** : même si la rentabilité ne vous paraît pas en rapport avec l'effort à fournir, accordez tout de même tous vos soins à votre travail. **Santé** : ne faites pas d'excès alimentaires car votre estomac le supportera mal.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : vous serez prêt à faire de nombreuses concessions pour maintenir une ambiance familiale agréable, mais à condition de ne pas être le seul à en faire. **Travail-Argent** : vous saisissez les occasions qui vous permettront de faire avancer vos projets. Ne cherchez pas à aller plus vite que la musique. **Santé** : bon moral, le physique suit.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : votre audace sera votre meilleur vecteur de chance. En effet, qui pourrait résister à tant de magnétisme ? **Travail-Argent** : vous songez depuis quelque temps à un changement en profondeur de votre carrière. Passez à l'acte. **Santé** : tout va bien.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : la situation est certes captivante, mais ne vous laissez pas aller à prendre des risques excessifs surtout si vous vivez en couple. **Travail-Argent** : vous êtes très occupé par vos activités professionnelles mais ce n'est pas une raison pour négliger de faire vos comptes régulièrement. **Santé** : vous ne manquez pas de vitalité malgré un petit rhume.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : vous aurez peut-être des choix à faire entre amour et amitié. Ce n'est jamais très facile. Si vous êtes célibataire, suivez votre instinct. **Travail-Argent** : votre intuition va vous permettre de prendre des décisions judicieuses concernant votre avenir professionnel. N'écoutez surtout pas les bruits de couloir. **Santé** : vous avez besoin de détente.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : superbe journée au cours de laquelle votre forme va être payante dans le domaine sentimental. Vous serez radieux et attirerez tous les regards. **Travail-Argent** : le secteur professionnel est assez calme, mais vous pourriez régler avec rapidité une affaire liée aux revenus de votre conjoint. **Santé** : bonnes défenses naturelles.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vous aurez la possibilité de rétablir un climat plus détendu et chaleureux au sein de votre foyer. Les influx astraux favorisent la communication. **Travail-Argent** : vous avez une fâcheuse tendance à prendre des risques trop élevés dans le domaine des finances. Essayez de vous raisonner ! **Santé** : vous devez apprendre à gérer votre stress.

**NOUVELLE PEUGEOT 308**  
CONCENTRÉE SUR VOS SENSATIONS

Arc Automobiles Apollo SA  
votre concessionnaire à BEVAIX



## Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Thor - Le monde des ténèbres - 3D**  
2e semaine - 12/12

Acteurs: Chris Hemsworth, Tim Hiddleston, Idris Elba. Réalisateur: Taylor Alan.

EN DIGITAL 3D! Après les films Marvel Thor et Avengers, Thor se bat pour restaurer l'ordre dans le cosmos, mais une ancienne race, sous la conduite du terrible Malekith, un être assoiffé de vengeance, revient pour répandre les ténèbres...

**VF VE au MA 15h, 17h30.**  
**VE, DI au MA 20h30. VE et SA 23h**

**Gravity - 3D**

3e semaine - 14/14

Acteurs: Sandra Bullock, George Clooney, Ed Harris. Réalisateur: Alfonso Cuarón.

DIGITAL 3D! Alors qu'elle s'emploie, en plein espace, à réparer le télescope Hubble, le docteur Stone se retrouve soudain bombardée de débris intergalactiques. Coupée accidentellement de la navette Explorer, Stone part en ville dans l'espace!

**VF SA 20h30. DI 11h**

## Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Blood Ties**

2e semaine - 16/16

Acteurs: Marion Cotillard, Clive Owen, James Caan. Réalisateur: Guillaume Canet.

Frank et Chris sont deux frères rivaux: le premier est policier, le second hors-la-loi. Lorsqu'il sort de prison, Frank veut donner une nouvelle chance à Chris, mais ce dernier se laisse rattraper par le passé...

**VF VE au MA 17h45.**  
**VE, DI au MA 20h30. VE et SA 23h**

**Thor - Le monde des ténèbres - 3D**  
2e semaine - 12/12

Acteurs: Chris Hemsworth, Tim Hiddleston, Idris Elba. Réalisateur: Taylor Alan.

EN DIGITAL 3D! Après les films Marvel Thor et Avengers, Thor se bat pour restaurer l'ordre dans le cosmos, mais une ancienne race, sous la conduite du terrible Malekith, un être assoiffé de vengeance, revient pour répandre les ténèbres...

**SA 20h30**

**L'extravagant voyage du jeune et prodigieux T.S. Spivet - 3D**  
4e semaine - 6/10

Acteurs: Kyle Catlett, Helena Bonham Carter, Dominique Pinon. Réalisateur: Jean-Pierre Jeunet.

EN DIGITAL 3D! T.S. Spivet vit dans un ranch du Montana avec sa mère obsédée par la morphologie des coléoptères, son père cowboy né cent ans trop tard, et sa sœur de quatorze ans qui rêve de Miss America. T.S. est un enfant prodige de douze ans, passionné par la cartographie et les inventions scientifiques...

**VF VE au MA 15h15**

**La vie d'Adèle** 5e semaine - 16/18

Acteurs: Léa Seydoux, Adèle Exarchopoulos, Salim Kechiouche. Réalisateur: Abdellatif Kechiche.

PALME D'OR CANNES 2013! Adaptant le roman graphique de Julie Maroh, «Le bleu est une couleur chaude», Abdellatif Kechiche relate la vie sentimentale d'Adèle, dix-sept ans, depuis sa rencontre avec l'irrésistible Emma...

**VF DI 10h30**

## Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Violette**

1re semaine - 16/16

Acteurs: Emmanuelle Devos, Sandrine Kiberlain, Olivier Gourmet. Réalisateur: Martin Provost.

PREMIÈRE SUISSE! Violette Leduc, née bâtarde au début du siècle dernier, pauvre et mal-

aimée, rencontre Simone de Beauvoir dans les années d'après guerre, à St-Germain-des-Près. Commence une relation intense entre les deux femmes qui va durer toute leur vie, relation basée sur la quête de la liberté par l'écriture pour Violette, et la conviction pour Simone d'avoir entre les mains le destin d'un écrivain hors normes.

**VF VE au MA 17h30, 20h15.**  
**VE, LU et MA 14h45**

**Sur le chemin de l'école**

7e semaine - 6/8

Acteurs: Jackson, Zahira, Samuel. Réalisateur: Pascal Plisson.

Ils vivent aux quatre coins de la planète, et tous ont en commun la soif d'apprendre. D'instinct, ils savent que leur survie et leur bonheur dépendent du savoir, donc de l'école. Ce sont les héros de Sur le chemin de l'école, un film documentaire d'aventures qui croise le destin de petits écoliers contraints d'affronter mille difficultés pour atteindre leur école...

**DERNIERS JOURS VF SA et DI 15h30**

**Prisoners**

5e semaine - 16/16

Acteurs: Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal. Réalisateur: Denis Villeneuve.

Dans la banlieue de Boston, deux fillettes de 6 ans, Anna et Joy, ont disparu. Le détective Loki privilégie la thèse du kidnapping suite au témoignage de Keller, le père d'Anna. Le suspect numéro 1 est rapidement arrêté mais est relâché quelques jours plus tard faute de preuve, entraînant la fureur de Keller. Aveuglé par sa douleur, le père dévasté se lance alors dans une course contre la montre pour retrouver les enfants disparus...

**VF VE et SA 23h**

**L'expérience Blocher**

2e semaine - 10/12

Réalisateur: Jean-Stéphane Bron.

Vous pensiez le connaître? Un face à face avec l'homme le plus haï et admiré de Suisse. La projection du film «L'Expérience Blocher» est toujours précédée du court-métrage «La petite leçon de cinéma: le documentaire» du même réalisateur!

**VF + all/fr/all. DI 10h45**

## Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Gravity - 3D**

3e semaine - 14/14

Acteurs: Sandra Bullock, George Clooney, Ed Harris. Réalisateur: Alfonso Cuarón.

DIGITAL 3D! Alors qu'elle s'emploie, en plein espace, à réparer le télescope Hubble, le docteur Stone se retrouve soudain bombardée de débris intergalactiques...

**VF VE, DI 18h15. VE, DI, MA 20h30.**  
**VE et SA 23h. LU 17h45.**  
**VO angl s-t fr/all. MA 18h15**

**Turbo - 3D**

5e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

EN DIGITAL 3D! Escargot baveux d'une lenteur toute relative, Turbo rêve de se déplacer à grande vitesse et de devenir un champion de courses de gastéropodes...

**VF SA et DI 13h30. VE au MA 15h45**

**Tosca - MET**

1re semaine - Pour tous

Acteurs: Patricia Racette, Roberto Alagna, George Gagnidze.

EN DIRECT LIVE DU METROPOLITAN OPERA DE NEW YORK! L'action se déroule à Rome, en juin 1800. Les troupes françaises ont instauré en 1798 une «République romaine» et Cesare Angelotti figure parmi les consuls. Ferdinand IV et son épouse, la Reine Maria Caroline, aidés des anglais, reprennent la ville l'année suivante et le Baron Vitello Scarpia est chargé de mettre sur pied une police secrète...

**VO s-t/fr. SA 19h**

## Bio

Faubourg du Lac 27, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Un château en Italie**

2e semaine - 12/16

Acteurs: Valeria Bruni Tedeschi, Filippo Timi, Louis Garrel. Réalisateur: Valeria Bruni Tedeschi.

Une femme rencontre un homme. Ses rêves ressurgissent. C'est aussi l'histoire de son frère, malade, et de leur mère, d'un destin: celui d'une grande famille de la bourgeoisie industrielle italienne. L'histoire d'une famille qui se désagrège, d'un monde qui se termine,

**VF SA et DI 16h**

et d'un amour qui commence. Projection du film suivie par la retransmission des débats qui ont eu lieu au FFFH!

**VF + Ital/fr. VE, LU et MA 15h.**  
**MA 20h30. SA et DI 15h15**

**Prisoners**

5e semaine - 16/16

Acteurs: Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal. Réalisateur: Denis Villeneuve.

Dans la banlieue de Boston, deux fillettes de 6 ans, Anna et Joy, ont disparu. Le détective Loki privilégie la thèse du kidnapping suite au témoignage de Keller, le père d'Anna. Le suspect numéro 1 est rapidement arrêté mais est relâché quelques jours plus tard faute de preuve, entraînant la fureur de Keller...

**VF VE au MA 17h30**

**Planes - 2D**

5e semaine - 8/8

Réalisateur: Klay Hall.

EN DIGITAL 2D! Petit avion épandeur, Dusty passe son temps à pulvériser des engrais sur les champs, mais il rêve de devenir un champion et de gagner des compétitions. Hélas, il n'est pas de taille. En plus, il a le vertige. Heureusement, grâce aux conseils du vieux Skipper et à la complicité d'El Chupacabra, Dusty va retrouver confiance en lui!

**VF SA et DI 13h15**

## Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Malavita**

3e semaine - 14/14

Acteurs: Tommy Lee Jones, Robert de Niro, Michelle Pfeiffer. Réalisateur: Luc Besson.

Fred Blake alias Giovanni Manzoni, repenti de la mafia new-yorkaise sous protection du FBI, s'installe avec sa famille dans un petit village de Normandie...

**VF VE au MA 20h30. VE et SA 23h.**  
**SA et DI 15h30**

**Turbo - 2D**

5e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

EN DIGITAL 2D! Escargot baveux d'une lenteur toute relative, Turbo rêve de se déplacer à grande vitesse et de devenir un champion de courses de gastéropodes.!

**VF VE, LU et MA 15h30. VE au DI 13h30**

**L'expérience Blocher**

2e semaine - 10/12

Réalisateur: Jean-Stéphane Bron.

Vous pensiez le connaître? Un face à face avec l'homme le plus haï et admiré de Suisse. La projection du film «L'Expérience Blocher» est toujours précédée du court-métrage «La petite leçon de cinéma: le documentaire» du même réalisateur!

**VF + all/fr/all. VE au MA 18h**

## Studio

Faubourg du Lac 7, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**Inside Llewyn Davis**

1re semaine - 12/16

Acteurs: Justin Timberlake, Carey Mulligan, John Goodman. Réalisateur: Ethan et Joel Coen.

PREMIERE SUISSE! New York, 1961. Jeune chanteur folk, Llewyn Davis arpente les rues de Greenwich Village avec sa guitare et son chat. Pour gagner sa vie, le musicien aligne les petits boulots au gré de rencontres hasardeuses, jouant dans des bouges et des cafés. Malgré les auditions et les engagements prometteurs, Llewyn Davis multiplie les échecs...

**VF VE, LU et MA 15h30. VE et SA 23h.**  
**VO angl s-t fr/all. VE au MA 18h, 20h30**

**9 mois ferme** 4e semaine - 14/14

Acteurs: Sandrine Kiberlain, Albert Dupontel, Philippe Uchan. Réalisateur: Albert Dupontel.

Le soir du Nouvel-An, la méticuleuse juge d'instruction Ariane Felder renonce exceptionnellement à ses dossiers pour se joindre à la fête du barreau. Grisée par les festivités, elle boit plus que de raison, au point de ne plus se souvenir de rien. Quelques semaines plus tard, elle apprend, éberluée, qu'elle est enceinte... Fidèle à sa verve comique, Albert Dupontel manie l'impertinence avec une misanthropie et un sens de l'humour des plus affûtés. Hilariant!

**VF SA et DI 16h**

PUBLICITÉ

La nouvelle référence dans le segment des crossovers compacts

**SUZUKI**  
3.9% HIT-LEASING

4.4 l/100 km

114 g/km

à partir de CHF 19'900

SX4 S-Cross Disponible en 2 WD ou 4 WD

**Le N°1 des compacts**

**ASTICHER SA** Garage & Carrosserie  
Jura-Industriel 32 – La Chaux-de-Fonds 032 926.50.85 www.asticher.ch

## AGENDA

**NEUCHÂTEL**

**CONFERENCE/SPECTACLE**

**Paolo Fresu & Devil Quartet & Julien Revilloud Trio**

Temple du Bas.

Ve 08.11, 20h.

**Beefy'Dus**

Le Salon du Bleu.

Ve 08.11, 21h.

**«Frank V»**

Théâtre Tumulte. Comédie de F. Dürrenmatt. Par le Théâtre Tumulte.

Avec Monique Ditisheim, Christophe Nicolas et Olivier Forel, piano.

Ve 08, sa 09.11, 20h. Di 10.11, 17h.

**Brocante**

Place du Port.

Ve 08, sa 09, di 10.11, 10h-20h.

**«L'amour, tragique erreur du sexe?»**

Salle de paroisse Notre-Dame. Conférence-débat avec André Langaney, généticien.

Ma 12.11, 20h.

**Rag Rag Band**

Café du Cerf.

Sa 09.11, 21h30.

**Chœur Yaroslavl**

Collégiale. Divine Liturgie de Tchaïkovsky.

Sous la direction de Yan Greppin.

Di 10.11, 17h.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**CONFERENCE/CONCERT**

**Chœur Da Camera**

Temple St-Jean. Musique baroque chœur et orgue. Oeuvres de Pachelbel et Charpentier.

Ve 08.11, 20h15.

**«Bingo» d'Isabelle Perregaux,**

Zap Théâtre. Comédie d'Isabelle Perregaux.

Ve 08, sa 09.11, 20h30.

**Nadine Carina**

Bikini Test.

Ve 08.11, 21h.

**Marcos Jimenez, piano jazz solo**

Maison blanche.

Sa 09.11, 19h.

**1 an d'edect records**

Bikini Test

Sa 09.11, 22h.

## CINÉ RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**ABC** (032 967 90 42)

**Nairobi half life**

Ve-ma 20h45. VO. 16 ans. De D. Gitonga

**Leviathan**

Ve-di 18h15. 16 ans.

De L. Castaing-Taylor et V. Paravel

**HNE - La vérité**

Sa 11h. De. R. Erard et S. Chalard

**La vie d'Adèle 1 et 2**

Sa-di 15h. 16 ans. De A. Kechiche

**EDEN**

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

**La stratégie Ender**

Ve-ma 17h45, 20h15. 14 ans. De G. Hood

**Turbo - 2D**

Ve-ma 15h. 6 ans. De D. Soren

**Malavita**

Ve-sa 22h45. 14 ans. De L. Besson

**Nuit du Conte**

Le P'tit Paris. «Voyage à travers la mythologie grecque». Par La Louvrée

Ve 08.11, 20h. Di 10.11, 17h.

**«Le vieux de la montagne»**

TPR. Mise en scène, scénographie, marionnettes, Patrick Sims.

Sa 09.11, 18h15. Di 10.11, 17h15.

**Promenade littéraire**

Allées du cimetière. Textes de Claude Darbelley, Thomas Sandoz, Jean-Bernard Vuilleme. Avec Dominique Bourquin, Isabelle Meyer et Philippe Vuilleumier.

Sa 09.11, 14h.

**Tanzfaktor interregio 2013**

Espace danse. Courtes pièces de chorégraphes contemporains.

Sa 09.11, 20h30. Di 10.11, 17h30.

**LE LOCLE**

**SPECTACLE**

**Nuit du conte**

Bibliothèque des jeunes. «Histoire de rire». Sur inscription.

Enfants 4 à 7 ans.

Ve 08.11, 18h30

Enfants 8 à 12 ans.

Ve 08.11, 19h45.

**«Vy»**

La Grange. Spectacle de marionnettes jeune public, dès 9 ans.

Texte et interprétation Michèle Nguyen.

Sa 09.11, 14h.

**Chokebore + David Robert Callahan**

Le Lux. Sa 21h.

**Kermesse de la paroisse catholique**

Paroissecentre.



**VIGNOBLE** La Gironde produit environ 80% de vin rouge et 20% de blanc.

**NAVIGATION FLUVIALE** La Gironde, plus vaste département français, peut se découvrir au fil de l'eau.

# Une histoire d'eau au pays du vin



**CADILLAC** Cadillac, en Gironde, produit un vin réputé.



**BATEAU** Le «MS Cyrano de Bergerac», récemment baptisé.

**BERNARD PICHON** (TEXTES & PHOTOS)

Si la Loire ponctue son parcours de somptueuses résidences royales, la Garonne ne demeure pas en reste... à cette nuance près qu'en Bordelais, un château est un domaine viticole, qu'il s'agisse d'une grosse ferme ou d'un ouvrage fortifié chargé d'histoire. La Gironde, plus vaste département français, en rassemble des milliers. Qui n'a jamais rêvé de zigzaguer de chais en chais à la rencontre des viticulteurs et vigneron, de déguster un grand cru au cœur même de leur terroir? Cette période d'après-vendanges s'avère idéale, tant pour la disponibilité retrouvée des artisans de la vigne que pour le chatoisement des couleurs automnales.

Pour aider les amateurs à se repérer, une carte rassemble presque 500 propriétaires, caves coopératives et autres maisons de négoce ouvertes à la présentation et mise en valeur de leurs produits. Pour beaucoup de visiteurs, cependant, l'argument œnologique ne justifie pas à lui seul une exploration du plus important vignoble AOC du monde. Ils veulent se frotter aux autres richesses du pays, à sa gastronomie réputée, aux embruns marins charriés par le mascaret.

Mascaret? «C'est un phénomène de brusque surélévation de l'eau qui surgit occasionnellement sur la Dordogne. Son ampleur varie selon le débit du fleuve et le coefficient de la marée. Celle-là est basse durant cinq heures, puis haute durant sept heures, avec une différence du niveau d'eau dépassant chaque fois les 5 mètres», explique Bruno Coudert, commandant du «MS Cyrano de Bergerac», dernier fleuron de la compagnie CroisiEurope.

### Croisière contemplative

Sur le pont soleil, les passagers semblent plus intéressés par l'observation des carrelots, ces filets de pêcheurs suspendus à leur cabanon, sur la rive. «On aura peut-être de l'anguille à midi», plaisante une alerte mamie en plein exercice de gymnastique douce. Dame, il faut bien entretenir la forme et griller quelques calories avant de faire un sort au magret de canard, carré de veau, râble de lapin farci ou autre traditionnel filet de bœuf sauce bordelaise mitonnés par le chef et sa brigade embarquée. Car si l'option croisière limite le choix des bonnes tables sur terre ferme, elle n'en offre pas moins, à bord, un savoureux florilège de délices locales.

Bien que ce périple de cinq à sept jours (selon les combinai-

sons) se déroule sur trois cours d'eau, le volet navigation s'avère assez limité en raison des faibles distances séparant les escales: Cadillac et sa belle bastide de l'Entre-deux-Mers, Pauillac (territoire des Mouton-Rothschild, Latour et Lafite-Rothschild), Blaire et sa corniche, Saint-Émilion et son patrimoine classé Unesco (voir encadré).

### Une clientèle d'âge mur

Bien que d'intérêt inégal, les balades quotidiennes attirent la clientèle d'âge mûr, principalement hexagonale et britannique. Celle-là se montre curieuse d'incursions dans une France profonde authentique, comme assoupie loin de l'agitation planétaire. L'embarquement et le débarquement à Bordeaux offrent en prime tous les avantages d'une grande ville: culture, gourmandise, lèche-vitrines. Un seul coup d'œil jeté du bateau permet d'embrasser le plus bel ensemble architectural français du 18e siècle: plus d'un kilomètre de façades classiques entièrement rénovées. Vue du fleuve, la capitale œnologique scelle alors le mariage harmonieux de l'eau et du vin. ◊

### INFO

[www.pichonvoyageur.ch](http://www.pichonvoyageur.ch)

### PRATIQUE

**Y ALLER** Easyjet relie quotidiennement Genève à Bordeaux, point de départ des croisières fluviales. [www.easyjet.com](http://www.easyjet.com)

**NAVIGUER** Le «MS Cyrano de Bergerac» accueille 174 passagers répartis en 87 cabines, dont une pour personnes à mobilité réduite. Il est équipé d'un grand restaurant et d'un salon-bar. [www.croisieurope.com](http://www.croisieurope.com)

**LIRE** Bordelais, Landes, Lot-et-Garonne (Routard/Hachette)

### COUP DE CŒUR POUR SAINT-ÉMILION



Lovée dans un écrin de collines viticoles et de bosquets verdoyants, cette petite bourgade médiévale campée sur son éminence calcaire serait-elle au pays du Libourmais ce que Gruyères est à la Romandie: une étape incontournable pour le million de visiteurs qui l'investissent chaque année? Son imposante parure monumentale – ermitage, église monolithique, collégiale, palais des archevêques, immeubles cossus et restes de fortifications – ne constitue pas le moindre de ses atouts. Au gré de ses tertres (ruelles tortueuses) et placettes ombragées, elle aligne aussi quelques merveilles gastronomiques – macarons, pâtés, foies gras – et, bien entendu, un patrimoine œnologique mettant les papilles en effervescence. Les terroirs alentour se répartissent en divers ensembles imbriqués les uns dans les autres: un plateau calcaire et argilo-calcaire, des sols sablo-limoneux et sablo-graveleux, enfin un glacis sableux se terminant vers Pomerol par une soixantaine d'hectares de terrain graveleux. Autre point commun avec notre Pays-d'Enhaut: les traditionnelles Montgolfiades de Saint-Émilion. A l'automne, si le temps le permet, les montgolfières survolent Saint-Émilion, les vignobles et la vallée de la Dordogne. ◊



**ROQUETAILLADE** Un château familial sauvé par Viollet-le-Duc au 19e siècle.



**CHÂTEAU MARGAUX** Célèbre pour ses crus, le château Margaux est un domaine de 262 hectares.

**ANIMAUX**

**Une protection pour tous**

La garde d'animaux de compagnie est soumise à des prescriptions légales strictes alors que la détention des mêmes espèces en laboratoire est réglée moins sévèrement. **PAGE 21**



KEYSTONE

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**LAUSANNE** L'équipe scientifique vaudoise a livré ses résultats sur les causes de la mort, en 2004, du leader palestinien. Mais d'où vient le poison?

## Yasser Arafat a «raisonnablement» été empoisonné au polonium

LAUSANNE  
PHILIPPE VILLARD

Polonium ou pas polonium? Décédé en 2004, le leader palestinien Yasser Arafat a-t-il succombé à un empoisonnement provoqué par l'ingestion de cette substance radioactive et létale à très faible dose, de l'ordre du microgramme? Bientôt dix ans après les faits, cette même science, capable de produire du polonium en passant du bismuth à travers un réacteur nucléaire, allait fournir une réponse. Une réponse d'experts suisses qui valent bien ceux qui opèrent à Las Vegas, Miami ou ailleurs. Las! Les experts du Chuv ont fourni une réponse vaudoise. Non qu'elle ne soit pas scientifique puisque tous les protocoles nécessaires à des analyses approfondies et poussées ont été respectés. C'est juste qu'à Lausanne dans la vraie vie, on ne tranche pas comme à Hollywood dans la fiction.

**Prudence scientifique**

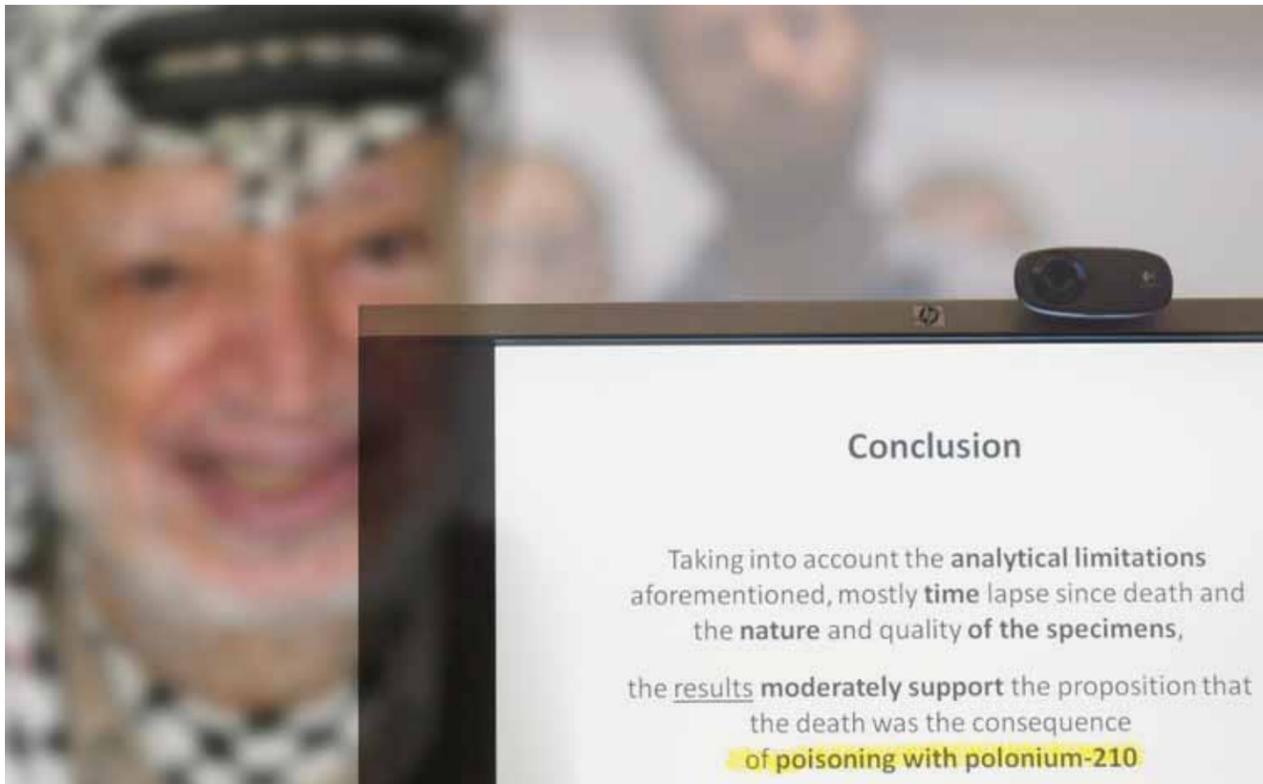
«Les résultats soutiennent raisonnablement la proposition selon laquelle la mort est la conséquence d'un empoisonnement au polonium 210», martèlent donc les professeurs Patrice Mangin, directeur du Centre universitaire romand de médecine légale (CURML), et François Bochud, directeur de l'Institut de radiophysique appliquée du Centre hospitalier universitaire vaudois (Chuv).

Ils ont mené ses investigations sous le double mandat de Suha Arafat, la veuve du chef palestinien, et de l'Autorité palestinienne.

C'est donc ni un oui franc et massif, ni un non définitif qui enterrerait l'affaire après avoir exhumé la dépouille de l'homme.

En étant moins scientifique que le Chuv et plus «café du commerce» que les experts, on considérera la prudente réponse fournie par la science comme une «sérieuse probabilité» d'empoisonnement.

Pourquoi cette prudence émi-



Les experts suisses, durant la conférence de presse à Lausanne, affichaient les résultats menés sur la mort de Yasser Arafat qui penchaient pour un empoisonnement au polonium, mais sans être totalement affirmatifs. KEYSTONE - MONTAGE R. BINDÉ



«**Nous ne disposons pas pour ces pièces d'une traçabilité de conservation.**»

PATRICE MANGIN CENTRE UNIVERSITAIRE ROMAND DE MÉDECINE LÉGALE

nement scientifique?

Parce que les échantillons de sang, d'urine et de liquide céphalorachidien, soit tous les prélèvements biologiques opérés lors de l'hospitalisation parisienne de Yasser Arafat, ont été détruits. Et qu'à l'époque, on ne recherchait pas spécifiquement la présence de l'élément radioactif.

Ensuite il s'est écoulé quelques années entre le décès et l'ouverture d'une enquête. Un délai qui a permis au temps de faire son

œuvre en dégradant ou en éliminant des substances qui auraient pu être décelées par des analyses toxicologiques.

Cependant des éléments encore à disposition des experts ont peu à peu permis d'accréditer la piste du polonium.

Ainsi, les analyses d'un sac de voyage contenant des effets personnels de Yasser Arafat ainsi que de son linge de corps et de sa brosse à dents ont révélé des traces de polonium. «Les comparai-

sons ont montré qu'elles étaient plus élevées sur des éléments en contact avec les liquides biologiques que ceux qui étaient restés pliés dans le sac», notait le professeur François Bochud. Des éléments intéressants mais là encore, la science impose une certaine prudence car «nous ne disposons pas pour ces pièces d'une traçabilité de conservation», renchérisait Patrice Mangin.

**Vingt fois supérieurs**

La nécessité d'une exhumation s'imposait. Les analyses opérées sur la dépouille établissent des concentrations de polonium dans les côtes et les os iliaques. Les niveaux révélés huit ans après le décès de Yasser Arafat s'avèrent même près de vingt fois supérieurs à ceux enregistrés ordinairement en médecine forensique. En effet, le polonium

peut contribuer à «mesurer l'âge du décès» souligne François Bochud.

Hier, face à une presse internationale avide de sensationnel, dans un contexte où il fallait naviguer du tableau périodique des éléments aux opérations atomiques en passant par le théorème de Bayes sur les probabilités, la science a démontré qu'une réponse scientifique tenait rarement en un «oui» ou un «non». Mais la science c'est aussi la raison.

Ce qui conduit aisément tout le monde à penser «raisonnablement» que Yasser Arafat a été empoisonné avec du polonium 210. Reste maintenant à savoir par qui, comment et pourquoi cet acte déraisonnable a été perpétré. Et là, ce n'est plus une question scientifique. ◉

**TROIS ÉQUIPES SUR LE FEU**

En tout trois équipes de légistes ont été chargées d'effectuer des examens. Une expertise russe invaliderait ainsi la thèse d'un empoisonnement. Quant à l'enquête française, les juges n'ont toujours pas reçu les résultats de l'expertise effectuée après l'exhumation de la dépouille en novembre 2012.

**UN POISON LIQUIDE APANAGE DES ESPIONS**

Pour leurs investigations, les scientifiques vaudois se sont procuré «une source» de polonium «sur le marché libre». Un marché pas si ouvert que cela puisque ce genre d'acquisition nécessite des autorisations et prend un certain temps. Celui utilisé à Lausanne comme source de comparaison a été acheté en République tchèque, conditionné aux Etats-Unis et déclaré d'origine russe. La Russie reste le plus grand producteur de polonium au monde.

Très dense, mortel à faible dose, le polonium se présente sous forme liquide, ce qui multiplie les possibilités d'absorption. Si l'on considère volontiers le poison comme l'arme des femmes, le polonium semble être l'apanage des espions. Le précédent mystérieux de l'intoxication fatale de l'opposant russe Alexandre Litvinenko à Londres en 2006 est là pour le rappeler. ◉ PHV

**LE COÛT DES INVESTIGATIONS**

Le Chuv n'a pas dévoilé hier le coût de ses travaux. L'institution arguant du secret commercial.

Cependant, les analyses biologiques seraient payées par Suha Arafat. Les analyses radiologiques étant, elles, acquittées par l'Autorité nationale palestinienne. ◉ PHV

## Gêne des Israéliens et des Palestiniens

Les autorités israéliennes ont une nouvelle fois nié en bloc, jeudi, toute implication dans la mort de Yasser Arafat, après la publication, par la chaîne al-Jazeera, d'un rapport d'expertise accréditant la thèse de l'empoisonnement. Ce document, rédigé par le Centre hospitalier universitaire vaudois à la demande de la veuve du leader palestinien mort le 11 novembre 2004, indique qu'un taux anormalement élevé de polonium 210 a été détecté dans ses os. «Il s'agit d'un crime, d'un assassinat politique», a réagi Suha Arafat, sans pour autant se risquer à en désigner les auteurs. Les dirigeants pales-

tiens, en tout cas, ne se sont pas empressés de commenter, hier, un rebondissement qui semble avant tout les embarrasser. Les révélations du laboratoire suisse tombent d'autant plus mal pour l'Autorité palestinienne que le processus de paix avec Israël semble s'être engagé dans une impasse. Ces derniers mois, plusieurs responsables palestiniens ont pourtant menacé de saisir la justice internationale pour faire la lumière sur la mort du «Vieux». Hier, le Hamas a tiré argument du rapport suisse pour réclamer «l'arrêt immédiat des négociations avec l'occupant». ◉ CYRILLE LOUIS - JÉRUSALEM - LE FIGARO



# NUCLÉAIRE Depuis hier, Téhéran se dit confiant sur les chances d'un accord.

## Optimisme iranien à Genève

GENÈVE  
ISABELLE LASSERRE

Si l'extrême discrétion imposée sur le contenu des négociations de Genève, qui ont démarré hier, est une condition de réussite, comme l'affirment les diplomates, la première journée des nouveaux pourparlers sur le programme nucléaire iranien a dû être un succès.

C'est d'ailleurs ce qu'a sous-entendu Abbas Araçchi, vice-ministre iranien des Affaires étrangères et chef de l'équipe de négociateurs, pour qui le groupe «5+1» (les membres permanents du Conseil de sécurité plus l'Allemagne) et l'Iran sont sur le point «de conclure un accord». «L'autre partie a accepté le cadre proposé par l'Iran, à savoir le premier pas, le dernier pas et les pas intermédiaires», a-t-il dit. Les divergences entre les puissances internationales et l'Iran demeurent «importantes», «mais les deux parties ont la volonté de rapprocher leurs positions».

### Programme interrompu?

Parmi les compromis envisagés, des sources proches du dossier évoquent un gel des avancées du programme nucléaire iranien, notamment l'arrêt de l'enrichissement de l'uranium à 20% – le seul critique pour fabriquer une bombe – en échange d'une suspension provisoire et réversible des sanctions. Cette première étape permettrait aux deux parties de finaliser, au cours des mois prochains, un véritable accord qui donnerait la possibilité à la communauté internationale de vérifier que le programme nucléaire militaire a bien été interrompu, et aux Iraniens d'obtenir la levée



Entre la représentante de l'Union européenne pour les affaires étrangères, Catherine Ashton, et le ministre iranien des Affaires étrangères, Mohamed Javad Zarif, les sourires sont de mise. KEYSTONE

totale des sanctions. La Maison-Blanche voudrait arrêter l'horloge nucléaire pour soulager les négociateurs de la pression du temps, qui pèse si lourd sur le dossier.

Malgré les «progrès», la recherche du point d'équilibre qui permettrait aux deux parties d'accorder des points de vue difficiles à concilier – l'Iran ayant fait de l'enrichissement une «ligne rouge» et les négociateurs internationaux voulant la preuve que Téhéran a renoncé à

la bombe – est toujours aussi délicate. Si délicate que la conclusion d'un accord ne garantit pas le succès du processus à long terme.

Les obstacles s'élèvent nombreux sur la route diplomatique de Genève. «Nous souhaitons avancer par la négociation, mais cela n'avancera que si l'Iran accepte de faire des concessions que lui demande la communauté internationale», a résumé le ministre français des Affaires étrangères, Laurent Fabius. Paris, qui

conserve depuis le début de la crise une ligne ferme mais cohérente vis-à-vis du nucléaire iranien, n'a pas encore pris acte des concessions de Téhéran.

### Israël proteste

Avant même qu'un possible accord ait été rendu public, il a été dénoncé par Israël, qui pèse de tout son poids sur le dossier en menaçant de frapper les installations nucléaires iraniennes. Adopter un tel accord serait «une erreur d'ampleur histori-

que», a prévenu Benjamin Netanyahu, le premier ministre.

La presse israélienne, qui croit savoir que Téhéran a proposé à la communauté internationale de cesser ses activités d'enrichissement à 20% et de ralentir ses travaux sur le réacteur à eau lourde d'Arak, une usine utilisant le plutonium – l'autre filière pour accéder à l'arme nucléaire –, a déjà dénoncé un «mauvais accord», qui permettrait à l'Iran de conserver la capacité de fabriquer la bombe atomique. Ce

scepticisme est partagé par le Congrès américain, qui détient les clés d'une éventuelle levée des sanctions.

Les limites viennent aussi de Téhéran, où les conservateurs guettent la moindre information qui pourrait leur permettre de dénoncer une «capitulation» du nouveau président face aux Américains. Hassan Rohani a été élu pour obtenir la levée des sanctions, qui minent l'économie iranienne. Sa marge de manœuvre est à la fois étroite et limitée dans le temps.

«Un tel accord serait d'une ampleur historique.»



BENJAMIN NETANYAHOU  
PREMIER MINISTRE  
ISRAËLIEN,  
TRÈS CRITIQUE

Comme la levée des sanctions américaines exigera l'accord du Congrès, la suspension de l'embargo européen nécessitera l'accord des Etats membres de l'UE. «Les sanctions ont des raisons d'être. Tant que ces raisons demeureront, il n'y aura pas de raison de les lever», a affirmé Michael Mann, porte-parole de Catherine Ashton, la haute-représentante de l'Union européenne pour les affaires étrangères et la politique de sécurité. **Le Figaro**

AFFAIRE SNOWDEN Les patrons du MI5 et du MI6 justifient leurs méthodes.

## Les maîtres-espions anglais se rebiffent

Depuis les révélations d'Edward Snowden sur l'espionnage à grande échelle par les services secrets américains et britanniques, al-Qaïda est «enchantée» et «nos adversaires se frottent les mains de joie», affirme le patron du MI6, John Sawers.

Son homologue du service de renseignement électronique GCHQ (Government Communications Headquarters) dit même avoir entendu des terroristes, au Moyen-Orient et en Afghanistan, discuter de ces fuites et de nouvelles méthodes pour échapper à la surveillance occidentale. «La couverture médiatique de ces fuites a rendu notre travail beaucoup plus difficile», s'alarme son directeur, Iain Lobban.

### Audition historique

L'audition, hier après-midi, des trois chefs du renseignement britannique par une commission parlementaire était historique par nature. Elle était retransmise à la télévision avec un décalage de deux minutes, au cas où une information confidentielle leur



Selon Andrew Parker, patron du MI5, depuis 2005, 34 complots terroristes ont été déjoués au Royaume-Uni, principalement à Londres. KEYSTONE

aurait échappé. Précaution inutile, tant les maîtres espions avaient rodé leurs arguments. Au lieu d'un interrogatoire en règle sur la surveillance généralisée des citoyens, la séance d'une heure et demie s'est transformée en plate-forme leur permettant

de contre-attaquer pour défendre le bien-fondé de leur action. Aidés, il est vrai, par les questions complaisantes des membres de la commission du renseignement, dont la légitimité est elle-même contestée puisqu'ils ont été nommés par le premier ministre.

### «Dans le cadre de la loi»...

Andrew Parker, patron du MI5, l'a martelé à plusieurs reprises: «Nous travaillons dans le cadre de la loi.» Les trois directeurs ont souligné combien leur convenait le cadre légal actuel, pourtant jugé obsolète car datant, pour l'essentiel, du XXe siècle. «C'est aux politiciens d'en décider. Si le Parlement veut changer la loi, très bien», affirme Iain Lobban, tout en admettant être «inquiet» de la réflexion entamée en la matière par les Etats-Unis. «Si on diminue notre capacité d'utiliser les technologies, on va réduire notre avantage», plaide John Sawers, du MI6.

Le patron du très secret GCHQ tente de justifier la gé-

néralisation des interceptions électroniques à l'aide d'une métaphore: «Quand on cherche une aiguille dans une botte de foin, on doit ramasser énormément de foin, mais on met de côté tout le foin qui n'est pas nécessaire», promet Iain Lobban. Autrement dit, «si vous êtes un terroriste ou un délinquant, il y a des chances que vos conversations soient écoutées, mais si vous ne l'êtes pas ou n'êtes pas en contact avec eux, vous n'êtes pas écoutés».

Les patrons du renseignement balayent les critiques sur leurs échecs à anticiper les attentats ou le printemps arabe. Selon le directeur du MI5, depuis les attentats de 2005, 34 complots terroristes au Royaume-Uni, «dont un ou deux majeurs chaque année» ont été déjoués. Pour le MI5 et le MI6, la menace ne cesse d'augmenter et de se diversifier. Leurs chefs soulignent notamment leur inquiétude face aux «centaines» de Britanniques qui combattent en ce moment en Syrie. **LONDRES, FLORENTIN COLLOMP, Le Figaro**

### AFRIQUE DU SUD

#### Il tente de passer 50 heures au téléphone

Un Sud-Africain, déjà abonné à toutes sortes de records farfelus, tente, depuis hier, de compléter son palmarès en restant au téléphone pendant cinquante heures. Il souhaite ainsi lever des fonds pour les orphelins du sida et les enfants handicapés. Agé de 63 ans et lui-même séropositif depuis plus de 30 ans, cet homme n'en est pas à son coup d'essai. Il a déjà établi 39 records, passant 13 heures dans un jacuzzi, 345 heures à danser sur la piste d'une discothèque ou encore 1000 heures à faire le plein d'essence. L'Afrique du Sud détient le record du nombre de porteurs du virus VIH. Près de six millions de personnes qui, lorsqu'elles ont accès à des traitements antirétroviraux, peuvent désormais mener une vie aussi normale qu'une personne diabétique. **ATS-AFP**

### COLOMBIE

#### Le président veut avancer vers la paix

Fort de l'accord partiel conclu mercredi avec les Farc, le président colombien Juan Manuel Santos a désormais exclu toute suspension des négociations de paix avec la guérilla marxiste. Il avait pourtant émis récemment une telle hypothèse. «Ce serait irresponsable de rompre ou de faire une pause, alors que nous obtenons des avancées réelles», a-t-il déclaré après l'annonce de cet accord à Cuba, où se déroulent depuis près d'un an les pourparlers entre son gouvernement et les Farc. **ATS-AFP**

### TEMPÊTE CHRISTIAN

#### Près de deux milliards d'euros de dégâts

Air Worldwide, spécialiste de l'estimation de catastrophes, évalue les dégâts assurés causés par la tempête Christian, à fin octobre, en Europe entre 1,5 et 2,3 milliards d'euros (entre 1,84 et 2,83 milliards de francs). Plus de la moitié du montant des dégâts concerne le Danemark et l'Allemagne, précise le groupe américain, qui évoque également des dégâts «significatifs» aux Pays-Bas, en France, au Royaume-Uni et en Suède. **ATS-AFP**

**FAMILLES** L'initiative UDC avantage les ménages traditionnels. La plupart des cantons seront appelés à diminuer le montant des déductions actuelles.

# Il y aurait plus de perdants en cas d'acceptation



BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

L'initiative UDC pour les familles constitue un cadeau fiscal pour les ménages à un seul revenu. Au-delà de ce constat, il est très difficile de quantifier son impact financier, car celui-ci dépend non seulement du niveau de revenu de la famille, mais aussi du canton dans lequel elle vit et du mode de mise en œuvre de l'article constitutionnel soumis au peuple le 24 novembre.

«Le projet ne mentionne aucun montant», rappelle Peter Mischler, secrétaire suppléant de la Conférence des directeurs cantonaux des finances (CDF). «L'initiative demande juste que la déduction pour les parents gardant eux-mêmes leurs enfants soit égale à celle accordée aux parents confiant la garde à des tiers.»

## De 3000 à 17 500 francs

Les calculs faits jusqu'ici reposent sur une extrapolation à toutes les familles du montant maximum des déductions actuellement possibles pour frais de garde (crèche, maman de jour, jeune fille au pair, structure d'accueil extrascolaire...). Elles sont plafonnées à 10 100 francs par enfant pour l'impôt fédéral direct, mais les cantons ont également légiféré. Les déductions qu'ils admettent sont très variables. Elles oscillent entre 3000 et 17 500 francs par enfant. C'est sur cette base que la CDF évoque une perte de recettes fiscales d'un milliard de francs pour les cantons, s'ajoutant à un manque à gagner de 390 millions de francs pour la Confédération.

Pour faire face, les pouvoirs publics auront trois possibilités en cas d'acceptation de l'initiative: soit augmenter les impôts, soit réduire d'autres dépenses (l'UDC propose dans son argumentaire de réduire l'aide au développement), soit remplacer les déductions actuellement autorisées par



Il est très dur de quantifier l'impact financier de l'initiative, celui-ci dépendant du niveau de revenu de la famille et du canton où elle vit. ARCHIVES DAVID MARCHON

un forfait d'un montant inférieur. Cette dernière formule est la plus vraisemblable. Elle reviendrait à alourdir la charge fiscale des familles contraintes de confier leurs enfants à une structure d'accueil, tout en valorisant une organisation familiale traditionnelle en perte de vitesse.

## L'exception valaisanne

Aujourd'hui, la plupart des mères tentent de concilier activité familiale et professionnelle, généralement en travaillant à temps partiel. Depuis 1992, indique l'Office fédéral de la statistique, la part des mères n'exerçant aucune activité lucrative s'est réduite de 40 à 22 pour cent. Même les mères d'enfants de moins de 7 ans restent professionnellement actives.

En 2012, 70% d'entre elles occupaient un emploi.

Quoi qu'il advienne, l'impact sera minime dans certains cantons. C'est le cas du Valais, car il a déjà introduit le système préconisé par les initiants. Depuis 2011, une déduction fiscale de 3000 francs est accordée à tous les parents, indépendamment du mode de garde des enfants. Les familles valaisannes n'ont donc rien à attendre ou à redouter de l'initiative UDC au niveau des impôts cantonaux et communaux. Seul l'impôt fédéral direct sera touché.

Corollaire: l'impact financier sera nul pour le fisc valaisan. Zoug se retrouve dans la même situation, avec une déduction forfaitaire de 6000 francs dont bénéficient déjà tous les parents. ○

## L'effet de l'initiative UDC sur les revenus

### QUEL GAIN POUR LES MÉNAGES À UN SEUL REVENU?

Le simulateur fiscal de la Confédération permet d'évaluer grossièrement l'effet de l'initiative UDC sur le montant de l'impôt fédéral direct (IFD). Prenons le cas d'un couple marié avec deux enfants. Le père travaille à plein temps, la mère s'occupe du foyer. Quel avantage le ménage tirerait-il d'une déduction de 20 200 francs (10 100 francs par enfant), soit la déduction maximale autorisée actuellement pour les frais de garde par des tiers dans le cadre de l'IFD?

Revenu brut de 160 000 francs: gain de 1700 francs.

Revenu brut de 120 000 francs: gain de 750 francs.

Revenu brut de 80 000 francs: aucun gain, car la famille ne paie pas d'IFD.

«Ce sont les hauts revenus qui profiteront le plus de cette déduction», com-

mente le président du PS Christian Levrat. «Cela ne concerne qu'une minorité. A Fribourg, il n'y a que 4% des contribuables qui déclarent plus de 100 000 francs imposables.»

L'économie fiscale touchera également les impôts cantonaux et communaux, mais le génie fédéral implique que chaque canton applique sa propre recette. La déduction maximale est de 3100 francs par enfant dans le canton de Berne, 3200 francs dans le Jura, 4000 francs à Genève, 6000 francs à Fribourg et 7100 francs dans le canton de Vaud. Champion de Suisse, Neuchâtel autorise depuis cette année une déduction pouvant aller jusqu'à 17 500 francs par enfant. Le Valais n'est pas concerné, puisque la déduction actuelle de 3000 francs est déjà attribuée à toutes les familles, indépendamment du mode de garde.

### QUE SE PASSE-T-IL EN CAS DE TRAVAIL À TEMPS PARTIEL?

Dans les trois quarts des familles avec enfants, le revenu est assuré par un plein temps du père et un temps partiel de la mère. Prenons le cas d'un ménage où Madame travaille deux jours par semaine. Si l'environnement familial s'y prête, elle peut confier ses enfants à la grand-mère pendant ces deux jours. Sera-t-elle alors considérée comme une personne gardant elle-même ses enfants? Et si elle les confie à une maman de jour, faudra-t-il prévoir deux types de déduction différente?

La seule façon de résoudre ces problèmes est d'introduire une déduction forfaitaire indépendante du mode de garde des enfants. C'est la voie retenue par les initiants. En cas de oui, chaque canton serait donc appelé à revoir ses barèmes. Il en va de même de la Confédération. ○

## TROIS QUESTIONS À...



LAURENT KURTH  
CONSEILLER D'ÉTAT  
NEUCHÂTELOIS, CHEF  
DU DÉPARTEMENT  
DES FINANCES  
ET DE LA SANTÉ

## Neuchâtel en première ligne

### Quelles seraient les conséquences de l'adoption de l'initiative UDC pour le canton de Neuchâtel?

Depuis cette année, les familles peuvent déduire jusqu'à 17 500 francs par enfant pour des frais de garde par des tiers. C'est un maximum. La déduction n'est accordée que sur la base de justificatifs. Si l'on voulait respecter l'initiative sans modifier la loi, il faudrait accorder la déduction maximale à tous les parents, qu'ils aient ou non des frais de garde.

### Combien cela coûterait-il?

Les calculs sont difficiles, car nous sommes dans la première année d'application de la nouvelle législation et nous ne disposons pas encore des retours nécessaires. Selon une estimation sommaire, les coûts supplémentaires atteindraient au moins 40 millions de francs pour le canton et 20 millions pour les communes.

### Est-ce supportable?

Non. Nous serions contraints de revoir notre législation fiscale, alors que celle-ci vient d'entrer en vigueur. Nous n'avons pas établi de scénario, mais il faudrait à coup sûr réduire drastiquement la déduction actuelle. L'objectif de départ, qui était de faciliter la conciliation de la vie professionnelle et familiale, ne pourrait plus être atteint. Je rappelle que c'est en travaillant que les femmes peuvent s'assurer des conditions de vie décente à la retraite ou en cas d'invalidité. ○ PROPOS RECUEILLIS PAR CHRISTIANE IMSAND

## FUSIONS DE COMMUNES

### Le Tessin s'y met aussi

A l'instar des cantons de Glaris ou de Fribourg, le Tessin entend lui aussi nettement réduire le nombre de ses communes. Le Conseil d'Etat a présenté, hier, à Bellinzone, un concept ne prévoyant plus que 23 communes, contre 135 aujourd'hui.

Le projet semble certes ambitieux, écrit le gouvernement, mais il est faisable: cinq grandes communes se sont déjà formées, notamment dans le Val Blenio. Dans cinq autres cas – dans deux parties de la Léventine, ainsi que dans les régions de Bellinzone, Verzasca et Onsernone –, le processus est à l'étude ou en phase de réalisation.

Cette réorganisation doit armer les communes pour l'avenir, écrit le Conseil d'Etat. L'objectif principal est de rétablir l'équilibre entre cantons et communes et de les rendre fonctionnelles, solides au plan financier et autonomes. Le scénario pourrait

même être plus marqué encore, avec une réduction à 13 communes, précise le Conseil d'Etat.

### Consultation jusqu'en mars

Le concept est mis dans une première consultation jusqu'au 10 mars 2014, ouverte aux communes, aux partis et aux diverses associations communales et civiles. Après une deuxième consultation sur les modalités de réalisation du projet, le Grand Conseil donnera son avis. Si tous les obstacles sont franchis, le plan cantonal de réorganisation devrait être appliqué en 2020.

Le Tessin n'est pas le seul à voir son avenir dans une spectaculaire fusion de communes: Glaris, notamment, a franchi le pas en réduisant le nombre de siennes de 25 à trois en 2010. Le canton de Fribourg planche également sur un projet de réduction, de 164 communes à 35. ○ ATS



De 135, le Tessin (ici l'agglomération de Lugano) pourrait passer à 23 communes. Puis, peut-être, à treize. KEYSTONE

## VOLS DE BIJOUX

### Quatre ans de prison pour un chauffeur de taxi

Un Russe de 48 ans qui a braqué des bijouteries à Zurich et Genève a été condamné, hier, à quatre ans de prison par le Tribunal cantonal zurichois. Son butin s'est monté à 1,3 million de francs. Ce chauffeur de taxi a réussi son premier vol en février 2008 à Zurich. Il a attaqué une bijouterie de la Bahnhofstrasse avec un pistolet d'alarme. Mais c'est à Genève qu'il a réalisé son plus gros coup, deux semaines après Zurich. Dans une bijouterie, il a réussi à s'emparer de six montres de luxe d'une valeur de 952 000 francs. Une des six montres valait à elle seule 495 000 francs. L'homme a ensuite à nouveau opéré à Zurich, où il a été arrêté le 12 mars 2012. ○ ATS

## ZURICH

### Les faux titres du dentiste

Un haut responsable du Centre de médecine dentaire de l'Université de Zurich a abusé durant plusieurs années de deux faux titres de docteur. Médecin et médecin-dentiste, il travaille au sein de l'établissement depuis 2006 et y codirige depuis 2009 la clinique de chirurgie buccale et faciale. ○ ATS

PUBLICITÉ

**1 milliard**  
c'est la **perte fiscale**  
estimée si  
l'initiative  
passe...  
**1:12**  
**NON!**  
www.non-1a12.ch

**TÉLÉCOMMUNICATIONS** Comme prévu, Urs Schaeppi, qui assurait l'intérim depuis cet été, s'est vu confirmé à la place de directeur général du géant bleu.

# «Le nouveau patron de Swisscom représente la personne idéale»

Swisscom a trouvé un successeur à Carsten Schloter. Le numéro un suisse des télécommunications, qui a réalisé comme attendu une performance en baisse après neuf mois en 2013, a confirmé Urs Schaeppi, lequel assurait l'intérim depuis le suicide de Carsten Schloter l'été dernier, au poste de patron du groupe.

Le nouveau patron de Swisscom représente la personne idéale, a déclaré hier à Zurich Hansueli Loosli, le président du conseil d'administration de l'opérateur contrôlé par la Confédération. Homme du sérail, Urs Schaeppi «sait d'où nous venons», puisqu'il œuvre depuis 15 ans chez Swisscom.

Le nouveau directeur général, «qui a participé à la transformation de notre secteur, connaît notre activité et a participé à l'élaboration de notre stratégie», a poursuivi Hansueli Loosli. L'ancien patron de Coop a salué le «parcours remarquable» d'Urs Schaeppi.

Souhaitant bonne chance à Urs Schaeppi, Hansueli Loosli lui a remis un vreneli datant de 1891. «J'ai conservé cette pièce porte-bonheur durant les 20 années que j'ai passées comme CEO de Coop», a dit le président.

Avant d'assumer l'intérim à la tête de Swisscom après le décès tragique de Carsten Schloter le 23 juillet dernier, Urs Schaeppi dirigeait la division grandes entreprises depuis 2007. Il avait rejoint la direction générale du géant bleu un an auparavant.

Urs Schaeppi s'est engagé à poursuivre la stratégie mise en œuvre par son prédécesseur.

Celle-ci doit notamment permettre de répondre aux attentes des clients désireux de disposer d'une connexion en tout temps et d'un accès à leurs données numériques. Swisscom entend aussi leur offrir des solutions plus simples. Outre son cœur de métier, le géant bleu vise les domaines annexes de la mise en réseau des appareils d'un ménage ou les économies d'énergie.

## Convergence

La confirmation d'Urs Schaeppi en tant que patron coïncide avec la disparition de l'unité qu'il a dirigée. Le secteur grandes entreprises fusionne avec l'activité des services informatiques IT Services pour former la division clientèle entreprises. L'opération doit répondre à l'accélération du mouve-

ment de convergence entre ces deux domaines, avec la montée en puissance du smartphone. Elle vise à accroître la force de frappe de Swisscom dans le secteur de la clientèle commerciale.

Clientèle entreprises, qui mise notamment sur les solutions de l'informatique dans le nuage (cloud computing), sert 6000 clients et compte 1 million d'abonnés mobiles.

Dégageant un chiffre d'affaires de 2,3 milliards de francs, la division emploie quelque 4500 salariés, sur les 20 194 collaborateurs que recensait Swisscom à fin septembre.

La création de la nouvelle division ne devrait pas entraîner d'importantes réductions d'effectifs, a assuré Urs Schaeppi. Les changements au niveau du personnel interviendront à la faveur des fluctuations naturelles.

Commentant les résultats sur neuf mois, également dévoilés hier, Urs Schaeppi a évoqué une performance solide, notamment au titre du 3e trimestre.

De janvier à fin septembre, Swisscom a néanmoins comme attendu vu son bénéfice net se réduire de 6,1% au regard de la période correspondante de l'an passé à 1,27 milliard de francs. **ATS**



Urs Schaeppi, qui assurait l'intérim à la tête de Swisscom depuis le décès de l'Allemand Carsten Schloter cet été, prend définitivement les rênes de l'opérateur. KEYSTONE

## Titre en forte hausse

Le chiffre d'affaires de Swisscom s'est inscrit à 8,46 milliards de francs, 0,4% de plus qu'un an auparavant. Conséquence de la persistance d'une vive concurrence et d'une pression accrue sur les prix, le résultat d'exploitation avant intérêts et impôts (Ebit) s'est contracté de 7,7% à 1,75 milliard.

La performance a dans l'ensemble dépassé les attentes des analystes. Interrogés par l'agence AWP, ces derniers tablaient en moyenne sur un chiffre d'affaires de 8,41 milliards de francs, un Ebit de 1,69 mil-

liard et un bénéfice net de 1,23 milliard. Les investisseurs ont, eux, visiblement apprécié. Vers 13h15 à la Bourse suisse, le titre Swisscom bondissait de plus de 2% à 471fr.80. Dans le même temps, l'indice Swiss Market Index restait quasiment stable (-0,07%).

Le géant bleu a confirmé ses objectifs pour l'ensemble de l'exercice. Swisscom table sur un chiffre d'affaires de plus de 11,4 milliards de francs et sur une marge brute d'exploitation (Ebitda) d'au moins 4,25 milliards. **ATS**

BONHÔTE		dernier	%1.1.13
B.Alt. M-Arb. CL (CHF)	9876.00	0.5	
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13702.00	2.3	
B.Sel-BRIC M-Fonds (CHF)	118.45	-0.8	
B.Sel-O. HR M-Fonds (CHF)	104.70	0.0	
B.Str.-Monde (CHF)	141.69	7.7	
B.Str.-Obligations (CHF)	101.48	0.3	
Bonhôte-Immobilier	121.50	-3.4	

## VOYAGES Kuoni renoue avec les profits

Kuoni est sorti des chiffres rouges sur les neuf premiers mois de l'année grâce à une saison estivale favorable. Le voyageur zurichois a dégagé un bénéfice net de 28,4 millions de francs entre janvier et septembre 2013 contre une perte de 7 millions un an plus tôt. Les bénéfices s'avèrent supérieurs aux attentes des analystes interrogés par l'agence financière AWP. Le chiffre d'affaires ressort en revanche légèrement en deçà des anticipations. Le groupe a confirmé ses prévisions pour l'ensemble de l'exercice 2013. Il prévoit un résultat Ebit compris entre 135 et 145 millions de francs. Les investisseurs ont réservé un accueil favorable aux chiffres de Kuoni. A la Bourse suisse, le titre grimpeait en début de séance de 3,8% à 392 francs. **ATS**

## RÉSEAUX SOCIAUX

### Twitter s'envole à son entrée en bourse après quelques minutes seulement



KEYSTONE

L'action du réseau social Twitter s'est envolée dès son début de cotation hier à la Bourse de New York, gagnant environ 90% par rapport à son cours d'introduction quelques minutes après le début des échanges. Le titre était échangé à 49,80 dollars à 17h, soit un bond de 91,54% comparé au prix de 26 dollars qui avait été fixé mercredi soir.

Twitter a introduit jeudi 70 millions d'actions sur le New York Stock Exchange où ils s'échangent sous le symbole «TWTR». Cette entrée en Bourse était la plus attendue aux Etats-Unis depuis celle l'an dernier du plus grand concurrent, Facebook. L'opération a permis à Twitter de lever 1,82 milliard de dollars (1,67 milliard de francs), un montant qui pourra monter jusqu'à 2,1 milliards en cas d'exercice d'une option de surallocation valable 30 jours et portant sur 10,5 millions de titres supplémentaires. C'est loin des 16 milliards de dollars levés en mai 2012 par Facebook, qui détient le record de la plus grosse introduction en Bourse dans le secteur technologique aux Etats-Unis. Mais Twitter fait jeu à peu près égal avec le géant de l'internet Google qui occupe pour l'instant la deuxième place avec 1,92 milliard de dollars récoltés en août 2004. **ATS-AFP**

## LOGEMENTS

### Danger d'une bulle immobilière

Le danger d'une bulle immobilière en Suisse a légèrement augmenté ces derniers mois, selon UBS. L'indicateur du numéro un bancaire helvétique a légèrement progressé, de 0,05 point pour s'établir à 1,20 point au troisième trimestre. Les risques n'ont cessé de croître, a indiqué hier UBS. Les prix de l'immobilier résidentiel et l'endettement hypothécaire ont continué à augmenter plus fortement que la croissance économique en général et les revenus des ménages en particulier, selon les analystes de la grande banque. La croissance des prix du logement a dopé la hausse. Les loyers n'ayant augmenté que de 3,3%, l'écart des prix entre les objets achetés et les objets loués a donc continué de se creuser, ajoute UBS. **ATS**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

aware Cours sans garantie

INDICES		DJ Euro Stoxx 50	
SLI	1255.2 +0.2%	3042.9	-0.4%
Nasdaq Comp.	3891.1 -1.0%	FTSE 100	-0.2%
DAX 30	9081.0 +0.4%	SPI	+0.0%
SMI	82296 +0.0%	Dow Jones	-0.2%
SMIM	1541.2 +0.0%	CAC 40	-0.1%
		Nikkei 225	-0.7%

Change	DEVICES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.2144	1.2451	1.204	1.266	0.789 EUR
Dollar US (1)	0.9072	0.9301	0.872	0.956	1.046 USD
Livre sterling (1)	1.4575	1.4944	1.409	1.531	0.653 GBP
Dollar canadien (1)	0.8686	0.8906	0.842	0.918	1.089 CAD
Yens (100)	0.9201	0.9433	0.876	0.978	102.24 JPY
Cour. suédoises (100)	13.8699	14.2637	13.54	14.76	6.77 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1300.65	1316.65	21.42	21.92	1444	1469
Kg/CHF	38355	38855	631.8	646.8	42592	43342
Vreneli 20.-	221	248	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	7/11	préc.	haut	bas	AUTRES VALEURS	7/11	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	23.23	23.17	23.49	16.64	Alpiq Holding N	11990	12000	151.50	104.50
Actelion N	73.25	73.45	73.75	42.85	BC Bernoise N	223.50	224.00	264.75	223.00
Adecco N	68.95	68.50	70.65	43.90	BC du Jura P	66.00	66.00	68.55	59.50
CS Group N	26.94	26.95	30.54	20.17	BKW N	32.25	32.00	35.25	27.95
Geberit N	271.60	270.00	272.80	186.00	Cicor Tech N	34.50	32.75	36.30	25.55
Givaudan N	1299.00	1294.00	1369.00	905.50	Clariant N	15.93	15.95	16.55	9.71
Holcim N	68.25	69.00	79.10	60.70	Feintool N	71.50	71.00	77.00	51.75
Julius Baer N	43.10	42.70	45.14	30.87	Komax	126.00	125.00	129.50	60.60
Nestlé N	66.20	65.85	70.00	58.30	Meyer Burger N	11.10	11.20	11.75	4.66
Novartis N	70.65	70.90	73.75	55.20	Mikron N	5.45	5.36	6.28	4.99
Richemont P	93.00	93.25	96.15	62.60	OC Oerlikon N	13.55	13.55	13.70	8.59
Roche BJ	250.80	252.20	258.60	174.20	PubliGroupe N	89.50	90.00	153.00	85.00
SGS N	2070.00	2103.00	2450.00	1967.00	Schweitzer P	608.50	607.00	620.00	440.50
Swatch Grp P	575.00	573.00	602.00	406.70	Straumann N	167.50	167.80	182.60	97.90
Swiss Re N	81.45	79.90	82.60	63.55	Swatch Grp N	99.80	99.60	104.40	70.75
Swisscom N	473.00	462.50	474.70	370.50	Swissmetal P	0.73	0.73	2.10	0.23
Syngenta N	364.50	363.70	416.00	344.70	Tornos Hold. N	4.51	4.49	7.05	3.90
Transocean N	47.23	44.19	54.70	40.09	Valliant N	83.50	84.55	102.30	76.90
UBS N	16.70	16.77	19.60	13.90	Von Roll P	1.51	1.52	2.29	1.30
Zurich FS N	248.40	251.40	270.90	220.00	Ypsomed	61.50	62.00	62.95	51.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	7/11	préc.	haut	bas		7/11	préc.	haut	bas
Autodesk (\$)	41.65	42.02	42.69	27.97	L.V.M.H (€)	139.75	139.85	150.05	117.80
Baxter (\$)	65.80	65.38	74.59	62.80	Movado (\$)	104.55	104.27	109.33	82.70
Celgene (\$)	145.28	144.49	160.84	58.53	Nexans (€)	33.23	32.70	43.27	27.79
Fiat (€)	5.73	5.68	6.53	3.83	Philip Morris (\$)	90.21	91.01	96.72	82.11
Johnson & J. (\$)	93.10	93.04	94.41	68.51	Stryker (\$)	73.16	73.71	74.84	51.82
Kering (€)	164.90	165.10	185.15	130.26					

Cours sans garantie P = action au porteur N = Action nominative  
 Bj = bon de jouissance d = cours demandé o = cours offert

PUBLICITÉ

Toutes vos prestations bancaires réunies! [www.bcn.ch/packs](http://www.bcn.ch/packs)

BCN PLUS FORTS ENSEMBLE

## FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	%1.1.13		dernier	%1.1.13
(CH) BF CHF	94.96	-0.9	(LU) EF Climate B.	68.71	-20.2
(CH) BF Conv. Intl.	100.83	-10.9	(LU) EF Innov Ldrs B.	199.47	-22.8
(CH) BF Corp H CHF	104.12	-3.5	(LU) EF Sel Energy B.	829.08	-14.2
(CH) BF Corp EUR	113.12	-0.9	(LU) EF Sel HealthC.	360.99	-
(CH) BF Intl	75.57	-5.3	(LU) EF Sel Intl B.	123.27	-23.3
(CH) Commodity A.	78.11	-4.8	(LU) EF Sm&MC Jap.	23982.00	-52.1
(CH) EF Asia A.	90.59	-10.0	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF EmerMkts A.	179.13	-5.8	(LU) EF Water B.	126.16	-20.2
(CH) EF Euroland A.	116.40	-1.98	(LU) MM Fd AUD.	243.13	-2.0
(CH) EF Europe.	138.42	-1.98	(LU) MM Fd CAD.	191.24	-0.3
(CH) EF Green Inv A.	96.73	-22.6	(LU) MM Fd CHF.	148.39	-0.2
(CH) EF Gold.	560.10	-43.7	(LU) MM Fd EUR.	105.43	-0.1
(CH) EF Intl.	153.36	-21.5	(LU) MM Fd GBP.	130.59	-0.0
(CH) EF Japan.	3812.00	-2.8	(LU) MM Fd USD.	194.66	-0.0
(CH) EF N-America.	324.17	-25.1	(LU) Sic II Bd CHF.	104.35	-2.0
(CH) EF Sm&MC Swi.	446.36	-23.4	(LU) Sic II Bd EUR.	105.03	-3.3
(CH) EF Switzerland.	340.18	-22.7	(LU) Sic II Bd USD.	113.31	-4.5
(CH) EF Tiger A.	98.19	-3.7	Eq. Top Div Europe	122.60	20.0
(CH) EF Value Switz.	162.84	-24.8	Eq Sel N-America B.	164.26	26.4
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	112.79	-23.9	Bond Inv. AUD B.	196.38	-0.8
(LU) BI Med-Ter CHF.	117.71	-0.2	Bond Inv. CAD B.	184.43	-3.0
(LU) BI Med-Ter EUR.	134.50	-0.5	Bond Inv. CHF B.	129.20	-0.8
(LU) BI Med-Ter USD.	145.25	-0.2	Bond Inv. EUR B.	89.65	-1.3
			Bond Inv. GBP B.	100.39	-3.3
			Bond Inv. JPY B.	11018.00	-
			Bond Inv. USD B.	161.62	-3.2
			Bond Inv. Intl B.	102.84	-5.3
			lifa	115.00	-6.1
			Pf Income A.	108.32	-2.3
			Pf Income B.	136.39	-0.7
			Pf Yield A.	1374.00	-1.9
			Pf Yield B.	165.31	-3.5
			Pf Yield EUR A.	108.25	-0.4
			Pf Yield EUR B.	142.74	-2.6
			Pf Balanced A.	165.70	-5.5
			Pf Balanced B.	192.99	-6.9
			Pf Bal. EUR A.	1130.03	-3.7
			Pf Bal. EUR B.	139.70	-5.7
			Pf Gl Bal. A.	93.39	-8.6
			Pf Gl Bal. B.	102.56	-9.9
			Pf Growth A.	2170.05	-9.6
			Pf Growth B.	242.50	-10.8
			Pf Growth A EUR.	110.55	-8.1
			Pf Growth B EUR.	130.34	-9.8
			Pf Equity A.	251.68	-16.7
			Pf Equity B.	269.87	-17.6
			Pf Gl Eq. A EUR.	103.66	-18.8
			Pf Gl Eq. B EUR.	104.75	-19.7
			Valca	311.14	-14.8
			LPP 3 Portfolio 10.	171.65	-2.0
			LPP 3 Portfolio 25.	163.20	-6.1
			LPP 3 Portfolio 45.	188.75	-10.8
			LPP 3 Oeko 45.	134.40	-8.9

PUBLICITÉ

Margot Mazout Huile de

**LÉGISLATION** Un même statut pour tous les animaux est demandé.

# Plaidoyer pour la protection des animaux de laboratoire

Les animaux de laboratoire n'ont pas profité de la dernière révision de l'ordonnance sur la protection des animaux, estime la PSA. Des chercheurs détiennent des bêtes dans des conditions qui vaudraient une plainte pénale à tout autre détenteur, dénonce la Protection suisse des animaux (PSA).

La garde de rongeurs comme les rats, souris ou cochons d'Inde comme animaux de compagnie est soumise à des prescriptions légales strictes alors que la détention des mêmes espèces en laboratoire est réglée moins sévèrement, écrit la PSA hier dans un communiqué.

La loi autorise les expérimentateurs à détenir et à traiter des animaux d'une manière qui entraînerait à juste titre – pour tout agriculteur, zoo ou propriétaire de chiens – une condamnation pour violation de la loi sur la protection des animaux et pour



Les laboratoires ne sont pas soumis aux mêmes lois pour la protection des animaux et la maltraitance. KEYSTONE

maltraitance, souligne la PSA. Celle-ci juge scandaleux que la législation protège différemment des chiens, chats ou souris selon leur affectation: «du moment que des animaux de laboratoire doivent souffrir pour nous, ils devraient au moins être détenus de façon convenable».

## Méthodes alternatives

La PSA dénonce aussi «le subventionnement de misère» accordé à la recherche de méthodes alternatives, recherche prescrite par la loi. Selon elle, la Confédé-

ration n'investit dans le meilleur des cas que 400 000 francs par an dans le développement de méthodes de substitution. Une goutte d'eau en comparaison des 100 millions de subventions versées aux recherches avec expérimentation animale.

La PSA rappelle qu'un net malaise règne parmi la population face à ces tests en laboratoire, selon un sondage représentatif qu'elle a mandaté chez Demoscope.

Les expérimentations animales pour les produits de consom-

mation journalière comme les produits de lavage ou les pesticides sont rejetées par 75% des personnes interrogées.

Selon les chiffres de l'Office vétérinaire fédéral, plus de 606 000 animaux ont été utilisés pour des tests en Suisse en 2012. Près de 80% d'entre eux étaient des rongeurs, contre 9% des oiseaux et 4% des poissons. Quant aux expériences de degré de gravité 3 – celles qui représentent le plus fort niveau de contraintes –, elles ont représenté 2% du total. ● ATS

**Plus de 606 000 animaux ont été utilisés pour des tests en Suisse en 2012.**

**AFFAIRE VOGT** Le médecin et les ambulanciers entendus par le tribunal

# Le personnel médical rejette tout reproche

Le procès de l'affaire Skander Vogt s'est poursuivi hier avec l'interrogatoire des deux ambulanciers et du médecin appelés à Bochuz pour secourir le détenu. Tous trois ont fermement rejeté les accusations et affirmé qu'ils avaient fait le maximum en leur pouvoir. «Je n'ai jamais imaginé que Skander Vogt ait pu rester dans une épaisse fumée depuis si longtemps», a notamment déclaré le technicien ambulancier questionné en premier. «Dans mon esprit, ça venait d'arriver».

## Fausse impression

Pour ces deux jeunes ambulanciers appelés par la prison dans la nuit du 10 au 11 mars 2010, la situation n'avait rien de gravissime à première vue. L'incident qui venait d'avoir lieu était «maîtrisé» avec une cellule «ventilée», voilà ce qu'ils croyaient. Pourtant, ils affirment avoir été inquiets. «J'ai répété: il faut qu'on avance», indique l'ambulancier qui dit n'avoir jamais cessé de surveiller Skander Vogt toujours enfermé dans sa cellule.

L'ambulancier entendait des

«râles» du détenu qui avait bouté le feu à son matelas par colère contre les gardiens. Avec son collègue, ils auraient voulu s'approcher de lui, mais ils n'avaient «pas l'autorité pour imposer aux gardiens d'ouvrir la grille». Tout le monde attendait l'arrivée du Dard (forces spéciales de la police cantonale). Les versions divergent toutefois pour savoir qui avait vraiment compris que le détachement allait mettre 50 minutes pour arriver. Lorsqu'ils n'entendent plus Skander Vogt respirer, «l'état d'urgence

était clair. Pour moi, le message a été transmis clairement», a répété le responsable. «Il fallait intervenir à tout prix malgré l'absence du Dard», a renchéri le médecin. «Tout le monde a compris l'urgence extrême de la situation. Nous n'avons pas attendu les bras croisés», a insisté la jeune femme. Risque de simulation Mais après 15 minutes de réanimation, la doctoresse a dû s'arrêter et constater le décès de Skander Vogt. «Cela ne fait pas partie de mes pouvoirs» d'obliger les gardiens à ouvrir la cellule. ● ATS

**CHANSON** Un concours pour les nouvelles paroles sera lancé le 1er janvier 2014.

# Un jury pour le nouvel hymne national

Le jury chargé d'évaluer les nouvelles propositions de texte de l'hymne national suisse prend forme. La Société d'utilité publique (SSUP) a présenté 18 des 20 membres dans sa «Revue» parue jeudi. Le concours pour les nouvelles paroles sera lancé le 1er janvier 2014.

Le nouvel hymne n'est pas un luxe, écrit le directeur de la SSUP Lukas Niederberger dans l'éditorial. Au contraire, il représente la recherche d'objectifs et de valeurs communs d'une société. La SSUP en espère une invitation permanente à davantage de solidarité nationale.

Les 18 membres du jury proviennent de toutes les régions du pays. La Suisse romande est représentée par l'écrivaine Anne Cuneo, les présentateurs et animateurs de la RTS Jean-Marc Richard et Valérie Ogier ain-

si que Peter Rothenbühler, ancien rédacteur en chef du «Matin» et actuel membre de la direction d'Edipresse.

Afin d'impliquer également la religion, un catholique et un professeur de théologie font partie du jury. La SSUP entend conférer à l'hymne national un texte - et dans une certaine mesure aussi une mélodie - plus contemporains.

Le concours a lieu du 1er janvier 2014 à la fin juin. Le jury fera ensuite connaître les œuvres présélectionnées en automne ou en hiver. En 2015, la proposition gagnante sera soumise au Conseil fédéral, à qui il sera demandé de remplacer l'ancien hymne.

Le Préambule de la Constitution fédérale suisse est censé servir de base au nouveau texte et la mélodie devra en principe être reconnaissable dans la nouvelle version. ● ATS



L'écrivaine Anne Cuneo fait partie du jury. G. PERRÉ

**BRÉSIL**

# Les frasques de Justin Bieber

Le chanteur canadien Justin Bieber a été mis en accusation au Brésil. Il est pour suivi pour avoir tagué illégalement le mur d'un hôtel désaffecté de la zone sud et touristique de Rio de Janeiro, a indiqué jeudi la police.

«Le chanteur Justin Bieber a été mis en accusation pour avoir tagué un bâtiment urbain et le cas sera acheminé au tribunal», indique un communiqué de la police. Il risque une amende.

Après Sao Paulo, Bieber a donné un concert dimanche à Rio, mais depuis son arrivée il a accumulé les scandales dont l'expulsion de son hôtel pour avoir tenté d'y entrer avec des prostituées, d'après la presse locale.

La police explique dans son communiqué que le jeune homme de 19 ans, idole des adolescentes, aurait reçu une autorisation de la mairie de Rio pour faire un graffiti sur le mur du village olympique dans la favela de Vidigal (zone touristique) mais que l'équipe du chanteur a estimé qu'il n'y serait pas en sécurité. Bieber a accumulé les déra-

pages pendant son séjour: après être sorti d'une maison-close caché sous un drap pour fuir les paparazzis, le jeune Canadien a voulu rentrer dans son hôtel avec des prostituées. Furieux de n'y être pas parvenu, il a cassé divers objets de sa suite, des dégâts estimés à 6000 dollars. ● ATS-AFP



Le chanteur Justin Bieber accumule les scandales au Brésil. SP

**PAYS-BAS**

# Drame dans une prise d'otage

Un Néerlandais et sa fille de trois ans ont été retrouvés morts dans une maison du village de Reuver, dans le sud-est des Pays-Bas, a-t-on appris de sources concordantes. Le père avait pris sa fillette en otage depuis jeudi matin.

«Il y a eu deux morts à la suite d'une prise d'otage», a déclaré Jack van Kleef, porte-parole de la police locale, qui a indiqué que la prise d'otage était finie. Il n'a pas été en mesure de préciser l'identité des personnes tuées.

La chaîne de télévision locale L1, citant le maire Dassen van Beesel, a pour sa part annoncé que le père et sa fille avaient été retrouvés morts dans la maison lorsque la police a investi les lieux, vers 14h45 après une prise d'otages ayant duré plusieurs heures.

Selon les médias locaux, deux explosions ont été entendues en provenance de la maison au moment où la police a investi les lieux pour mettre un terme au kidnapping. ● ATS-AFP

**FRANCE**

# Il veut braquer un bureau de tabac, mais repart en payant

Entré dans un bureau de tabac d'une ville du sud-ouest de la France pour le braquer, un homme de 21 ans, reconnu par la patronne, s'est finalement ravisé. Il a enlevé sa cagoule et payé ses cigarettes avec une carte bancaire. ● ATS-AFP

**ESPACE**

# Un vaisseau Soyouz s'est envolé avec la torche olympique

Un vaisseau Soyouz russe, qui a décollé hier des steppes du Kazakhstan avec à son bord trois spationautes et la torche olympique des Jeux d'hiver de Sochi, s'est arrimé à la Station spatiale internationale (ISS), a indiqué le centre de contrôle russe. La torche olympique fait ainsi escale dans l'Espace pour la première fois de l'histoire. ● ATS-AFP-REUTERS

**INTERNET**

# Le mystère de l'énorme plate-forme flottante dans la baie de San Francisco élucidé

Le géant d'internet Google a mis fin mercredi à deux semaines de spéculations sur une énorme plate-forme flottante qu'il bâtit en baie de San Francisco. Cette immense barge de 76 mètres sur 22 abritera un «espace interactif» sur les nouvelles technologies. ● ATS-AFP

**PALÉONTOLOGIE**

# Un rare fossile de deux insectes en train de s'accoupler découvert

Un fossile de deux petits insectes en train de copuler datant de 165 millions d'années a été récemment mis au jour en Chine, ont annoncé mercredi des scientifiques. Il s'agit du plus ancien fossile de ce type jamais découvert. ● ATS-AFP

# Véhicules d'occasion

Vendredi  
8 novembre 2013

Prochaine parution:  
Vendredi 22 novembre 2013

## Garage-Carosserie Burkhalter

Le Locle

Jaluse 2  
Tel. 032 931 82 80  
www.garage-burkhalter.ch  
gcb@bluewin.ch



**CITROËN DS3** 1.6 THP 155 BVM6 Sport Chic, année 2012, 1'000 km, Fr. 22'600.-

**CITROËN C3** 1.6i 16V Exclusive, année 2011, 5'000 km, Fr. 14'600.-

**CITROËN C3** 1.6i 16V Exclusive, année 2003, 130'000 km, Fr. 4'200.-

**CITROËN C4** 1.6i 16V VTR Automatique, année 2005, 62'500 km, Fr. 6'950.-

**CITROËN DS3** 1.6i Vti 120 So Chic, année 2010, 28'500 km, Fr. 15'800.-

**CITROËN JUMPER** Fourgon tôlé 35 L2H2, année 2008, 182'000 km, Fr. 10'800.-

**OPEL ASTRA** H16 Break Automatique Twinport, année 2006, 85'000 km, Fr. 7'200.-



**PEUGEOT 4007** 2.2 HDI FAP Platinum Ed., année 2009, 80'600 km, Fr. 18'600.-

## Garage-Carosserie Jeanneret & Fils Montmollin

032 731 20 20  
www.garage-jeanneret.ch  
garage-jeanneret@bluewin.ch



**TOYOTA PRIUS** 1.5 HSD Auto, GPS, cam. recul, 3.9 l/km, 2008, 77'000 km, Fr. 13'800.-

**TOYOTA AYGO** 1.0 Luna, rouge, climat, ABS, VC, VE, 2009, 63'000 km, Fr. 8'500.-

**TOYOTA RAV4** 2.0 D-4D Luna diesel, climat, ABS, VC, VE, 2005, 135'000 km, Fr. 13'800.-

**TOYOTA YARIS** 1.8 TS 5 portes, bleu, climat, jantes alu., 2008, 39'000 km, Fr. 14'700.-

**TOYOTA RAV-4** 2.2 D-Cat 4x4 Auto, GPS, cuir, cam. recul, 2010, 57'000 km, Fr. 26'900.-

**VW GOLF GTI** 2.0, climat, jante alu, phares antibrouillard, 2006, 148'500 km, Fr. 13'900.-

**HONDA HRV** 1.6 Sport 4x4 5 places, climat, ABS, VC, VE, 2000, 135'000 km, Fr. 6'400.-



**VW PASSAT** 3.2 break 4x4 Auto, GPS, cam. recul, climat., 2008, 150'000 km, Fr. 18'900.-

## Cette page est interactive !

A l'aide de votre smartphone, découvrez la liste complète des véhicules d'occasions de chaque garage présent sur cette page et bien d'autres informations.



### CODE QR - Mode d'emploi A télécharger

Des applications gratuites: QR Code Reader (Apple), I-nigma (Apple et Android), Neo Reader (Apple, Android et Blackberry)

- 1 Téléchargez une application qui permet de déchiffrer le visuel. Faites votre marché sur App Store ou Google Play.
- 2 Ouvrez l'application et placez votre smartphone bien en face du code afin de le scanner. Le carré doit occuper tout le cadre qui apparaît sur l'écran mobile.
- 3 Au bout de 2 à 3 secondes seulement, le code est reconnu: une adresse internet s'affiche.
- 4 Vous n'avez plus qu'à cliquer sur le lien en question. Selon l'application, la page s'ouvre automatiquement



## Garage des Jordils SA Boudry

route du Vignoble 13  
Tél. 032 843 03 23,  
garage-neuchatel@honda.ch  
www.honda-neuchatel.ch



**HONDA CR-V** 2.0 Exe aut 4x4, clim, vsa, cuir, gps, 2012, 17'000 km, Fr. 37'900.-

**TOYOTA YARIS** 1.4D luna, clim, abs, cd, r.hiver, 2006, 96'000 km, Fr. 7'900.-

**HONDA CR-V** 2.0 eleg 4x4, clim, vsa, tempo, 2013, 7'700 km, Fr. 32'900.-

**SMART BRABUS** xclusiv, clim, esp, cuir, gps, led, 2011, 18'900 km, Fr. 19'600.-

**HONDA ACCORD** 2.4 T-S Edit. démo, clim, acc, gps, vsa, 2013, 1000 km, Fr. 34'900.-

**MB GLK 280** 4 matic 4X4, asr, ets, cuir, gps, r.hiver, 2009, 53'500 km, Fr. 36'900.-

**HONDA CIVIC** Evolution 1.8 aut, clim, vsa, r.hiver, 2010, 33'000 km, Fr. 16'200.-



**RENAULT MEGANE** Scénic, clim, esp, gps, cuir, tempo, 2009, 72'300 km, Fr. 14'300.-

## Garage des Montagnes Grandjean SA La Chaux-de-Fonds

Léopold-Robert 107-117  
Tel. 032 910 53 12  
www.garagedesmontagnes.ch  
paulo.pinho@vtxnet.ch



**TOYOTA AURIS** 1.6 sol, 2007, 42'000 km, Fr. 10'900.-

**TOYOTA AYGO** 1.0 Luna, 2009, 66'000 km, Fr. 7'400.-

**TOYOTA YARIS** 1.3 Look, 2010, 43'000 km, Fr. 11'700.-

**TOYOTA GT87**, 2012, 4'000 km, Fr. 29'700.-

**TOYOTA URBAN CRUISER** 1.4 Sol, 46'000 km, Fr. 16'900.-

**TOYOTA RAV-4** 2.2 D4D Aut., 2010, 58'000 km, Fr. 25'300.-

**MINI COUNTRYMAN** 1.6 4x4, 2012, 9'800 km, Fr. 34'500.-



**CITROËN C3 PICASSO** 1.6, 2010, 32'000 km, Fr. 13'800.-

## NOUVELLE PEUGEOT 308 CONCENTRÉE SUR VOS SENSATIONS



DÈS CHF 18 900.-  
PRIME DE LANCEMENT DE CHF 2 000.- INCLUDE

DÉCOUVREZ LA NOUVELLE PEUGEOT 308 DÈS MAINTENANT DANS LES GARAGES ARC AUTOMOBILES ET CLAUDE MOSSET VOS PARTENAIRES PEUGEOT

Lignes claires et projecteurs au regard félin: la nouvelle Peugeot 308 séduit par son élégance. A l'intérieur, l'intuitivité et la convivialité sont de mise avec le Peugeot i-Cockpit, le grand écran tactile et le combiné Tête Haute pour conduire sans quitter la route des yeux. La Peugeot 308 affiche par ailleurs 140 kg de moins que sa devancière. Résultat: moins de CO<sub>2</sub> et plus de plaisir au volant. Rendez-nous visite pour une course d'essai.

Peugeot 308 ACCESS 1.2 VTI 82 ch, CHF 20 900.-, prime de lancement CHF 2 000.-, prix final CHF 18 900.-. Consommation mixte de carburant 5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub> mixte 114 g/km, catégorie de rendement énergétique B. Véhicule illustré: Peugeot 308 ALLURE 1.6 THP 125 ch, avec options, CHF 31 950.-, prime de lancement CHF 2 000.-, prix final CHF 29 950.-. Consommation mixte de carburant 5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub> mixte 124 g/km, catégorie de rendement énergétique C. L'illustration n'est pas représentative de tous les véhicules neufs vendus en Suisse s'élevant à 153 g/km. Offre valable pour les commandes effectuées entre le 1.10 et le 30.11.2013. En exclusivité pour les clients particuliers, auprès de tous les partenaires Peugeot participant.

NOUVELLE PEUGEOT 308



PEUGEOT

MOTION & EMOTION



Garage - Carrosserie - Location

Arc Automobiles Apollo SA  
Route de Neuchâtel 30, 2022 Bevaix  
www.arcautomobiles.ch - 032 847 0 847  
bienvenue@arcautomobiles.ch



Garage Claude Mosset  
Rue des Parcs 147, 2000 Neuchâtel  
www.garagemosset.ch - 032 729 35 35  
info@garagemosset.ch

SBB CFF FFS



A l'unité d'affaires Gérance, Projets et Concepts, nous recherchons pour notre site de Lausanne, pour un taux d'occupation variant entre 80% et 100%, un-e

## Chef/fe de projet - Utilisation et exploitation

### Tâches principales.

Participer au développement des projets de bâtiments CFF majeurs et stratégiques pour la région et l'entreprise, ceci en intégrant les équipes de projets  
Mettre en service des gares attrayantes, propres, sûres et de qualité, offrant des prestations pérennes, en particulier la rentabilité financière, tout en respectant les délais impartis  
Préparer l'exploitation du futur bâtiment, en définissant la conception, en suivant la réalisation et la mise en service de ces futurs bâtiments

### Vos compétences.

Formation d'architecte, d'ingénieur ou de technicien dans le secteur du bâtiment  
Expérience de 5-10 ans dans la planification, la réalisation et la mise en service de bâtiments  
Réel talent pour négocier et concilier des intérêts différents  
Maîtrise du Français, connaissances en allemand souhaitées

Vous trouverez de plus amples informations sur le site  
www.cff.ch/jobs, sous le numéro de référence 18316.

Réaliser ensemble un chef-d'oeuvre, jour après jour.  
cff.ch/jobs

# OPEL INSIGNIA COUNTRY TOURER Avènement d'une version aux accents très «premium». Séductrice taillée pour l'aventure

PHILIPPE HERVIEU

Routière familiale haut de gamme gracieuse et pratique, l'Insignia a donné le signal du renouveau d'Opel à son apparition, avec un vrai succès à la clé. Et pour entretenir cette bonne trajectoire, la marque au blitz vient de procéder à la sortie d'une nouvelle série, rénovée et enrichie sur l'ensemble de ses facettes, look, équipement, châssis et motorisations à faible CO<sub>2</sub>. À telle enseigne que sur les cinq mille pièces constitutives essentielles du vaisseau amiral d'Opel, à peu près la moitié ont été modifiées, faisant de l'Insignia 2014 un modèle profondément remodelé, à défaut d'être vraiment nouveau. Bien reconnaissable, sa silhouette originelle est néanmoins devenue plus mutine grâce à quelques reprises de style ciblées qui l'élargissent visuellement, au travers d'une calandre abaissée et étirée, de nouveaux blocs optiques avant et arrière avec feux de jour à LED, et d'un jonc chromé de hayon implanté plus bas.

C'est dans ce contexte que l'édite Country Tourer vient d'élargir la gamme. À la base, il s'agit du break Sports Tourer, traité dans l'esprit «crossover», mais dans le mode «luxe», tant pour ses équipements, extraits du meilleur niveau Cosmo, que pour son châssis et ses motorisations choisies. D'une certaine façon, c'est le nouveau pendant haut de gamme de la fulgurante sportive OPC de 325 ch, dont la dernière mouture passablement retravaillée arrivera dans le courant de ce mois de novembre. ●



Même sans se lancer dans l'exploration hors-asphalte, la formule de l'Opel Insignia Country Tourer séduit par l'alliance d'un look valorisant à une «praticité» poussée offerte dans un environnement luxueux, et dans le cadre d'une assurance routière renforcée par un équipement sécuritaire high-tech. SP

## Le meilleur pour la Country Tourer

**STYLE** Si l'Insignia se décline en berline 4 ou 5 portes et Sports Tourer, la Country Tourer reste en break et se signale par des protections de caisse couleur anthracite et un sabot alu sous châssis. Ils confortent sa vocation plus aventureuse, étayée par une garde au sol rehaussée de 20 mm qui l'autorise à rouler au-delà des surfaces goudronnées. Le hayon est à commande électrique.

**HABITACLE** Sur la Country Tourer, superbement finie, les compteurs s'affichent sur deux grands écrans couleur LCD ancrés devant le volant, et leur graphisme est reconfigurable. Déjà pilotable à la voix, le système multimédia IntelliLink l'est désormais aussi à partir d'un nouveau pavé tactile avec reconnaissance manuscrite. Nombreuses, les aides à la conduite renforcent un luxe ambiant très «premium». ●

**TECHNIQUE** La Country Tourer dispose du meilleur, avec suspension à amortissement piloté Flex-Ride et transmission intégrale AWD à répartition variable et différentiel à glissement limité électronique. En essence, le 2.0i Turbo essence libère 250 ch, et le turbodiesel 2.0 CDTI 163 ch ou 195 ch. Sur l'Insignia «série 2», arrivée d'un 2.0 CTDi eco-FLEX 140 ch aux émissions ramenées à 99 g/km.

**CONDUITE** Malgré le gros couple de 400 Nm commun au diesel 195 ch et à l'essence 250 ch, la Country Tourer brille (un peu) moins qu'on l'imagine sur l'autoroute allemande, car la technologie lui donnant son visa pour l'aventure avoisine les 230 kg. Mais ce vaste break premium séduit d'abord pour son grand confort et sa faculté de pouvoir circuler (à peu près) partout où l'on a envie d'aller! ●

### LES PLUS

- Country Tourer en alternative aux SUV
- Dotation d'équipement déjà fournie en base
- Gamme Insignia remodelée en profondeur
- Finition de haute qualité
- Quelques motorisations très modérées en CO<sub>2</sub>
- Infodivertissement de pointe

### LES MOINS

- Pas de boîte auto à double embrayage
- Masse tangible de la Country Tourer

### FICHE TECHNIQUE

#### COTES

Longueur: 4,92 m  
Largeur: 1,85 m  
Hauteur: 1,52 m  
Coffre (norme VDA): 540 l  
Poids à vide: 1.843 kg  
Réservoir: 70 litres

#### MÉCANIQUE

4 cylindres 16 soupapes diesel  
common rail à double turbo 1.956 cm<sup>3</sup>  
de 143 kW/195 ch à 4000 tr/mn (Euro 5).  
Couple maxi de 400 Nm de 1750 à 2500 tr/mn.  
Bva 6 rapports

#### CONSUMMATION

Mixte: 6,4 l/100  
Moyenne de l'essai: 9,8 l/100  
CO<sub>2</sub>: 169 g/km  
Catégorie de rendement énergétique: D

#### PERFORMANCES

0-100 km: 9»9  
V-max sur circuit: 210 km/h

#### TRAINS ROULANTS

Transmission intégrale AWD de type Haldex, avec répartition variable et différentiel à glissement limité eLSD régulés électroniquement. Suspension avant pseudo McPherson et essieu multibras à l'arrière avec amortissement piloté Flex-Ride et garde au sol rehaussée de 20 mm. Direction à assistance hydraulique EHPS asservie à la vitesse, freinage 4 disques, dont 2 ventilés, pneus Continental de 245/45 R19 (essai), ABS/EBD, ESP-/TC+/CBC et 6 airbags (dont 2 rideaux Av/Ar) de série

#### PRIX

Modèle de base: 30 550 fr. (Insignia 1.4i Turbo 140 ch 4 portes)  
Modèle essayé: 57 050 fr. (Insignia Country Tourer 2.0 CTDi 195 ch bva6 AWD Cosmo)

**ACTUALITÉ** Au dernier Auto Zürich, Skoda a exposé en avant-première son nouveau Yeti: à partir de janvier prochain, l'un des SUV compacts les plus populaires se dédoublera sous deux versions.

## Skoda propose deux Yeti au lieu d'un...

Toujours aussi personnel dans son allure depuis son lancement au Salon de Genève 2009, l'heure de la remise à niveau a cependant sonné pour le Yeti.

Arborant désormais la nouvelle calandre des Skoda, inaugurée par la dernière Octavia, le nouveau Yeti se distinguera également de la série originelle par des faces avant et arrière passablement retouchées, et la greffe de nouvelles jantes légères. À bord, la rénovation se traduira par l'apparition de nouveaux habillages et inserts décoratifs, ainsi qu'un volant à trois branches au dessin révisé.



Les deux variantes du prochain Yeti seront proposées avec sept motorisations différentes, en boîte manuelle ou DSG à double embrayage, avec traction avant ou transmission intégrale, associée à un coupleur Haldex de cinquième génération. SP

Et parmi l'introduction de nouvelles options, on note celle d'une caméra de recul, une première pour Skoda. Mais la mesure la plus spectaculaire dans la composition de la nouvelle gamme se rapporte au dédoublement du modèle par une version Yeti Outdoor au look «off-road» bien plus prononcé, caractérisé par des pare-chocs, protections des soubassements et baguettes latérales noirs, rehaussés d'éléments teintés alu.

Sur le Yeti plus «civil», ces éléments ne seront pas aussi massifs, et surtout assortis à la couleur de la carrosserie. ● PHE

### PSA PEUGEOT CITROËN Un 3 cylindres toujours plus propre

Après avoir lancé son premier 3 cylindres essence atmosphérique EB en 2012 sur son site lorrain de Trémery, le constructeur entame à présent la fabrication de sa nouvelle variante EB Turbo Pure Tech à Douvrin, dans le Pas-de-Calais. Suralimenté pour délivrer de plus fortes puissances, échelonnées entre 110 et 130 ch, ce 1,2 l. turbo devrait se signaler par de faibles rejets de CO<sub>2</sub>, comprises entre 102 et 110 g. Il débutera sa carrière sur la Citroën C4 et la Peugeot 308 dès mars 2014, avant d'animer 208, C3 et DS3 à partir de juillet 2014. ● PHE

### VOLVO La recharge électrique par induction

Et si, pour la recharge des voitures électriques, on pouvait se passer d'un câble? Avec ses partenaires Bombardier et Van Hool, Volvo affirme que cette technologie est viable. De fait, le transfert d'énergie au moyen d'un champ électromagnétique est déjà couramment utilisé pour la recharge de petits appareils domestiques. Appliquée à l'automobile, cette technologie permettrait de «faire le plein» d'énergie en stationnant juste le véhicule au-dessus de la source. En expérimentation, Volvo recharge ainsi une C30 Électrique en deux heures et demie sans câble d'alimentation. ● PHE

PUBLICITÉ

**Centre Toyota Neuchâtel**  
**Partenaire officiel**  
**Autotechnique à Marin**

www.autotechnique.ch  
Tél. 032 753 66 33



**TOYOTA SIENNA.**  
SEUL MONOSPACE DE LUXE 4x4

Toyota Sienna 4x4 automatique  
3,5 V6 - 269 ch. - 7 places  
Fr. 64'900.- (bonus inclus)

TOYOTA GARANTIE INTÉGRALE 3 ANS/100 000 KM	TOYOTA FREE SERVICE 6 ANS/60 000 KM	2000.- CASH BONUS
GARANTIE PLUS	TOYOTA ASSISTANCE	DÈS 3,9% TOP-LEASING



ALWAYS A  
BETTER WAY



**BASKETBALL**

**Union veut sa revanche**

Battu six fois en six matches par Genève la saison passée, le leader Union entend bien briser le signe indien face au champion de Suisse ce soir, au Grand-Saconnex.

PAGE 27

# SPORTS

**TENNIS** Le Bâlois a dominé en deux sets le Français Richard Gasquet au Masters.

## Federer garde son destin en main

LONDRES  
GILLES MAURON

Roger Federer (no 6) a assuré l'essentiel pour son deuxième match du Masters de Londres. Vainqueur en deux sets (6-4 6-3) du Français Richard Gasquet (no 8) hier, le Bâlois se hissera en demi-finales s'il bat Juan Martin Del Potro (no 4) demain.

L'homme aux 17 titres du Grand Chelem ne s'est guère montré convaincant hier, accumulant les fautes directes en coup droit (17 au total) comme mardi face à Novak Djokovic (no 2). Mais, comme il l'avait affirmé avant ce tournoi, seul le résultat compte: il affiche un pourcentage de sets remportés positif (3-2) grâce à ce succès acquis en deux manches, ce qui lui permettra de devancer deux des trois autres protagonistes de ce groupe B s'il s'impose demain.

«Ce genre de considérations vous trotte parfois dans la tête. Cela peut vous apporter un supplément de motivation», convenait-il. «Mais quand le match commence, on joue, et on n'y pense plus vraiment. Aujourd'hui, cela ne m'a pas perturbé pendant la rencontre», poursuivait Roger Federer, qui va par ailleurs de mieux en mieux après avoir souffert d'un léger refroidissement.



Le service de Roger Federer a posé des problèmes insolubles à Richard Gasquet tout au long de la rencontre. KEYSTONE

**Trop vulnérable**

S'il n'a pas affiché la même constance dans l'effort que 48 heures plus tôt face à Novak Djokovic, Roger Federer n'a néanmoins jamais semblé en réel danger. Richard Gasquet fut bien trop vulnérable sur son engagement pour espérer un meilleur sort: le Neuchâtelois d'adoption ne claquait pas le

moindre ace, commettant en revanche trois doubles fautes. Il remportait au final seulement 54% des points disputés sur son service.

«J'ai beaucoup gêné Richard en pratiquant un tennis agressif, notamment grâce à mes coups slicés», analysait Roger Federer. «Il a également connu des difficultés sur son service dès le début du match. Cela ne s'est pas amélioré, et

c'est même devenu difficile pour lui à la longue», poursuivait le sextuple vainqueur du Masters, qui a précipité l'élimination de son adversaire du jour dans le même temps.

**«Un peu mou»**

Le Bâlois ne pouvait pas se montrer totalement satisfait de sa prestation. «J'étais un peu mou, et c'est étonnant que cela ne m'ait

pas posé plus de difficultés. Ma coordination au niveau de jambes n'était pas aussi bonne que je l'aurais souhaité. J'ai dû me battre pour trouver le placement idéal afin de frapper le coup qu'il fallait au moment opportun», concédait-il.

«Mais j'ai avant tout besoin de remporter des matches en deux sets face aux meilleurs joueurs du monde. Je l'avais déjà fait à Paris-Bercy face à Juan Martin (Del Po-

tro), je l'ai refait face à Richard. Je crois réellement que ma confiance a augmenté, et cela me sera très utile au moment de retrouver Juan Martin samedi», concluait-il.

Auteur de 29 coups gagnants – pour 30 fautes directes –, Roger Federer a fait la course en tête durant toute la rencontre. Il devait s'y reprendre à deux fois pour faire la différence dans la première manche, concédant

son service à 4-3 avant de signer un nouveau break dans la foulée. Le Bâlois devait également serrer sa garde dans le second set, où il manquait une balle de double break à 2-0 avant d'effacer des balles de break sur ses trois jeux de service suivants.

Il concluait sur sa... sixième balle de match, à la relance, après avoir commis la faute sur ses quatre premières. **SI**

## Des tie-breaks qui pourraient coûter cher à Stanislas Wawrinka

Stanislas Wawrinka (no 5) pourrait payer cher les trois tie-breaks qu'il a perdus dans ses deux premiers matches du Masters de Londres. Le Vaudois ne se qualifiera pas pour les demi-finales si Tomas Berdych (no 7) prend le meilleur sur Rafael Nadal (no 1) ce soir.

La victoire fêtée en deux manches par le Tchèque mercredi soir face à David Ferrer (no 3) a changé la donne dans la poule A. Tomas Berdych affiche en effet un meilleur pourcentage de sets gagnés (3-2) que Stanislas Wawrinka (2-3), qui s'est incliné 7-6 7-6 face à Rafael Nadal mercredi. Il est donc assuré de devancer le Vaudois s'ils obtiennent le même nombre de victoires, malgré sa défaite (6-3 6-7 6-3) concédée face à lui dans le match d'ouverture du tournoi.

**Confrontation directe pas décisive**

La confrontation directe n'est en effet décisive qu'en cas d'égalité entre deux joueurs. Or, les deux hommes se retrouveront à égalité soit avec Rafael Nadal, qui est déjà qualifié grâce à ses deux succès décrochés en deux manches, soit avec David Ferrer, déjà éliminé après avoir subi deux défaites en deux sets. En cas de victoire des deux hommes aujourd'hui, Stanislas Wawrinka affichera au mieux un ratio de 4-3, et Tomas Berdych au pire un 5-3. Même constat en cas de défaite: le Vaudois comp-



Même en battant David Ferrer aujourd'hui, Stanislas Wawrinka n'est pas assuré de se qualifier pour les demi-finales du Masters. KEYSTONE

terait au mieux trois manches gagnées et cinq perdues (3-4 au pire pour le Tchèque).

Le sort de Stanislas Wawrinka est donc en partie entre les mains de Rafael Nadal, qui reste sur... 15 succès face à Tomas Berdych. Le no 2 helvétique peut s'attendre à ce que le gaucher majorquin – dont la dernière défaite face au Tchèque remonte à 2006 – ne lâche rien ce soir.

**«Une tournée de champagne»**

«Je me battrai pour aller en demi-finales. Il est déjà qualifié, et est certain d'être no 1 mondial en fin de saison. Mais il n'y a sans doute pas d'adversaire plus redoutable. Il est un guerrier, et ne me fera aucun cadeau», soulignait d'ailleurs en conférence de presse Tomas Berdych, qui s'était montré moins sérieux sur le court mercredi soir après son succès aux dépens de David Ferrer. «Je paierai à Rafa une tournée de champagne», avait-il lancé.

Malheureusement pour lui et contrairement à ce qu'il avait lui-même expliqué mercredi devant la presse, Stanislas Wawrinka ne sera donc pas totalement maître de son destin. Une chose est néanmoins sûre: il devra absolument battre David Ferrer pour garder espoir. Il l'a déjà fait à quatre reprises, en onze face-à-face.

«J'ai l'impression que l'issue de cette rencontre dépendra avant tout de moi étant donné le niveau de jeu

que je produis actuellement. Tout dépendra de mes sensations physiques, tennistiques et mentales», affirmait le Vaudois. «Quand je le bats, c'est premièrement car je sers bien, et deuxièmement car je lui montre que je n'ai pas peur d'être embarqué dans de longs échanges.»

**«L'agresser dès que j'en aurai l'occasion»**

Le champion junior de Roland-Garros 2003 sait qu'il a les armes pour vaincre la résistance du droitier de Valence, qui semble à bout de souffle à l'occasion de sa septième semaine de compétition consécutive. «Je devrai l'agresser dès que j'en aurai l'occasion. J'en ai les moyens avec mes frappes lourdes et mes capacités physiques», soulignait-il.

Stanislas Wawrinka connaît aussi parfaitement les points forts de son prochain adversaire. «Il retourne très bien, en prenant la balle très tôt parfois. Sa vitesse de déplacement lui permet de te faire souvent jouer un coup supplémentaire, et de prendre le contrôle avec son coup droit lifté pour distribuer le jeu. Les conditions de jeu sont en outre assez lentes, ce qui lui convient parfaitement», poursuivait-il.

Le Vaudois devra donc se montrer patient ce soir, sur et peut-être en dehors du court. S'il s'impose face à l'Ibère dans ce match programmé à 15h (heure suisse), il devra en effet patienter durant de longues heures avant de connaître son sort. **SI**

**HOCKEY SUR GLACE** Plusieurs Suisses chercheront à décrocher une place pour Sotchi à la Deutschland Cup.

# En quête d'un sésame olympique

Six mois après avoir décroché la médaille d'argent au championnat du monde à Stockholm, l'équipe de Suisse vivra son premier rendez-vous à Munich à l'occasion de la Deutschland Cup d'aujourd'hui à dimanche.

Ces trois matches face à l'Allemagne, les Etats-Unis et la Slovaquie doivent permettre à certains «absents» de Stockholm de saisir leur chance avant les JO de Sotchi.

Dans cette sélection qui ne regroupe aucun des médaillés de Stockholm, trois joueurs joueront «gros»: Kevin Romy (Genève-Servette), Julien Sprunger (Fribourg Gottéron) et Roman Wick (Zurich Lions). Le Neuchâtelois n'a jamais participé à des Jeux olympiques, étant éliminé sur blessures juste avant le début des compétitions en 2006 et 2010. En avril dernier, c'est également son dos qui l'avait éliminé de la course au championnat du monde dès le premier rassemblement. Après 18 matches, il a enfin retrouvé le chemin des filets en LNA.

Comme Romy, Sprunger était un titulaire indiscutable avant le Mondial suédois. Aujourd'hui, le Fribourgeois, qui avait renoncé à l'équipe nationale la saison dernière pour retrouver toute sa santé, doit regagner sa place. Ce début de saison avec Gottéron l'a vu peiner quand il s'est agi de marquer. Toutefois, il a trouvé deux fois le chemin des filets dans les trois derniers matches. Quant à Wick, c'est également une blessure qui l'avait éliminé avant le championnat du monde. Dans un club qui marche bien actuellement, le Zurichois a le vent en poupe avec huit buts.

## Aucun médaillé à Munich

L'équipe de Suisse ne disposera que deux rendez-vous pour préparer les Jeux. Après Munich, elle disputera le Challenge Arosa avec deux matches. Au début février, ce sera déjà le départ pour



L'équipe de Suisse commencera la Deutschland Cup en affrontant l'Allemagne ce soir à 20h. KEYSTONE

Sotchi où elle a agendé deux matches amicaux contre la Russie (9 février, sans les joueurs de la NHL qui auront encore joué la veille en Amérique du Nord) et la Norvège (le 10 février) avec l'espoir que tous les joueurs de la NHL seront là.

Le coach national Sean Simpson a décidé qu'il rappellerait les médaillés de Stockholm à l'occasion du Challenge Arosa (20-21 décembre). «Dans mon esprit, le championnat du monde de Minsk est aussi important que les Jeux olympiques. Je profite de la Deutschland Cup pour voir des joueurs que je suis depuis les M20», précise le Canadien.

la sélection pour Munich est formée de joueurs de qualité. Avec Patrik Bärtschi (17

points), Wick (17), Benny Plüss (16), Inti Pestoni (16), Sprunger (15) et Juraj Simek (14), six des meilleurs compteurs de la LNA seront présents en Bavière. «Bien sûr que nous voulons toujours remporter la compétition qu'on dispute. Mais l'équipe dispose de peu de routiniers. Mais j'attends de mes joueurs beaucoup d'engagement et beaucoup de vitesse dans le jeu», souligne Simpson. Quatre néophytes effectueront leurs débuts sous le maillot national: le gardien de Bienne, Lukas Meili, après 20 matches de LNA seulement, le défenseur de Fribourg Gottéron, le Neuchâtelois Anthony Huguenin, et les attaquants Reto Schäppi (Zurich) et Samuel Walser (Davos). **SI**

## PROGRAMME ET SÉLECTION

**LE PROGRAMME** Vendredi 8 novembre. 16h30 Etats-Unis - Slovaquie. 20h00 Allemagne - Suisse (en direct sur Sport 1). Samedi 9 novembre. 16h15 Allemagne - Slovaquie. 19h45 Suisse - Etats-Unis. Dimanche 10 novembre. 13h15 Slovaquie - Suisse. 16h45 Etats-Unis - Allemagne.

**GARDIENS** Daniel Manzato (Lugano), Lukas Meili (Bienne).

**DÉFENSEURS** Alessandro Chiesa (Zoug), Félicien du Bois (Kloten Flyers), Patrick Geering (Zurich Lions), Samuel Guerra (Davos), Anthony Huguenin (Fribourg Gottéron), Dean Kukan (Lulea/Su), Romain Loeffel (Fribourg Gottéron), Dominik Schlumpf (Lugano).

**ATTAQUANTS** Patrik Bärtschi (Zurich Lions), Etienne Froidevaux (Lausanne), Gregory Hofmann (Davos), Michael Liniger (Kloten Flyers), Inti Pestoni (Ambri-Piotta), Benjamin Plüss (Fribourg Gottéron), Kevin Romy (Genève-Servette), Reto Schäppi (Zurich Lions), Tristan Scherwey (Berne), Juraj Simek (Genève-Servette), Julien Sprunger (Fribourg Gottéron), Joël Vermin (Berne), Samuel Walser (Davos), Roman Wick (Zurich Lions), Dino Wieser (Davos).

## LNA

### Loïc Burkhalter exclu du cadre de Rapperswil

L'attaquant neuchâtelois Loïc Burkhalter (33 ans, photo Keystone), a été rayé du cadre des Rapperswil-Jona Lakers. Il est ainsi exclu de l'entraînement et des matches. Il est libre de se trouver un nouveau club.

La décision du club saint-gallois, actuellement lanterne rouge en LNA, a été communiquée hier matin à Burkhalter. Les dirigeants ne s'opposent pas à un départ dans un autre club. Toutefois, son contrat n'a pas encore été dissolu.

Le 23 octobre, le directeur sportif Harry Rogenmoser avait poussé chaque joueur à s'interroger sur les attentes qu'il avait au club pour l'avenir. Dans la foulée, l'attaquant américain Robbie Earl avait été prié de faire ses valises. Deux semaines plus tard, Burkhalter, qui possède tout de même un bilan de +4 dans l'équipe qui possède la moins bonne défense de la



LNA, est prié de s'en aller. Loïc Burkhalter était un pilier des Lakers pour lesquels il a disputé 383 matches en LNA. Il portait les couleurs du club saint-gallois pour la neuvième saison. Depuis le début de la saison, il avait été aligné 18 fois et avait comptabilisé six points (1 but/5 assists).

Contacté par nos soins, le joueur n'a pas souhaité s'exprimer. «Pour l'instant», a-t-il précisé. **SI-RÉD**

**FOOTBALL** L'Italien s'est engagé jusqu'au terme de la saison.

## Marco Simone au chevet du LS

Marco Simone est le nouvel homme fort du Lausanne-Sport. L'ancien joueur du Milan AC se retrouve face à un impossible défi: assurer le maintien pour le cancre de la Super League.

Agé de 44 ans, Marco Simone débarque dans un club qui se retrouve à... onze points de la barre. «Lausanne est dans une position difficile. Mais pas impossible», lâche l'Italien qui s'est engagé jusqu'à la fin de la saison. Comme il n'obtiendra qu'en septembre 2014 le diplôme qui peut lui permettre de diriger une équipe de Super League, Marco Simone a été engagé en tant que directeur technique.

L'entraîneur de la première équipe sera le Français Henri Atamaniuk (69 ans), un homme choisi par Marco Simone comme l'entraîneur-assistant Guillaume Norbert (33 ans) et le préparateur physique Patrick Legain (51 ans). Mais le grand patron sera bien Marco Simone dont la carrière



Marco Simone a déjà pris le chemin de l'entraînement. KEYSTONE

s'orne de deux Ligues des champions remportées avec le Milan AC en 1990 et 1994.

Marco Simone et son nouveau staff dirigeront l'équipe demain lors du huitième de finale de Coupe de Suisse à Saint-Gall contre Brühl.

Entraîneur de l'AS Monaco en

Ligue 2 lors de la saison 2011-2012 et actuellement consultant pour Canal Plus, Marco Simone a assisté à la rencontre face à Saint-Gall. «Ma première priorité sera d'opérer un travail mental auprès des joueurs», explique l'Italien. «Tout part de la tête dans le football.» **SI**

## AUTOMOBILISME

### Hotz en retard au Rallye du Valais

Au terme de la première étape du Rallye international du Valais, Olivier Burri pointe à la troisième place. Le Prévôtois concède 22 secondes à Andreas Aigner, le leader au terme de cette journée initiale. Le jeune espoir finlandais Esapekka Lappi le précède également. Nouveau champion de Suisse, Grégoire Hotz place son bolide en cinquième position alors que Nicolas Althaus se retrouve septième. Il faut remonter jusqu'au quarantième rang pour trouver Michael Burri.

La joie n'était pas au rendez-vous pour Olivier Burri à l'arrivée de la super spéciale sur le site des casernes de Sion. «Je n'ai pas été bon. Le feeling a fait défaut. Je n'ai ainsi pas osé me lâcher», grommelait-il, avouant qu'il n'a pas eu l'impression d'être égal à lui-même. «Il faut absolument que je monte d'un cran. Aujourd'hui, je n'ai pas eu entièrement confiance sur le train avant», lâche-t-il.

Quant à Grégoire Hotz, il espérait un meilleur temps. Le Neuchâtelois n'arrive pas à expliquer les gros écarts au terme de cette première journée: «Nous nous attendions à mieux. Dans la spéciale d'Anzère, nous concédons 18 secondes sur Breen. Je ne sais vraiment pas où aller les chercher», s'interroge-t-il. Pourtant, il a eu de bonnes sensations, mais qui n'ont rien rapporté: «J'étais persuadé d'être bien. Au final, les chronos n'étaient pas là.»

Un sentiment partagé par Nicolas Althaus: «Je n'avance pas. Bon, les autres vont très vite. Mais je ne roule pas bien.» Et il en connaît la raison. «Je manque de roulage. Je dois être concentré pour rester sur la route alors que les autres se concentrent pour aller vite!», détaille l'ancien champion de Suisse.

Dernier Prévôtois en lice, Michael Burri n'a pas connu une journée faste, à cause notamment d'un moteur poussif. La direction de course lui a infligé une pénalité de 40 secondes pour s'être présenté en retard au départ de la troisième spéciale. **RONALD GAY**

## VOILE

### La Transat Jacques Vabre part enfin

Les 44 voiliers de la Transat Jacques Vabre (TJV) ont pris hier au Havre (Seine-Maritime), avec cinq jours de retard sur le calendrier initial, le départ de la 11e édition de cette course en double en direction d'Itajai (Brésil), un parcours de 5400 milles (10 000 km). Le départ a été donné à 13h.

Trois concurrents - solidaires en peloton (Victorien Erussard/Thibaut Vauchel-Camus), Vaquita (Christof Petter/Andreas Hanakamp), Ecoelec-Fantronic (Eric Darni/Florent Bernard) - ont été rappelés pour avoir franchi la ligne prématurément. La course, née en 1993 et qui se déroule tous les deux ans, devait à l'origine partir dimanche, mais avait été reporté à lundi puis à jeudi en raison de mauvaises conditions météo. **SI**

**FOOTBALL** Saint-Gall et Thouno se sont inclinés à domicile, face à Valence et à Dynamo Kiev.

# Encore une rude soirée pour les Suisses en Europa League

Saint-Gall a subi un nouveau revers contre Valence lors de la 4e journée de l'Europa League. Les Brodeurs ont longtemps résisté avant de s'incliner 2-3, en jouant plus d'une demi-heure à dix contre onze.

«Ma déception n'est pas trop grande. Nous avons certes perdu, après avoir tout donné. Mais je suis très fier de mon équipe, elle s'est très bien battue jusqu'au bout en infériorité numérique et contribué à une fête du football», a déclaré l'entraîneur Jeff Saibene.

Valence était nettement supérieur, comme à l'aller (5-1), mais les Saint-Gallois ont cette fois mieux résisté, tout en bénéficiant d'un peu de chance, avec trois tirs espagnols sur le poteau. Les visiteurs ont ouvert le score par Piatti (30e), mais Saint-Gall égalisait sur un corner et une tête de Besle, servi par Montandon, son compère de la charnière centrale (37e).

Le capitaine saint-gallois était expulsé à la 56e pour une faute de dernier recours commise sur Jonas. Ce dernier se chargeait du penalty, mais il échouait sur Lopar (57e). «Je l'ai regardé dans les yeux et j'ai choisi le bon côté», expliquait le gardien.

En infériorité numérique, la tâche des hommes de Saibene devenait très difficile. Et pourtant, sur un rare contre, Karanovic échappait à Ricardo Costa pour aller signer le 2-1 à la 66e.

Le miracle n'allait cependant pas se produire. Valence retournait la situation grâce à des réussites de Piatti (76e) et Canales (86e), obtenant du coup son ticket pour les 16es de finale.

Thoune a subi sa troisième défaite consécutive dans le groupe G. Devant leur public, les Bernois ont été battus (0-2) par le Dynamo Kiev. Les Ukrainiens ont marqué sur un autogoal de Schenkel (28e) et un coup franc de Yarmolenko (69e). Le fait d'être réduit à dix dès la 17e n'a pas constitué un trop gros handicap. Thoune a entamé les dé-



Sébastien Wüthrich se tient la tête. Saint-Gall a tuteuré l'exploit face à Valence. KEYSTONE

bats avec bien plus d'envie et de courage qu'en Ukraine (0-3). Les Bernois se créaient très vite deux grosses occasions. Ils allaient regretter de ne pas avoir concrétisé. A la 17e, l'attaquant congolais Mbokani écopait d'un avertissement pour contestation, puis d'un carton rouge quelques secondes plus tard pour avoir insulté l'arbitre.

Contre toute attente, Kiev ouvrait le score à la 28e, sur un centre de Yarmolenko dévié dans son propre but par Schenkel. Il s'agissait du premier but encaissé en Europe à domicile cette saison par Thoune. Ce coup du sort coupait les jambes des Suisses. Yarmolenko, de loin le meilleur homme sur la pelouse, doublait la mise à la 69e sur un coup franc qu'il avait obtenu. **SI**

## THOUNE - DYNAMO KIEV 0-2 (0-1)

**Arena Thoune:** 6523 spectateurs. **Arbitre:** Turpin (Fr).

**Buts:** 28e Schenkel (autogoal) 0-1. 69e Yarmolenko 0-2.

**Thoune:** Faivre; Lüthi, Reinmann, Schenkel, Wittwer (74e Zuffi); Hediger, Sanogo; Cassio (69e Marco Schneuwly), Martinez, Christian Schneuwly (70e Ferreira); Sadik.

**Dynamo Kiev:** Shovkovskiy; Danilo Silva, Khacheridi, Dragovic (60e Vida), Trémoulinas; Miguel Veloso, Sydoruk (46e Vukojevic); Yarmolenko, Belhanda, Gusev (89e Makarenko); Mbokani.

**Notes:** Thoune sans Sulmoni, Frey, Bättig, Bigler et Schindelholz (blessés), Dynamo Kiev sans Garmasch et Selin (blessés). 17e, expulsion de Mbokani (insultes à l'arbitre). Avertissements: 17e Mbokani. 33e Sydoruk. 42e Dragovic. 42e Christian Schneuwly (suspendu au prochain match). 57e Vukojevic. 79e Zuffi. 89e Yarmolenko.

## SAINT-GALL - VALENCE 2-3 (1-1)

**AFG Arena:** 16 951 spectateurs. **Arbitre:** Kulbakov (Blr).

**Buts:** 30e Piatti 0-1. 37e Besle 1-1. 66e Karanovic 2-1. 76e Piatti 2-2. 86e Canales 2-3.

**Saint-Gall:** Lopar; Martic, Montandon, Besle, Lenjani; Nater, Mutsch; Vitkiewicz (72e Wüthrich), Mathys, Rodriguez (59e Stocklasa); Karanovic (78e Keita).

**Valence:** Guaita; Barragan, Ricardo Costa, Victor Ruiz, Bernat; Romeu, Michel (63e Parejo); Carablia (25e Piatti), Jonas (69e Alcaccer), Canales; Postiga.

**Notes:** Saint-Gall sans Cavusevic, Ilic, Lehmann et Sikorski (blessés). Valence sans Pereira et Guardado (blessés). 27e, coup franc de Canales sur le poteau. 30e, coup franc de Canales sur le poteau, Piatti marque sur le rebond. 56e, expulsion de Montandon (faute de dernier recours). 57e, Lopar retient un penalty de Jonas. 70e, tir de Postiga sur le poteau. Avertissements: 18e Ricardo Costa. 42e Postiga. 68e Piatti. 85e Romeu. 93e Alcaccer.

## OLYMPISME

# Déjà cinq candidatures pour les JO d'hiver 2022

Oslo et le dossier Cracovie (Pol)-Slovaquie ont confirmé qu'ils étaient candidats pour les JO d'hiver 2022. Cela porte à cinq le nombre de requérants après Almaty (Kaz), Pékin et Lviv (Ukr), alors que Munich pourrait aussi se lancer.

Pouvant compter sur l'excellent souvenir qu'ont laissé les Jeux de Lillehammer en 1994 et la passion des Norvégiens pour les sports d'hiver, Oslo passe d'ores et déjà pour l'une des favorites.

La Pologne et la Slovaquie, qui ont déjà présenté dans le passé leur candidatures séparément, misent cette fois sur un dossier commun. Selon le projet, les cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux se dérouleraient à

Cracovie qui accueillerait également plusieurs disciplines sur glace. Les épreuves de ski nordique et de biathlon, ainsi que le snowboard auraient lieu à Zakopane (Pol), alors que la Slovaquie accueillerait, à Poprad, les disciplines alpines et une partie du tournoi de hockey sur glace.

Une sixième ville est attendue dans la course: Munich, qui avait échoué à décrocher les Jeux d'hiver de 2018. La candidature de la capitale bavaroise doit encore être soumise à un référendum le 10 novembre après de la population de toutes les villes impliquées.

Le CIO doit élire la ville-hôte des JO 2022 le 31 juillet 2015 lors de sa session à Kuala Lumpur. **SI**

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### EUROPA LEAGUE

##### Groupe A

Kuban Krasnodar - Swansea	.....	1-1
Saint-Gall - Valence	.....	2-3
1. Valence	4 3 0 1	10-6 9
2. Swansea City	4 2 2 0	6-2 8
3. St-Gall	4 1 0 3	5-9 3
4. Kuban Krasnodar	4 0 2 2	2-6 2

##### Groupe B

Thoune - Dynamo Kiev	.....	0-2
Rapid Vienne - Genk	.....	2-2
1. Genk	4 2 2 0	6-4 8
2. Dynamo Kiev	4 2 1 1	7-3 7
3. Thoune	4 1 0 3	2-7 3
4. Rapid Vienne	4 0 3 1	5-6 3

##### Groupe C

Ludogorets - Tchenomorets	.....	1-1
PSV Eindhoven - Dinamo Zagreb	.....	2-0
<b>Classement:</b> 1. Ludogorets Rasgrad 10. 2. PSV Eindhoven 7. 3. Chemomorets Odessa 4. 4. Dinamo Zagreb 1.		

##### Groupe D

Esbjerg - Elfsborg Boras	.....	1-0
Standard Liège - Salzburg	.....	1-3
<b>Classement:</b> 1. Salzburg 12. 2. Esbjerg 9. 3. Standard de Liège 1. 4. Elfsborg Boras 1.		

##### Groupe E

Rubin Kazan - Wigan	.....	1-0
Maribor - Zulte Waregem	.....	0-1
<b>Classement:</b> 1. Rubin Kazan 10. 2. Wigan Athletic 5. 3. Zulte Waregem 4. 4. Maribor 3.		

##### Groupe F

APOEL Nicosie - Bordeaux	.....	2-1
Maccabi Tel Aviv - Eintracht Francfort	.....	4-2
<b>Classement:</b> 1. Eintracht Francfort 9. 2. Maccabi Tel Aviv 7. 3. Apoel Nicosie 4. 4. Bordeaux 3.		

##### Groupe G

Estoril - SC Fribourg	.....	0-0
FC Séville - Slovan Liberec	.....	1-1
<b>Classement:</b> 1. FC Séville 8. 2. Slovan Liberec 6. 3. Fribourg 3. 4. Estoril 2.		

##### Groupe H

Rijeka - Lyon	.....	1-1
Vitoria Guimaraes - Betis Séville	.....	0-1
<b>Classement:</b> 1. Betis Séville 8. 2. Olympique Lyonnais 6. 3. Vitoria Guimaraes 4. 4. Rijeka 2.		

##### Groupe I

Lazio Rome - Apollon Limassol	.....	2-1
Legia Varsovie - Trabzonspor	.....	0-2
<b>Classement:</b> 1. Trabzonspor 10. 2. Lazio Rome 8. 3. Apollon Limassol 4. 4. Legia Varsovie 0.		

##### Groupe J

Tottenham - Sheriff Tiraspol	.....	2-1
Tromsø - Anzhi Makhachkala	.....	0-1
<b>Classement:</b> 1. Tottenham Hotspur 12. 2. Anzhi Makhachkala 7. 3. Sheriff Tiraspol 2. 4. Tromsø 1.		

##### Groupe K

Alkmaar - Chakhtior Karagandi	.....	1-0
Maccabi Haifa - PAOK Salonique	.....	0-0
<b>Classement:</b> 1. PAOK Salonique 8. 2. Alkmaar 8. 3. Maccabi Haifa 2. 3. Schachtior Karagandi 2.		

##### Groupe L

Chaux-de-Fonds - Team Vaud M21	.....	1-0
--------------------------------	-------	-----

##### DEUXIÈME LIGUE INTER

<b>Dimanche</b>	14.30	Chaux-de-Fonds - Team Vaud M21
-----------------	-------	--------------------------------

##### DEUXIÈME LIGUE

<b>Samedi</b>	17.00	Bôle - Deportivo
	17.30	Audax-Fribul - Couvet
		Etoile - Boudry
		Hauterive - Peseux Comète
		La Sagne - Ticino

##### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

<b>Ce soir</b>	20.00	Cortailod II - Bosna Cernier
	20.15	Dombresson - Lusitanos

##### GROUPE 2

<b>Ce soir</b>	20.00	Saint-Blaise - Le Lode
----------------	-------	------------------------

##### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 3

<b>Samedi</b>	17.30	Fontainemelon II - Peseux C. III
	18.30	Bevaix II - Helvetia NE

##### DEUXIÈME LIGUE

<b>Dimanche</b>	17.30	Unine - Les Bois
-----------------	-------	------------------

##### M18

<b>Dimanche</b>	11.30	Winterthur - NE Xamax FCS
-----------------	-------	---------------------------

##### M17

<b>Samedi</b>	14.00	NE Xamax FCS - Team Vaud
---------------	-------	--------------------------

##### M16

<b>Dimanche</b>	11.00	Winterthur - NE Xamax FCS
-----------------	-------	---------------------------

##### INTERS B, GROUPE 7

<b>Samedi</b>	14.00	Piamont - Team Littoral
	15.00	Basse-Broye - Team La Charrière

### INTERS C, GROUPE 7

<b>Samedi</b>	13.30	La Gruyère - Team Bas-Lac
---------------	-------	---------------------------

### TROISIÈME LIGUE FÉMININE

<b>Dimanche</b>	10.00	Couvet - Les Gen./Coffrane
	10.30	Cornaux - Etoile II

### HOCKEY SUR GLACE

#### DEUXIÈME LIGUE

<b>Ce soir</b>	20.00	Vallorbe - Moutier
	21.00	Sarine - Serrières-Peseux

<b>Samedi</b>	17.30	SenSee - Fleurier
	20.15	Fr-Montagnes II - Tramelan
		Star Chx-de-Fds - Le Lode

<b>Mardi</b>	20.00	Vallorbe - Fleurier
	20.15	Moutier - Franches-Montagnes II
	20.30	Les Ponts-de-Martel - Le Lode
		Star Chx-de-Fds - Serrières-Peseux

<b>Jeudi</b>	20.30	Star Chx-de-Fds - Pts-de-Martel
--------------	-------	---------------------------------

#### TROISIÈME LIGUE

<b>Samedi</b>	17.00	Université NE II - Corgémont
	17.30	Star Chx-Fds II - Val-de-Ruz
	20.30	Gurmels - Saint-Imier II

<b>QUATRIÈME LIGUE</b>
------------------------

<b>Samedi</b>	17.30	Le Locle II - Young Sprinters
	20.30	Anet - Plateau de Diesse

<b>Mardi</b>	20.30	Young Sprinters - Pts-Martel II
--------------	-------	---------------------------------

<b>Jeudi</b>	20.15	Plateau de Diesse - Le Locle II
--------------	-------	---------------------------------

#### TROISIÈME LIGUE FÉMININE

<b>Dimanche</b>	17.30	La Chaux-de-Fonds - Université II
	18.00	Saint-Imier - Meyrin

<b>NHL</b>
------------

Anaheim Ducks - Phoenix Coyotes 5-2. Colorado Avalanche - Nashville Predators 4-6. Chicago Blackhawks - Winnipeg Jets 4-1. New York Rangers - Pittsburgh Penguins 5-1.

#### AUTOMOBILISME

##### RALLYE DU VALAIS

**Classement après la première journée et trois spéciales:** 1. Andreas Aigner (Aut/Subaru Impreza R4) 22'30"622. 2. Esapekka Lappi (Fin/Skoda Fabia S2000) à 3'7.3. Olivier Burri (S/Ford Fiesta RRC) à 22'3. 4. Vasily Gryazin (Let/Ford Fiesta S2000) à 23'1. 5. Grégoire Hotz (S/Peugeot 207 S2000) à 28'7.

**Meilleurs temps des spéciales.** ES1 à Crans-Montana: Breen et Ancian. ES2 à Anzère: Breen. ES3 à Sion: Lappi.

#### BASKETBALL

##### NBA

Oklahoma City Thunder (avec Sefolosha/5 points) - Dallas Mavericks 107-93. Indiana Pacers - Chicago Bulls 97-80. Orlando Magic - Los Angeles Clippers 98-90. Philadelphia 76ers - Washington Wizards 102-116. Charlotte Bobcats - Toronto Raptors 92-90. Boston Celtics - Utah Jazz 97-87. Milwaukee Bucks - Cleveland Cavaliers 109-104. Minnesota Timberwolves - Golden State Warriors 93-106. Memphis Grizzlies - New Orleans Pelicans 84-99. San Antonio Spurs - Phoenix Suns 99-96.

#### TENNIS

##### MASTERS ATP

**Londres. (6 millions de dollars/indoor). Round Robin. 4e journée.**  
**Simple. Groupe B:** Roger Federer (S/6) bat Richard Gasquet (Fr/8) 6-4 6-3. Novak Djokovic (Ser/2) bat Juan Martin Del Potro (Arg/4) 6-3 3-6 6-3. **Classement:** 1. Djokovic 2 matches/2 victoires (4-2). 2. Federer 2/1 (3-2). 3. Del Potro 2/1 (3-3). 4. Gasquet 2/0 (1-4). Djokovic qualifié pour les demi-finales.

**Double. Groupe A:** Bob Bryan/Mike Bryan (EU/1) battent Aisam-Ul-Haq Qureshi/Jean-Julien Rojer (Pak/PB/5) 7-6 (7/3) 1-6 14/12. Ivan Dodig/Marcelo Melo (Cro/Bré/3) battent Mariusz Fyrstenberg/Marcin Matkowski (Pol/8) 6-3 3-6 10/2. **Classement:** 1. Dodig/Melo 2/2 (4-2). 2. Fyrstenberg/Matkowski 2/1 (3-2). 3. Bryan/Bryan 2/1 (3-3). 4. Qureshi/Rojer 2/0 (1-4). Dodig/Melo qualifiés pour les demi-finales.

**Matchs de simple d'aujourd'hui. 15h (heure suisse):** David Ferrer (Esp/3) - Stanislas Wawrinka (S/7). **21h:** Rafael Nadal (Esp/1) - Tomas Berdych (Tch/5).

#### VOLLEYBALL

##### CHALLENGE CUP MESSIEURS

**Deuxième tour, match aller**  
Pamu (Estonie) - Chênois ..... 3-0

(25-23 25-18 25-18)

Match retour le 28 novembre

**BASKETBALL** Les Neuchâtelois se déplacent à Genève, chez le champion en titre, ce soir.

# Steeve Louissaint veut empêcher Union de vaincre le signe indien

EMANUELE SARACENO

Grâce à son début de saison tonitruant, Union Neuchâtel a désormais vaincu toutes les équipes de LNA depuis son retour dans l'élite, il y a un peu plus d'un an. Toutes? Non, une forte-ressse imprenable résiste encore et toujours. La saison passée, les Lions de Genève ont battu à six reprises (trois en championnat régulier, trois en demi-finale des play-off) les Neuchâtelois.

Ceux-ci auront ce soir l'occasion de vaincre le signe indien, en se déplaçant dans la salle du Pommier (19h30). Steeve Louissaint a vécu ces six défaites, dont une – la première manche des play-off, le 4 mai – extrêmement dure à avaler, puisqu'Union menait de 21 points à Genève à huit minutes du terme! «Je m'en souviens parfaitement», lâche Steeve Louissaint. «Nous étions aussi enrégés contre l'arbitrage... Mais bon, maintenant j'ai changé de camp!»

En effet, l'arrière-meneur défend à présent les couleurs du champion en titre. «Je reverrai avec plaisir mon ancienne équipe. Nous nous sommes quittés en très bons termes. D'ailleurs, ce n'est pas un hasard si j'ai conseillé à mon petit frère, Gardner, de venir à Neuchâtel! J'ai juste effectué un choix de carrière. A mon sens, un transfert à Genève représente une progression dans ma trajectoire sportive.»

## Infrastructures incomparables

Et l'international helvétique de développer. «C'est normal, Union n'en est qu'à sa deuxième saison en LNA. Sur le plan des infrastructures, il n'y a pas de comparaison. A Genève on s'entraîne deux fois par jour dans notre salle, un préparateur physique nous suit partout...»

Pourtant, le classement indique une autre réalité. Alors qu'Union caracole en tête avec cinq succès en autant de matches, Genève n'a obtenu que deux victoires en cinq rencontres. Les Lions se sont inclinés face à Lugano, Fribourg mais aussi le week-end passé sur leur parquet face au «Petit Poucet» Massagno! «C'est sûr que cette défaite, c'est un peu la honte. On a laissé l'adversaire pren-



Steeve Louissaint (à droite, face au joueur de Lugano Devin Sweetney) ne regrette pas d'avoir quitté Neuchâtel pour Genève. Et ce malgré le début de saison médiocre des Lions. KEYSTONE

dre confiance et mettre des shoots. Après, c'était difficile de renverser la vapeur.»

Steeve Louissaint, et c'est tout à son honneur, ne veut pas prendre la blessure de Tony Brown comme excuse, ni les départs à l'intersaison d'éléments centraux tels que Kelvin Parker, Oliver Vogt ou même Babacar Touré, auquel les Lions n'ont pas cru et qui est en train de prouver toute sa valeur à Neuchâtel.

«Notre contingent est de grande qualité et ce début de saison raté ne remet nullement en cause notre objectif: conserver notre titre de champion de Suisse», martèle Steeve Louissaint. Le Vaudois bénéficie d'ailleurs d'un bon temps de jeu (près de 27 minutes en moyenne) à Genève. «Je sais que le coach et les dirigeants comptent sur moi. Je dois être ca-

pable de hausser encore mon niveau de performances, comme toute l'équipe.»

Et ce dès ce soir, avec la venue d'Union. «Je ne suis pas vraiment surpris par l'excellent début de saison des Neuchâtelois. Ils ont enga-

gé un coach expérimenté et, en plus, quand on regarde les noms du contingent, c'est très fort. Mais pour moi, le match de ce soir ne représente qu'une étape – certes importante – en vue de notre remontée», conclut-il. ○

## «NOUS AVONS TOUT À GAGNER»

«Nous sommes confrontés à un énorme défi. Nous avons tout à gagner, ce qui ne signifie pas que nous n'avons rien à perdre.» L'entraîneur d'Union Manu Schmitt se réjouit sincèrement de se rendre en terre genevoise ce soir. «Ce sera un match sympa, spectaculaire. Je ne me fie pas au classement. La défaite concédée par Genève contre Massagno n'arrange pas nos affaires. Ne dit-on pas que rien n'est plus dangereux qu'un lion blessé?»

Au-delà de ces considérations, le coach a une certitude: «Il faudra que nous réussissions un grand match pour rivaliser contre Genève. Nous devons être capables de répondre au défi physique que les Lions nous imposeront certainement. Nous devons mettre beaucoup d'intensité dans notre jeu.» En même temps, Union peut compter sur «une belle dose de confiance, que nous avons construit depuis le début de la saison. Jamais, depuis son retour en LNA, Union n'a battu Genève. Un superchallenge s'offre à nous.» Que les Neuchâtelois devraient pouvoir relever avec un effectif au complet. ○

## LE MATCH

### HOCKEY SUR GLACE Guin - Saint-Imier

Première ligue messieurs. Vendredi 8 novembre, 19h30.

#### La situation

L'esprit troublé par trois revers consécutifs, les joueurs imériens se trouvent à un tournant. Relégués à cinq points de la barre, à proximité immédiate de la place de lanterne rouge, ils se doivent de réagir immédiatement sous peine de voir leurs ambitions en prendre un sérieux coup à l'approche du second tour. Face à eux, ils retrouveront le champion surprise de la dernière saison. Quatrième actuels, les Fribourgeois restent sur trois succès lors de leurs quatre dernières parties.

#### L'avis du coach

«Avec quelques points en plus, le moral serait certainement meilleur.» Freddy Reinhard n'est pas homme à entretenir le mystère. Son groupe doute, il l'admet. «Mais il continue de travailler dur, de mettre de l'intensité. L'état d'esprit reste positif», continue-t-il. «Actuellement, on se bat avant tout contre nous-mêmes, contre cette pression que l'on se met.» Une charge sans doute inutile par les temps qui courent. «Je reste persuadé que le déclin est proche. On est tous conscients que la situation actuelle n'est pas évidente. Quoi qu'il arrive, on doit pourtant continuer de garder la tête haute, être prêt à saisir notre chance quand elle se présentera.»

#### L'effectif

Gaëtan Siegrist et Mathieu Dousse, convalescents, manqueront ce rendez-vous. ○ JBI



Grégory Hoffmann (au sol) a participé au tournoi des Ponts-de-Martel. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

## HOCKEY SUR GLACE

# La relève s'est donné rendez-vous aux Ponts

Le traditionnel tournoi M15 des Ponts-de-Martel débute aujourd'hui au Bugnon. Dès midi, le derby romand lancera la compétition. La manifestation se poursuivra demain et dimanche.

Cette année, seuls deux hockeys régionaux font partie d'une des sélections romandes. Il s'agit de Noah Etter du HCC et de Renaud Gogniat de Tramelan les «rouges». Nathan Schmid est de piquet dans cette équipe dirigée par Alain Cevey. Kilian

Colo est également réserviste chez les «blancs». ○ JCE

# ICI...

## BADMINTON

### La Chaux-de-Fonds - Bâle

Interclubs LNA. Dimanche 10 novembre, 15h aux Crêtets

## BASKETBALL

### Union Neuchâtel - Starwings Bâle

LNA messieurs. Dimanche 10 novembre, 16h, Riveraine.

### La Chaux-de-Fonds - Chêne

Première ligue messieurs, mercredi 13 novembre, 20h45, Halle Volta

## COURSE D'ORIENTATION

### Course populaire de Saint-Martin

Samedi 9 novembre, élite et populaires, départs dès 9h à l'école d'Asuel.

## HOCKEY SUR GLACE

### Tournoi M15 des Ponts-de-Martel

De vendredi 8 à dimanche 10 novembre à la patinoire du Bugnon. Programme

**Aujourd'hui. 12h:** Sélection romande rouge – Sélection romande blanc. **14h:** Suisse orientale sud – Suisse orientale nord. **16h:** Suisse centrale sud – Suisse centrale nord. **18h:** Suisse orientale nord – Suisse romande blanc. **20h:** Suisse centrale nord – Suisse romande rouge.

**Demain. 8h:** Suisse orientale sud – Suisse romande blanc. **10h:** Suisse centrale sud – Suisse orientale sud. **12h:** Suisse romande blanc – Suisse centrale nord. **14h:** Suisse romande rouge – Suisse centrale sud. **16h:** Suisse centrale nord – Suisse orientale sud. **18h:** Suisse orientale nord – Suisse romande rouge.

**Dimanche. 8h:** Suisse centrale sud – Suisse orientale sud. **10h:** Suisse centrale nord – Suisse orientale nord. **12h:** Suisse romande rouge – Suisse orientale sud. **14h:** Suisse romande blanc – Suisse centrale sud.

## RUGBY

### Neuchâtel - Yverdon

LNB, samedi 9 novembre, 15h, Puits-Godet.

## VOILE

### Boule de neige

Régate organisée par le cercle de la voile de Neuchâtel. Dimanche 10 décembre au port du Nid-du-Crô.

## VOLLEYBALL

### NUC - Toggenburg

LNA dames. Samedi 9 novembre, 17h30 à la Riveraine

### Colombier - Uni Berne

LNB messieurs. Dimanche 10 novembre, 17h, Mürriers.

### Val-de-Travers - NUC II

LNB dames. Dimanche 10 novembre, 17h, Centre sportif du Val-de-Travers à Couvet.

# ... AILLEURS

## AUTOMOBILISME

### Rallye du Valais

Manche du championnat de Suisse et du championnat d'Europe, jusqu'à samedi 9 novembre à Martigny.

## BASKETBALL

### Lions de Genève - Union Neuchâtel

LNA messieurs, vendredi 8 novembre, 19h30, Pommier.

## FOOTBALL

### Wangen bei Olten - Neuchâtel Xamax FCS

Première ligue classic. Samedi 9 novembre, 16h, Chrüz matt

## GYMNASTIQUE AUX AGRES

### Finale des championnats de Suisse messieurs

Samedi 9 et dimanche 10 novembre à Bazenheid

## HOCKEY SUR GLACE

### Deutschland Cup

Tournoi amical à Munich. De vendredi 8 à dimanche 10 novembre. Aujourd'hui, 20h: Allemagne - Suisse. Demain, 19h45: Suisse - Etats-Unis. Dimanche, 13h15: Suisse - Allemagne.

### Saastal - Université Neuchâtel

Première ligue messieurs. Samedi 9 novembre, 20h, Saas-Grund

### Olten - La Chaux-de-Fonds

LNB. Mardi 12 novembre, 20h, Kleinholz

## MOTOCYCLISME

### Grand Prix de Valence

Championnat du monde de vitesse. Dimanche 10 novembre.

## TENNIS

### Masters ATP

Jusqu'à lundi 11 novembre à Londres.

## VOLLEYBALL

### Servette Star-Onex - Colombier

LNB messieurs, samedi 9 novembre, 17h, école des Racettes.

### Kanti Baden - Val-de-Travers

LNB dames. Samedi 9 novembre, 17h, Kantonsschule.

### Cossonay - NUC II

LNB dames. Samedi 9 novembre, 17h30, Pré-aux-Moines.

# 28 SERVICES RELIGIEUX

## DISTRICT DE NEUCHÂTEL

SERVICES RELIGIEUX  
WEEK-END 9/10 NOVEMBRE

### RÉFORMÉS

**Sud/Collégiale**  
Di 10h, culte, sainte cène, Mme D. Collaud  
**Sud/Temple du Bas**  
Je 10h, méditation à la salle du Refuge  
**Nord/Ermitage**  
Di 10h30, culte, sainte cène, Mme Y. de Salis. Chapelle ouverte, tous les jours 9h-19h, pour le recueillement  
**Nord/Valangines**  
Di 9h30, culte, Mme Y. de Salis  
**Est/La Maladière**  
Sa 18h, culte parole & musique, sainte cène, M. R. Tolck. Avec G. Cavasino, soprano, N. Catania, alto, H. Conrad, violon, E. Mory, violon, D. Montagne, alto, F. Darbellay violoncelle et R. Mäki, orgue. Suivi de l'apéritif  
**Ouest/Serrières**  
Di 10h, culte, sainte cène, M. C. Bacha  
**Pourtalès**  
Di 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1er et 3e dimanche du mois  
**English Church of Neuchâtel**  
(Temple de la Coudre, Crêt du Chêne). Usual services: 1st Sunday 10.00. 2nd Sunday 17.00. 4th Sunday 10.00

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Notre-Dame**  
Sa 11h-12h, sacrement du pardon. Sa 17h, messe en portugais. Di 9h, messe radiodiffusée; 18h, messe  
**Vauseyon, église Saint-Nicolas**  
Di 10h30, messe  
**Serrières, église Saint-Marc**  
Sa 17h, messe. Di 10h15, messe en italien  
**La Coudre, Saint-Norbret**  
Sa 18h30, messe. Di 17h, messe selon le rite Saint Pie V  
**Hôpital Pourtalès, Chapelle 6e étage**  
Di, pas de célébration  
**Mission italienne**  
Di 10h15, messe à Saint-Marc  
**Mission espagnole**  
Di, pas de messe

### Mission portugaise

Sa 17h, messe à Notre-Dame  
**Mission polonaise**  
2e, 3e et 4e dimanche du mois, 11h30, service religieux à la Chapelle de la Providence  
**Communauté croate**  
1er et 3e samedi du mois, 16h30, service religieux à la Chapelle de la Providence

### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

**Saint-Jean-Baptiste**  
(Emer-de-Vattel). Di 18h, messe

### ÉVANGÉLIQUES

**Eglise évangélique Centre de Vie**  
(Mille-Boilles 4). Ve 20h, soirée puissance et évangélisation avec Samuel Peterschmitt. Di 10h et 17h, cultes; programme pour les enfants. Tous les ve, sauf le 2e du mois 19h30, groupe de jeunes PAP  
**La Rochette. Eglise évangélique libre.**  
(Av. Gare 18). Ve 20h, soirée de louange. Di 10h, culte; garderie et programme pour les enfants; 15h (à la Marive, Yverdon), concert de la chorale gospel; 17h30, culte; garderie et programme pour les enfants. Me 12h30, soupe; 14h (av. de la Gare 12, 1er étage), étude de la bible.  
**Eglise évangélique chapelle de l'Espoir**  
(Evoles 59). Di 9h45, culte, sainte cène. Me 20h, prière  
**Armée du Salut**  
Sa 19h, culte en espagnol. Di 17h, culte. Me 9h15, baby song. Je 11h15, prière; 12h15, repas communautaire; 14h30, étude biblique

## DISTRICT DE LA NEUEVILLE

### RÉFORMÉS

**Diesse - Lamboing - Prêles**  
Di 10h, culte à Diesse  
**La Neuveville**  
Di 10h, culte. Me 10h, recueillement à la Blanche Eglise. Je 9h45, culte au Home Montagu; 10h30, culte au home Mon Repos. La Blanche Eglise est ouverte de 10h-17h

### CATHOLIQUES ROMAINS

**La Neuveville**  
Di 10h, messe

## LITTORAL EST

### RÉFORMÉS

**Cornaux - Cressier - Enges - Thielle-Wavre**  
Di 10h, culte au centre paroissial de Cressier  
**Le Landeron - Lignièrès**  
Di 10h, culte au temple du Landeron  
**Marin, Chapelle**  
Di 10h, culte  
**Hauterive, Saint-Blaise**  
Di 10h, culte au temple de Saint-Blaise

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Cressier - Cornaux**  
Sa 17h, messe Saint-Martin

**Le Landeron**  
Di 10h, messe

**Hauterive**  
1er di du mois, 9h, messe

**Marin**  
Di 9h, messe (sauf le 1er di du mois à Hauterive)

**Saint-Blaise**  
Sa 18h30, messe. Di 10h30, messe

### ÉVANGÉLIQUES

**Cressier. Communauté chrétienne de la Grâce**  
Chem. des Devins 26. Di 10h, culte, prédication pasteur A. Tungisa; garderie. Je 20h, soirée spéciale avec Daniel Alexandre, conférencier international  
**Saint-Blaise, Eglise évangélique de la Dime**  
Di 10h, louange, sainte cène, culte; garderie

## DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

### RÉFORMÉS

**Chézard-Saint-Martin**  
Di 10h, culte, Yvena Garraud Thomas  
**Fenin**  
Di 10h, culte, Francine Cuhe Fuchs

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Les Geneveys-sur-Coffrane**  
Di 10h, messe

### Landeyeux

Me 16h, messe  
**Cernier**  
Me 17h, messe

### ÉVANGÉLIQUES

**Cernier, Centre chrétien le Cap**  
Di, pas de culte  
**Les Geneveys-sur-Coffrane, Eglise évangélique missionnaire**  
Aula du collège «Le Lynx». Di 9h30, culte; garderie et école du dimanche

## DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

### RÉFORMÉS

**Môtiers**  
Sa 17h, culte, David Allisson  
**Travers**  
Di 10h, culte, accueil de la paroisse de La Côte, équipe pastorale

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Fleurier**  
Ve 9h, messe. Sa 16h, fête de la confirmation, animée par la Chorale et présidée par Mgr Chardonnes, vicaire général du diocèse. Di 10h, messe. Ma 9h, messe

**Couvvet**  
Me 15h, messe

### ÉVANGÉLIQUES

**Le Phare, centre évangélique, Fleurier**  
Daniel-JeanRichard 2b. Di 9h30, accueil, café et culte  
**Eglise évangélique libre, La Côte-aux-Fées**  
Bellevue 6. Di 9h45, culte avec Bernard Brünsholz, de l'association «J'étais en prison»

## LITTORAL OUEST

### RÉFORMÉS

**PAROISSE DE LA BARC**  
(Bôle, Auvemier, Rochefort, Brot-Dessous, Colombier)  
**Auvemier**  
Di 10h, culte, sainte cène, M. F. Hamman



### PAROISSE DE LA COTE

(Peseux, Corcelles-Cormondrèche)  
**Corcelles**  
Di 10h, culte du souvenir, sainte cène, Daniel Mabongo; avec le chœur  
**PAROISSE DU JORAN**

**Saint-Aubin**  
Di 10h, culte, Catherine Borel

**Cortailod**  
Di 10h, culte, Yves Bourquin

**Perreux**  
Di, pas de célébration

### CATHOLIQUES ROMAINS

**Colombier**  
Di 10h, messe anniversaires de mariage

### Gorgier

Sa 18h, messe

**Boudry**  
Di 10h, messe

**Peseux**  
Sa 17h30, messe

### ÉVANGÉLIQUES

**Boudry, Eglise évangélique libre**  
(Louis-Favre 58). Di 10h, culte, école du dimanche; garderie  
**Eglise évangélique de la Béroche**  
(Combamare 19, Chez-le-Bart). Di 9h45, culte avec Yann Brix; garderie et culte de l'enfance; suivi d'un repas canadien. Je 20h, assemblée générale

## LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI

**Horizontalement:** 1. Sortir adroitement d'une affaire délicate. 2. Qualité d'une personne qui agit spontanément. Appareil de manutention. 3. Fait payer trop cher. Séduire comme par un effet magique. Préfixe. 4. Bien possédée. Vente aux enchères publiques. Ordre de transfert. 5. Exhale. Dont on s'est donc beaucoup servi. Abréviation de temps. Répandu. 6. Le contreplaqué en est formé. Apparence sans réalité. Culot. Sans valeur. 7. Vieux mot. Tube fluorescent. D'un haut niveau. Ça fait du bruit. Corde du violon. 8. Prix. Filet de pêche. Sans recourir à un procédé cryptographique. 9. Mordu. Ville du Japon. Production d'un écrivain ou d'un artiste. 10. Poète lyrique grec. Gelée. Enjeu, dans certains jeux d'argent. 11. Qui ne manque de rien. Maigre. Mode de conduite de la vigne. 12. Ceinture en soie. Le porc en est habillé. Ronge. Le picrate en fait partie. 13. Sucre de fruit. Est plus précieux que l'argent. Un étranger. Souffre. 14. Présente de nouveau. A l'habitude de tendre des pièges. Adverbe. 15. Champion. Début de mise au pas. Pédant. Ruminant qui vit dans des bois. 16. Région d'Italie. Terre charentaise. Sainte. 17. Déteste. Chanteur français. Ville de Savoie. Préfixe. 18. L'Alsace et la Lorraine, en France. Groggy. Odin en était un. Fait vibrer. 19. Long développement. Porte ses pas. Ville d'Allemagne. 20. Bois de résineux. Enchanté. Mot à mot. 21. Caustique. Personne qui s'exprime avec emphase. Qui dénote la stupidité. 22. Figure sur des cadrans. Grossit. Religieuse. Figure aussi sur des cadrans. 23. Suites de printemps. Passereau autrement appelé oiseau-lyre. Indirect. 24. Petit rongeur à très forte odeur. Etre dans l'impossibilité de continuer. 25. Dentelle sans fond. Possessif. Simple question. Ancienne monnaie. 26. Divinité. Sa Majesté. Ville de Roumanie. Le plus long fleuve de France. Ville d'Allemagne. 27. Bavarde. S'oppose au progrès. Oiseau à bec énorme surmonté d'un casque. 28. Qui ne connaît absolument rien. Pénible. Expression imagée. Conjonction. 29. Connu. Moine hérésiarque du Ve siècle. Fibre textile très résistante. Confus. 30. Ville d'Italie. Dont on ne prévoit pas la fin. Découverte.

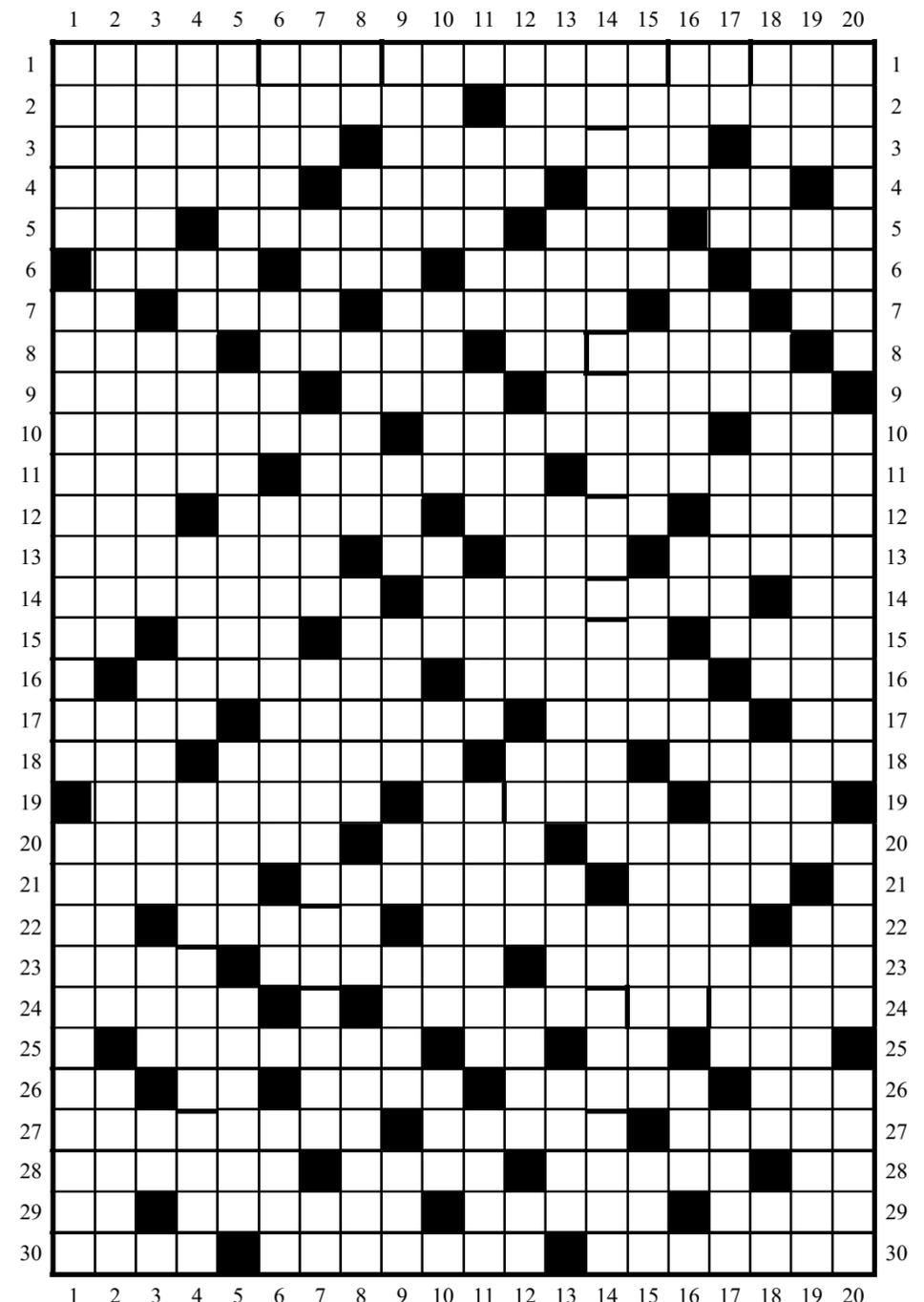
**Verticalement:** 1. Une bonne partie. Un savant comme Cousteau. Hypocrisie doucereuse. 2. Que l'on ne peut suspecter. Taquine. En haut de l'échelle des sons. 3. Livre liturgique. Combustible. Métal voisin de l'étain. Ancienne unité de travail. Symbole. 4. Table d'exposition. Sans altérations. Cavale. Epruver une joie secrète. 5. Les Muses ne l'inspirent pas. Habitante d'un canton suisse. Auteur de scènes de la vie populaire. Craintif. 6. Fringues. Audacieuse. Pièce d'orfèvrerie liturgique. Procédé de reproduction sonore. Branche mère de l'Oubangui. 7. Excepté. Mère de la Vierge. Saule. Donner une danse. Préfixe. 8. Négation. Sujet pensant. Ambassadeur. Ville de Turquie. Onomatopée. Echec. 9. Chose qui arrive. Préfixe. Forme sinieuse. Terre charentaise. Aurochs. Milieu du bar. 10. La livre en

vaut cent. Alerte. Masse pierreuse. Charpente. Faisait frémir. 11. Etendu. Vase. Aussi. Le point culminant du monde. Dialecte celtique. 12. Elément de l'air. Ornement. Atomiseur. Prêtre hérésiarque du Ive siècle. Poudre onctueuse. Personnel. 13. On en extrait du houx. Image pour une femme très laide. Très chère. Sacré. Un homme peu sociable. 14. Traduction d'un adage anglais. Drame de Shakespeare. 15. Divulgué. Se manifester avec éclat. Un orfèvre devenu un saint. Obligé. Le marteau en renferme. 16. Aiguillon. Espace entre deux points d'appui. Participe. Aire de vent. Gaz rare. Ancienne monnaie. 17. Note. Peut être un écueil. Est dans le vent. Ruminant qui vit dans des montagnes. Postes. Ville de Belgique. 18. Ecrivain danois. Bien en chair. Peut être un point noir. Attendrie. Dit de Cambrai, héros d'une chanson de geste. Conjonction. 19. Battue. Jérusalem en possède un très saint. Celle, par exemple, qui postule un emploi. Qui a un léger mouvement sinueux. 20. Le triton en fait partie. Dernière œuvre d'un artiste. Bahut. Berceau en osier.

### Solution du problème de la semaine précédente

**Horizontalement:** 1. Fichu comme l'as de pique.- 2. Irritation. Turlututu.- 3. Soubise. Nébo. Usnée.- 4. Ci. Elu. Eteint. Samuel.- 5. Astreinte. Nérol. Epi.- 6. Léon. Sucrée. Obèse. Ad.- 7. Latte. Untel. Relate.- 8. Saunaison. Tilt. Dure.- 9. Emet. Ibsen. Ope. Ers.- 10. Son. Sureau. Artisan.- 11. Reliée. Tenue. Elbeuf.- 12. Et. Il. Eté. Idiotie. Nô.- 13. Pipe. Aléas. Incitée.- 14. Osiris. Rues. Cens. Sem.- 15. Usé. Déon. Rurale. Ossa.- 16. Vécue. Sombro. Ere.- 17. Amènes. Pie. Actif. Uri.- 18. Nets. Iton. Age. Frêles.- 19. TNT. Prolétaire. Irène.- 20. Atelier. Serre-tête. Or.- 21. SOS. Rétro. Sot. Cri.- 22. La. Ecœurant. Uretère.- 23. Erosion. Ot. Abri. In.- 24. Musc. Ténor. Adénoïde.- 25. Cor. Ut. Négocier. Néon.- 26. Oiselet. Setier. Mue.- 27. Prostrés. Nid. Isolé.- 28. Ain. Ursule. Ruée. Inné.- 29. Hé. Iritis. Fès. Platon.- 30. Usine. Séduisantes. Et.

**Verticalement:** 1. Fiscalisés. Epouvantable. Copahu.- 2. Iroise. Amortissement. Armoiries.- 3. Cru. Toluène. Piécettes. Ourson.- 4. Hibernant. Lie. Uns. Loess. Es. In.- 5. Utile. Ta. Sil. Idée. Pisciculture.- 6. Casuistique. Ase. Sire. Oô. Terri.- 7. Ote. Nues. Réel. Os. Torrent. Tests.- 8. Mi. Etc. Oie. Ternopol. Eu. En. Suie.- 9. Monter un bateau. Minestrone. LSD.- 10. Enée. En. Sue. Serbe. Tératogène.- 11. Binette. Ni. Sur. Aaron. Rôti. Fi.- 12. Atone. Éinaudi. Réagir. Ta. Cidres.- 13. Su. Troll. Réincarcérés. Baie. Usa.- 14. Dru. Ob. Tôt. Ocelot. Etourderie.- 15. Ellsler. Piétine. If. Etrier. Sept.- 16. Punaise des lits. Efrif. Do. Le.- 17. Item. Elu. Abée. Or. Erection. Lias.- 18. Queue. Arène. Esseulé. Reniement.- 19. Ut. Epater. Un. Es. Renoir. Dou. Noé.- 20. Euclide. Se formaliser. Événement.





## PEOPLE

### FESTIVAL DE TÉLÉVISION DE MONTE-CARLO

#### Le papa des «Experts» sacré

La prochaine édition du Festival de télévision de Monte-Carlo, qui se tiendra du 7 au 11 juin 2014 à Monaco, rendra hommage à Jerry Bruckheimer. Le producteur possède une liste impressionnante de séries et de films à grand succès à son actif. On lui doit la franchise des «Experts», «FBI: portés disparus», «Cold Case», etc. Du côté du cinéma, il a produit «Top Gun», «Le flic de Beverly Hills», la saga «Pirates des Caraïbes». L'Américain recevra sa Nymphée d'honneur des mains de S.A.S. le prince Albert II, lors de la cérémonie d'ouverture



de ce 54e festival. Elle a été décernée à Donald Sutherland cette année.

#### ANNE-SOPHIE LAPIX En tournage avec Gérard Lanvin

Anne-Sophie Lapix (photo Pierre-Emmanuel Rastoin) se lance dans le cinéma. L'animatrice de «C à vous», sur France 5, a récemment expliqué dans «La Médiasphère», l'émission de LCI, qu'elle tourne le nouveau film de Jean Becker, «Bon rétablissement!», avec Gérard Lanvin, dont elle joue l'ex-petite amie.

#### FRANCE 2

#### Nouvelle série hospitalière

«Nina» devrait signer le grand retour des blouses blanches sur France Télévisions, dans la lignée des séries américaines «Urgences» ou «Private Practice». François Hitter, conseiller des programmes à la fiction de France 2, nous parle de ce projet de série mettant en scène une infirmière stagiaire âgée de 39 ans évoluant avec d'autres étudiants qui pourraient être ses enfants: «La série "Nina" sera le théâtre de passions humaines, abordera les questions existentielles de la vie ou de la mort et traitera des différentes priorités des hôpitaux publics et privés». Les huit épisodes de 52 minutes sont en cours de développement.

#### RTS Un

- 7.40 Plus belle la vie
- 8.10 Télé la question !
- 8.35 Top Models
- 9.00 Vingt-six fois la Suisse
- 10.10 Les Kennedy
- 11.00 Les feux de l'amour
- 11.45 Scènes de ménages
- 12.10 Plus belle la vie
- 12.45 Le journal
- 13.25 Toute une histoire
- 14.55 Rencontre avec un tueur
- Film TV. Thriller. (1 et 2/2).
- 16.55 LA. Enquêtes prioritaires
- 17.40 Télé la question !
- 18.05 Le court du jour se jette à l'eau
- 18.10 Top Models
- 18.35 Les clés de la fortune
- 18.50 Météo régionale
- 18.55 Couleurs locales
- 19.30 Le journal

#### 20.15 SÉRIE DOC.



#### Bienvenue aux Pâquis !

Série documentaire. 0h50. Inédit. Un monde en miniature. Une immersion exceptionnelle dans le quartier des Pâquis, à Genève.

- 21.05 Motive le mobile du crime
- Série. Policière. Can. 2013. Saison 1. Avec Kristin Lehman. 2 épisodes. Inédits. Glenn Martin, un professeur de sciences apprécié au sein de son lycée, a été assassiné.
- 22.40 Downton Abbey
- 23.55 Boulevard de la mort
- Film. Action. Avec Kurt Russell.

#### RTS Deux

- 6.25 Mabule
- 10.20 Minimabule
- 11.15 Vingt-six fois la Suisse
- Série documentaire. St-Gall.
- 12.20 RTSinfo
- 12.50 Quel temps fait-il ?
- 13.25 Le journal
- 14.05 La puce à l'oreille
- 15.00 Tennis
- Masters de Londres. Indoor ATP. En direct.
- 16.55 Les frères Scott
- 17.40 Once Upon a Time
- Série. La belle et la bête - Le Chevalier d'or.
- 19.10 En direct de notre passé
- Divertissement. Les conflits sociaux du 18e siècle.
- 19.30 Le journal signé
- 20.00 Trio Magic & Banco Jeu.

#### 20.10 DOCUMENTAIRE



#### Doctor Prince & Mister Jackson

Documentaire. Musical. Fra. 2009. 0h50. Michael Jackson et Prince, tous deux nés en 1958, ont dominé la scène musicale à travers leur prodigieux duel artistique.

- 21.00 Tennis
- Masters de Londres. Indoor ATP. Titré l'an passé, Djokovic tentera de conserver son titre face aux sept autres meilleurs joueurs de la saison.
- 21.20 Boulevard du Palais
- Série. Un bien pour un mal.
- 22.55 Tirage Euro Millions
- 23.00 Le court du jour
- 23.10 Gnémaniak
- 0.10 Pigalle, la nuit

#### TF1

- 6.30 Gaspard et Lisa
- 6.40 Gazoon
- 6.45 Tfo
- 8.30 Téléshopping
- 9.25 Petits secrets entre voisins
- 10.25 Au nom de la vérité
- 12.00 Les 12 coups de midi !
- 13.00 Journal
- 13.55 Les feux de l'amour
- 14.55 Sur les traces de ma fille
- Film TV. Thriller. Avec Laura Prepon, Ty Olsson.
- 16.35 Quatre mariages pour une lune de miel
- 17.25 Bienvenue chez nous
- 18.20 Une famille en or
- 19.05 Le juste prix
- 20.00 Journal
- 20.40 Nos chers voisins
- 20.45 C'est Canteloup

#### 20.50 DIVERTISSEMENT



#### MasterChef

Divertissement. 2h40. Inédit. Huit cuisiniers sont encore en lice. Ils vont d'abord revisiter le millefeuille en proposant une version salée et sans pâte feuilletée.

- 23.30 Vendredi, tout est permis avec Arthur
- Divertissement. Présentation : Arthur. 1h45. Inédit. L'animateur Arthur reçoit, ce soir, Nagui, Manu Levy, Baptiste Lecaplain, Philippe Lelièvre, Ariane Brodier, Claudia Tagbo, Rachid Badouri.
- 1.15 Confessions intimes
- 4.20 Musiques
- 4.50 Histoires naturelles

#### France 2

- 9.35 Amour, gloire et beauté
- 10.00 C'est au programme
- 11.00 Motus
- 11.30 Les z'amours
- 12.00 Tout le monde veut prendre sa place
- 13.00 Journal
- 13.55 Euro Millions
- 14.00 Toute une histoire
- 15.40 Comment ça va bien !
- 16.55 Dans la peau d'un chef
- 17.40 Côté match
- 17.50 On n'demande qu'à en rire
- 18.30 Jusqu'ici tout va bien
- 19.30 N'oubliez pas les paroles !
- 19.55 Parents mode d'emploi
- 20.02 Journal
- 20.40 Euro Millions

#### 20.45 SÉRIE



#### Chérif

Série. Policière. Fra. 2013. Saison 1. Avec Abdelhafid Metalsi. 2 épisodes. Inédits. Le chef d'un restaurant de cuisine est retrouvé mort dans la poubelle de son établissement.

- 22.30 Ce soir (ou jamais !)
- Magazine. Présentation : Frédéric Taddei. 1h50. Le présentateur convie des personnalités issues de multiples horizons à débattre et à développer divers sujets.
- 0.20 Euro Millions
- 0.30 Un jour/un destin
- Magazine. Les frères Léotard, à la vie, à la mort.
- 2.05 Envoyé spécial

#### France 3

- 6.00 Euronews
- 6.45 Ludo
- 8.45 Des histoires et des vies
- 10.35 Édition de l'Outre-mer
- 10.50 Midi en France
- Magazine. À Colombey-les-Deux-Églises.
- 12.00 12/13
- 12.55 Météo à la carte
- 13.45 Keno
- 13.55 Un cas pour deux
- Série. Notes sanglante - Terreur de l'au-delà.
- 16.10 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Harry
- 17.30 Slam
- 18.10 Questions pour un champion
- 19.00 19/20
- 20.00 Tout le sport
- 20.15 Plus belle la vie

#### 20.45 MAGAZINE



#### Thalassa

Magazine. 1h50. Inédit. Les saveurs de la mer. Au sommaire notamment : «Le goût du Japon» ; «Poisson en eaux troubles» ; «Sao Tomé-et-Principe : les îles Chocolat».

- 22.40 Soir 3
- 23.10 Charles, le destin d'un prince
- Documentaire. Historique. Fra. 2012. Réalisation : Andrew Orr et Olivier Mille. 1h49. À la découverte de la personnalité, atypique, du prince Charles, héritier de la Couronne britannique.
- 1.00 Le match des experts
- 1.25 Midi en France

#### M6

- 6.00 M6 Music
- 7.10 Disney Kid Club
- 8.00 M6 Kid
- 8.50 M6 boutique
- 10.05 Les reines du shopping
- 11.00 Drop Dead Diva
- Série. Et pour quelques années de plus - La mort vous va si bien.
- 12.45 Le 1245
- 13.05 Scènes de ménages
- 13.45 Amour de jeunesse
- Film TV. Avec Esther Schweins.
- 15.40 Body of Proof
- 16.20 Les reines du shopping
- Jeu. Le premier rendez-vous amoureux.
- 17.35 Un dîner presque parfait
- Jeu. Sète.
- 18.45 100 % mag
- 19.45 Le 1945
- 20.05 Scènes de ménages

#### 20.50 SÉRIE



#### NCIS

Série. Policière. EU. Avec Mark Harmon, Michael Weatherly. 2 épisodes. Le NCIS se rend à bord d'un navire après le meurtre du médecin-chef lors d'une tempête en mer.

- 22.30 NCIS
- Série. Policière. EU. Avec Mark Harmon, Michael Weatherly. 3 épisodes. Un réserviste meurt après s'être fait percuter par un camion. Ses analyses de sang laissent perplexes.
- 0.55 Californication
- Série. L'homme descend du singe - Mamma mia !
- 2.05 M6 Music

#### ARTE

- 10.45 Dans tes yeux
- 11.15 Contes des mers
- 12.00 Escapade gourmande
- 12.30 Arte journal
- 12.40 Lune de miel en Chine
- 13.35 L'Anglais qui gravit une colline mais descendit une montagne
- Film. Comédie. Avec Hugh Grant.
- 15.10 Les nouveaux paradis Seychelles, un rêve de nature.
- 15.35 L'Allemagne sauvage
- 16.20 «Selandia», le navire qui a changé le monde
- 17.20 Xenius
- 17.45 Dans tes yeux
- 18.15 Heures comme un Bakhtiari ?
- 19.00 Campagnes de rêves
- 19.45 Arte journal
- 20.05 28 minutes
- 20.45 Silex and the City

#### 20.50 SÉRIE



#### Traque en série

Série. Policière. Dan. 2011. Saison 1. A Deadly Game (1 et 2/2). Avec Laura Bach. Un corps est retrouvé juste avant qu'il ne parte en fumée dans un incinérateur.

- 22.15 Double jeu
- Série. Policière. All. 2013. Saison 1. Avec Senta Berger, Rudolf Krause, Gerd Anthoff. Ne détournez pas le regard. Un collaborateur de la commissaire Prohacek a été agressé par deux délinquants.
- 23.45 Court-circuit
- Spécial Nouvelle-Zélande.
- 0.45 Spécial Jane Campion
- 1.35 Tracks

#### RTL 9

- 16.10 112 Unité d'urgence
- 17.10 7 à la maison
- 17.15 Stars boulevard
- 18.00 Top Models
- 18.25 Top Models
- 18.50 L'agence tous risques
- 20.45 Inspecteur Gadget
- Film
- 22.10 La rançon
- Film
- 0.15 Fantômes

#### TMC

- 11.40 Alerte Cobra
- 13.25 TMC infos
- 13.35 TMC agenda
- 13.40 New York, police judiciaire
- 16.00 Preuve à l'appui
- 18.30 Sans aucun doute
- 19.45 Alerte Cobra
- 20.45 Les experts : Manhattan
- 0.55 Suspect n°1

#### CANAL+

- 18.45 Le JT de Canal+
- 19.10 Le grand journal
- 20.05 Le grand journal, la suite
- 20.25 Le petit journal
- 20.55 Mais qui a re-tué Pamela Rose ?
- Film
- 22.35 De l'autre côté du périp
- Film
- 0.05 Télé Gauchon
- Film
- 2.00 Le journal du hard

#### TV5MONDE

- 19.35 Tout le monde veut prendre sa place
- 20.30 Le journal de France 2
- 21.00 Rendez-vous grand place
- 22.15 Le journal de la RTS
- 22.45 Entre deux liens... Sous les tropiques
- 0.15 TV5 monde, le journal - Afrique
- 0.30 Arte reportage

#### EUROSPORT

- 19.00 Moto. Grand Prix de Valence. Essais Moto GP
- 19.30 Timbersports. Championnats du monde
- 20.30 Boxe. Combat poids légers. Lee Haskins/Jason Booth. En direct
- 22.30 Horse Racing Time
- 22.45 Watts
- 0.00 Rallye. Championnat d'Europe.

#### PLANETE +

- 19.45 Les nouveaux explorateurs
- 20.45 Si l'évolution m'était contée
- 21.35 Si l'évolution m'était contée
- 22.25 Chauffage : 9 millions de précaires
- 23.20 La malédiction d'Edgar
- 0.55 Les nouveaux explorateurs

#### FRANCE 5

- 20.15 Entrée libre
- 20.40 On n'est pas que des cobayes !
- 21.30 On n'est pas que des cobayes
- 22.25 C dans l'air
- 23.35 Entrée libre
- 23.55 Hong Kong - Star de Chine
- 0.50 Dans le secret du Conseil des ministres

#### RSI 1

- 19.00 Il Quotidiano
- 19.45 Il Rompicatole
- 20.00 Telegiornale
- 20.40 Black Jack
- 21.10 Patti chiari
- 22.20 Criminal Minds
- 23.10 Telegiornale notte
- 23.30 The medallion
- Film
- 1.00 Repliche continuate

#### SF1

- 19.00 Schweiz aktuell
- 19.25 SRF Börse
- 19.30 Tagesschau
- 20.05 SRF bi de Lüt
- 21.00 Ja, ich will - Heiraten in der Schweiz
- 21.50 10vor10
- 22.25 Arena
- 23.45 Tagesschau Nacht
- 0.05 The Untouchables - Die Unbestechlichen
- Film.

#### ARD

- 19.45 Sportschau vor acht
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Papa auf Probe
- Film TV
- 21.45 Tagesthemen
- 22.00 Tatort
- 23.30 Mankells Wallander
- Film TV
- 1.00 Nachtmagazin
- 1.20 Angriff aus der Tiefe
- Film. Horreur.

#### ZDF

- 18.05 SOKO Kitzbühel
- 19.00 heute
- 19.25 Forsthaus Falkenau
- 20.15 Der Kriminalist
- 21.15 SOKO Leipzig
- 22.00 heute-journal
- 22.30 heute-show
- 23.00 aspekte
- 23.30 Mad Men
- 0.15 heute nacht
- 0.30 In Plain Sight - In der Schusslinie

#### RSI 2

- 17.30 Le Forze della Terra
- 18.30 Sea Patrol
- 19.20 Sports Adventures
- 19.45 Hockey sur glace. Deutschland Cup. Germania/Svizzera
- 22.35 Tennis. World Tour Finals
- 23.30 Estival Jazz Lugano
- 0.10 Il silenzio degli innocenti
- Film.

#### SF2

- 18.05 Top Gear USA
- 18.55 Virus
- 19.30 Don't Say It - Bring It
- 20.00 Tennis. ATP World Tour Finals. Teilaufzeichnung aus London
- 21.00 Tennis. ATP World Tour Finals. Direkt
- 23.15 Killer Elite
- Film. Action
- 1.10 Rush Hour 3
- Film.

#### TVE I

- 15.00 Telediario 1º Edicion
- 15.55 El Tiempo
- 16.00 Saber y ganar
- 16.35 Entre todos
- 19.00 España directo
- 21.00 Telediario 2º Edicion
- 22.15 El tiempo
- 22.25 Somos cine
- 0.00 Torres y reyes
- 1.00 Flamenco para tus ojos
- 1.35 La noche en 24h

#### RTPI

- 18.40 Noticias RTP Madeira
- 19.00 Portugal em Direto
- 20.00 Ler +, ler melhor
- 20.15 Bem-vindos a Beirais
- 21.00 Telegiornal
- 22.15 Sexta às 9
- 23.00 Moda Portugal
- 23.30 Poplusa
- 0.30 Grande reportagem
- 1.00 24 horas

#### RAI 1

- 16.50 Telegiornale
- 16.55 Previsioni sulla viabilità
- 17.00 TG 1
- 17.10 Che tempo fa
- 18.50 L'eredità
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Affari tuoi
- 21.10 Carlo Conti in Tale e quale show
- 22.45 TG1 60 Secondi
- 23.25 TV7
- 0.30 TG1 - Notte

#### MEZZO

- 17.00 Anna Netrebko chante I Puritani de Bellini
- 19.35 Intermezzo
- 20.30 Light
- 21.50 Béjart !.. Vous avez dit Béjart ?
- 23.20 Intermezzo
- 23.40 Omar Sosa et le NDR Big Band au festival international de jazz de Barcelone

#### CANAL ALPHA

- 5.00-19.00 Rediffusion de la boucle de la semaine
- 19.00 Journal régional, météo régionale, Clin d'œil, Baby agenda
- 20.00-5.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h-20h00

#### TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

- Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00
- Sylvie la maîtresse décolle: une femme aux talents multiples. Bienvenue au Fitness Oxygène: de la force et de l'équilibre dans la vieillesse. On peut marcher sur l'eau à Estavayer-le-Lac.

#### RADIOS

#### La Première

- 5.00 Les petits matins
- 6.00 Journal
- 8.06 En ligne directe
- 8.36 On en parle
- 9.30 Bille en tête
- 10.06 CQFD
- 11.06 Vacarme
- 11.30 Les dicoteurs
- 12.30 Journal
- 13.03 Chacun pour tous
- 13.06 Détours
- 14.06 Entre nous soit dit
- 15.06 Passagère
- 16.06 Pentagruel
- 16.30 Vertigo
- 18.00 Forum
- 19.06 Paradiso
- 20.03 Histoire vivante
- 21.03 Dernière revue avant la nuit
- 22.03 La ligne de cœur
- 22.30 Journal
- 0.03 Vacarme

## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

## NEUCHÂTEL

➤ **La Providence**

Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 6 jours sur 7, 8h-20h. 032 720 30 42

➤ **Policlinique**

Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55

➤ **Pharmacie de service**

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.

En dehors de ces heures, le 144 renseigne

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 855 24 24

➤ **Bibliothèque publique et universitaire**

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.

Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.

Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.

Salle Rousseau: Fermée pour cause de travaux, jusqu'au printemps 2014

➤ **Bibliothèque des pasteurs**

Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15

➤ **Bibliothèque Pestalozzi**

Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h

➤ **Ludothèque Pestalozzi**

Ma-je 14h-18h

➤ **Bibliomonde**

Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h.

Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h

➤ **Piscines du Nid-du-Crô**

Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h

## LITTORAL-OUEST

➤ **Pharmacie de garde**

Le no gratuit 0800 832 800 renseigne

➤ **Médecin de garde**

079 387 21 00. Je-sa-di 18-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

## AUVERNIER

➤ **Bibliothèque pour enfants**

Ve 15h30-17h. Me 14-15h30

➤ **Bibliothèque communale**

Ma 9-11h.

## BEVAIX

➤ **Bibliothèque communale**

Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h

## BÔLE

➤ **Bibliothèque des jeunes**

Collège. Lu/je 15h15-17h15

## BOUDRY

➤ **Bibliothèque communale**

Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h

➤ **Ludothèque de la Basse-Areuse**

Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

## COLOMBIER

➤ **Bibliothèque communale**

Me 14-18h, je 16-20h

## CORCELLES-CORMONDRECHE

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 16h-19h. Me-je 15h-18h

## CORTAILLOD

➤ **Bibliothèque communale**

Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

## GORGIER-LA BÉROCHE

➤ **Bibliothèque intercommunale**

Me-ve 15-19h

## PESEUX

➤ **Bibliothèque jeunesse**

Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h

➤ **Bibliothèque adultes**

Temple Ja. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

## SAINT-AUBIN

➤ **Ludothèque ZigZagZoug**

Je 15h-17h, sa 10h-12h

## LITTORAL-EST

➤ **Pharmacie de garde**

Le 144 renseigne

➤ **Permanence médicale**

Comaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne  
La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min)

## LE LANDERON

➤ **Bibliothèque des Deux Thielles**

Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h.

Je 15-19h. Ve 10-12h

## LA TÈNE

➤ **«La ludotène»**

Lu/je 15h30-18h

➤ **Bibliothèque-médiathèque**

Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h. Ve 9h-12h

## VAL-DE-RUZ

➤ **Hôpital de Landeyeux**

032 854 45 45. Policliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30

➤ **Pharmacie de service**

Pharmacie Coop, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès 18h30

➤ **Médecin de garde**

Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53, 18h-8h

Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24,

032 853 19 64

## FONTAINEMELON

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30

➤ **Bibliothèque des jeunes**

Lu/je 15h-17h30

➤ **Ludothèque de la Colombine**

Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

## LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

➤ **Bibliothèque communale**

Je 19h-20h

➤ **Bibliothèque des jeunes**

Je 15h30-17h

## VAL-DE-TRAVERS

➤ **Médecin de garde**

032 888 90 00

➤ **Pharmacie de service**

032 888 90 00

➤ **Hôpital Couvet**

032 864 64 64

➤ **Foyer d'accueil L'Etoile**

032 863 21 91

## COUVET

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h

➤ **Ludothèque**

Lu/je 17h-18h30

## FLEURIER

➤ **Bibliothèque communale**

Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h

## LA CHAUX-DE-FONDS

➤ **Pharmacie de garde**

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 843 90 00

➤ **Bibliothèque de la ville**

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h

➤ **Bibliothèque des jeunes I**

Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

➤ **Bibliothèque des jeunes II**

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

➤ **Ludothèque**

Lu, ma, je 15h30-18h30

➤ **Bibliothèque chrétienne**

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

## LE LOCLE

➤ **Pharmacies de garde**

Pharmacie du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30. En dehors de ces heures: 144

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 843 90 00

➤ **Bibliothèque de la ville**

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.

➤ **Bibliothèque des jeunes**

Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h

➤ **Ludothèque Casse noisette**

Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## JURA BERNOIS

➤ **Pharmacies de garde**

Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86  
Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48

➤ **Médecins de garde**

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37

➤ **Médiathèque**

Tramelan, CIP. Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## JURA

➤ **Pharmacies de garde**

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01



## ADRESSES

## RÉGION

➤ **Accompagnement**

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70

➤ **Alcoolisme**

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

➤ **ANAAP (psychiatrie)**

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19. La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29.

Fleurier, Grand-Rue 7. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

➤ **ANPP (psychologie)**

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 032 767 93 03. info@anpp.ch

➤ **Association Alzheimer**

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

➤ **Assoc. suisse maladie de Parkinson**

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois. 17h-19h

➤ **Cancer**

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

➤ **Caritas Neuchâtel**

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60.

Epicierie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70. Le Pantin, restaurant social, Ronde 5, 032 964 13 44

➤ **Cartons du cœur**

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h.

## www.cartonsducœur-ne.ch

➤ **Jeunes handicapés**

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

➤ **La Leche League**

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

➤ **Lecture et compagnie**

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62. www.lecture-et-compagnie.ch

## contact@lecture-et-compagnie.ch

➤ **Ligue NE contre le rhumatisme**

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ **MédiaNE**

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

➤ **Mouvement de la condition paternelle**

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux

➤ **NOMAD stomathérapie canton**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch

➤ **NOMAD Magasin matériel de soins**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch

➤ **Pro Infirmis**

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

➤ **Pro Senectute Arc Jurassien**

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40; Service des repas. 032 886 83 30

➤ **Sages-femmes à domicile**

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

➤ **S.A.S**

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32. www.lesas.ch et info@lesas.ch

➤ **SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale**

CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7, 8h-20h, 032 886 80 08

➤ **Serei**

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt)

➤ **Solidarité-femmes**

032 886 46 36

➤ **SOS Racisme**

0800 55 44 43

➤ **SOS Racket-violence**

079 270 92 06

➤ **TIM**

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33

➤ **Vivre sans fumer**

AVIS MORTUAIRES

*Quand tu regarderas le ciel, la nuit,  
Puisque j'habiterai dans les étoiles, puisque  
Je rirai dans l'une d'elles, alors ce sera pour  
Toi comme si riaient toutes les étoiles.  
Tu auras, toi, des étoiles qui savent rire.*  
Saint-Exupéry

C'est avec un profond chagrin que nous faisons part du décès de

**Monsieur  
André GERBER**

notre très cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami qui s'en est allé paisiblement dans sa 94e année.

Ses enfants et petits-enfants:

Viviane Masset et son compagnon Jacques Châtelain au Locle

Didier Gerber et sa compagne Corinne Humair à La Chaux-de-Fonds, leurs enfants Baptiste, Charlotte et Fantine

Ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Le dernier adieu, avant l'incinération, aura lieu au pavillon du cimetière de Tramelan, le samedi 9 novembre à 13 heures, suivi du culte en l'église réformée.

André repose au pavillon du cimetière de Tramelan.

En lieu et place de fleurs, les dons reçus en sa mémoire peuvent être versés à CSP, Centre social protestant, Berne-Jura, mention «Budget des autres», CCP 25-6651-8, IBAN CH44 0900 0000 2500 6651 8.

Adresses de la famille:

Viviane Masset, Crêt-Vaillant 23, 2400 Le Locle

Didier Gerber, Le Cerisier 33, 2300 La Chaux-de-Fonds

Tramelan, le 6 novembre 2013

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

AVIS MORTUAIRES

*Au revoir Maman, Merci pour tout ce que tu m'as donné ainsi qu'aux autres.  
Ta gentillesse et ta bonté resteront gravées dans nos cœurs à jamais.*

Nicole Gaze, Sybille Gaze et Ruedi Fasel Gaze;

Kurt Richiger, son ami Freddy à Buchs (ZH);

Denise Gaze-Loew à Neuchâtel;

Laurence et Luc Wolfensberger Gaze, leurs fils Damien, Loïc, Joël et Killian à Commugny (VD);

Evelyne et Michael Stauffacher Gaze, leur enfants Sophie, Colin et Mia à Dombresson;

Abbaseh Modarres et sa famille à Laguna Hills, Californie;

Son équipe des Talk Cœur, Claire, Irène, Gilou et Denis, Marianne et Kouki;

Ses chers voisins, Josiane et Ruedi, Pierre et Sonja, Suzanne et Ded;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont l'immense tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Irène GAZE RICHIGER**

leur très chère maman, grand-maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 72e année, après une rapide péjoration d'une cruelle maladie supportée avec un courage et une dignité plus qu'exemplaire.

2016 Cortaillod, le 7 novembre 2013

Chemin du Bois 2

Le culte aura lieu au temple de Cortaillod, le lundi 11 novembre, à 15 heures suivi de l'incinération sans suite.

Irène repose au pavillon du cimetière de Cortaillod.

Un grand MERCI à tous ceux qui ont aidé ma Maman dans ces moments difficiles.

Cet avis tient lieu de faire-part.

028-737608

SIS NEUCHÂTEL

**Cinq sorties  
pour les ambulances**

Entre mercredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu, au total à cinq reprises.

– Les ambulances ont été sollicitées à cinq reprises pour: une urgence médicale, avenue des Champs-Montants, à Marin, mercredi à 17h50; un malaise, rue des Parcs, à Neuchâtel, mercredi à 22h45; une urgence médicale, rue du Chasselas, à Peseux, hier à 2h20; une urgence médicale, avec intervention du Smur, chemin de la Marnière, à Hauterive, hier à 4h45; une chute à domicile, rue de l'Évole, à Neuchâtel, hier à 16h10. ● COMM

NEUCHÂTEL

**Un trolleybus arrache  
la ligne aérienne**

Les transports publics neuchâtelois (TransN) ont connu quelques retards hier, à Neuchâtel. Un trolleybus a arraché la ligne aérienne vers 11 heures entre la place Pury et la place Numa-Droz. Aline Odot, porte-parole du transporteur, indique que trois trolleybus ont été remplacés par des autobus et que les retards ont perduré durant une bonne partie de l'après-midi. La ligne était rétablie entre Comondrèche et Neuchâtel vers 15h, tandis que la ligne Marin-Neuchâtel a été rétablie vers 18 heures. Deux camions spéciaux ont été engagés pour réparer la ligne aérienne endommagée, dont l'un venant de La Chaux-de-Fonds. ● RÉD



LE PRÉVOUX

**Collision frontale**

Hier peu avant 10h, une voiture conduite par une habitante de La Chaux-du-Milieu âgée de 36 ans circulait au Prévoux, en direction du Locle. Dans un virage à droite, son véhicule s'est déporté sur la gauche et a touché un jalon à neige, avant d'arriver dans un virage à gauche et de heurter un véhicule conduit par un Loclois de 52 ans, qui circulait en sens inverse. Blessées, cinq personnes ont été transportées au moyen d'ambulances à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. ● RÉD

*Il ne faut pas pleurer parce que cela n'est plus,  
il faut se réjouir que cela ait été.*

Pascal et Fabienne Siegfried, Les Pommerats  
Joachim et Elisabeth  
Lucas et Séverine  
Emilia et Mabrouk

Fabienne Siegfried

Simonne Siegfried et famille

Anne-Marie et Michel Janin et famille

Jean-Claude et Christiane Schneider et famille

Claire et André Wermeille

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Jean-Bernard SIEGFRIED**

dit Sigo

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens jeudi à l'âge de 80 ans après une pénible maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 7 novembre 2013.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le lundi 11 novembre à 14 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Belle-Maison

Jérusalem 59, 2300 La Chaux-de-Fonds

COLOMBIER

Pierre et Sybille Ruffieux-Lermurier;

Mina Lermurier,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur  
Yvan RUFFIEUX**

leur très cher frère, beau-frère, cousin, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection, quelques jours avant ses 54 ans.

2013 Colombier, le 5 novembre 2013

Selon le désir d'Yvan, la cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Chansons 10, 2034 Peseux

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-737567



L'Etat-major ainsi que le corps  
des sapeurs-pompiers ambulanciers  
professionnels et sapeurs-pompiers volontaires  
de la Ville de Neuchâtel

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Céline REUSE**

Centraliste au SIS de Neuchâtel

Nous regrettons son départ et garderons un souvenir lumineux de Céline. Nous présentons à sa famille notre profonde sympathie.

028-737543

La société de chasse «La Meute»

a la tristesse d'annoncer le décès de

**Monsieur  
Pierre-Henri JAQUET**

Nous garderons de Pierre, dit Court-jus, le souvenir d'un membre sympathique et fidèle.

Nous présentons à sa famille ainsi qu'à ses proches nos sincères condoléances.

028-737606

La direction et le personnel Groupe E

ont le grand regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Claude Auguste RESTELLI**

retraité Groupe E

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

017-045755

L'Association du Personnel  
du Poste Permanent de Neuchâtel ainsi que  
l'Union Sportive du Poste Permanent  
de Neuchâtel

ont le profond regret de faire part du décès de

**Madame  
Céline REUSE**

Nous garderons de cette amie, collègue et membre de nos associations le meilleur des souvenirs.

Nous exprimons notre profonde sympathie à la famille.

028-737529

ÉTAT CIVIL

**Val-de-Travers**

**Mariages.** – 03.10. Perrin née Barcan, Ecaterina et Shala, Qëndrim. 04.

Mohamed Ahmed, Sareedo et Rooble, Cali Aadan.

**Décès.** – 01.10. Müller née Jeanneret, Georgette Nelly, 1917. 06. Meisterhans née Hinni, Rosa, 1928. 11. Perotti née Gervasoni, Maria, 1925. 22. Besuchet née Sonntag, Theresia, 1927. 24. Broillet née Niggeler, Hedwig Margaretha, 1917. 27. Wächli née Bändi, Fernande Hélène, 1926. 29. Pidoux, Robert Louis, 1932. 30. Perrenoud née Giroud, Suzanne Alice, 1920.

**Le mot caché**

**Solution**

Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

**GYPÆTE**

**Flühmann-Evard**  
POMPES FUNÈBRES  
1938 - 75 ANS - 2013  
Écoute, conseils et démarches 24/24h  
www.pfne.ch 032 725 36 04 info@pfne.ch



**AIR DU TEMPS**  
DANIEL DROZ

## Prosper et le manifeste

«Prosper yop la boum...» Pendant longtemps, j'ai cru que c'était le roi du pain d'épices, un brave nounours. Que nenni! Le Prosper est juste un maquereau. Du règne animal dicté par l'homme, d'une faune qu'on qualifie de nocturne. Un proxénète, un mac, un souteneur, un marlou, quoi!

«Le roi du macadam, le chéri des dames.» La rime est riche. Pas le propos. La publicité rend sympathique un triste sire. Dont, à l'origine, les «exploits» sont chantés par Maurice Chevalier dans les années 1930.

À l'époque, personne n'y trouve à redire. C'est dans l'air du temps. Même si Prosper «voulant fermement faire leur appren-

tissage dans une ville de garnison, ils les envoient en saison faire un petit stage». Peu ragoûtant, moins poétique et angoissé que Jacques Brel. «Au suivant, au suivant! Cette voix qui sentait l'ail et le mauvais alcool, c'est la voix des nations et c'est la voix du sang.»

Tout ça pourquoi? Je me demande si les 343 salauds – ces mecs se sont autoproclamés ainsi – qui ont signé un manifeste pour défendre la prostitution en France ont une idée de la condition féminine. Du pourquoi, du comment d'un tel destin. Recevoir le suivant d'un suivant. Et subir leur mac si les affaires ne sont pas prospères. Ne serait-ce que provoc' de pipoles gâtés? Pauvre époque. ◊

## LA PHOTO DU JOUR

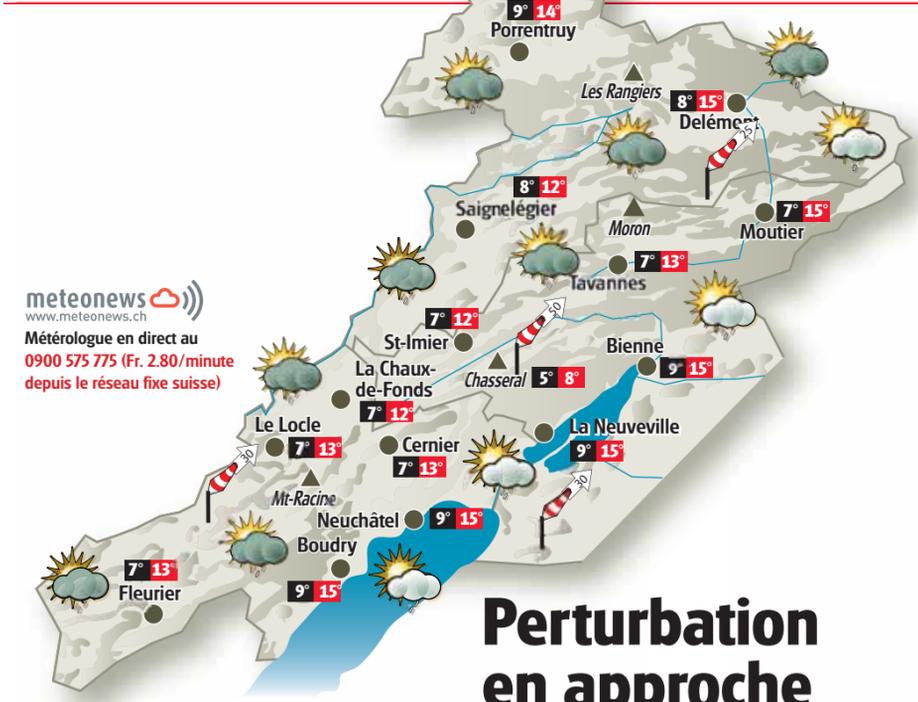
Une belle Australienne s'est mise aux couleurs d'automne sur l'hippodrome de Melbourne. KEYSTONE



# LA MÉTÉO

Lever **07h24**  
Coucher **17h08**

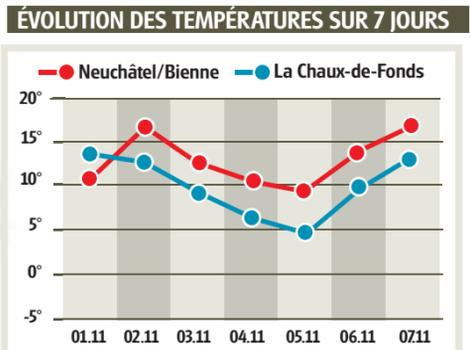
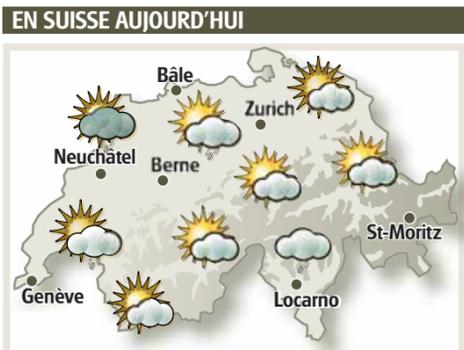
Lever **12h10**  
Coucher **22h11**



## Perturbation en approche

Cette journée débutera sous un temps encore en partie ensoleillé, mais le ciel se couvrira progressivement et de nouvelles pluies débarqueront cet après-midi. Cela étant, il fera toujours bien doux pour la saison. Une embellie suivra samedi, avant une nouvelle dégradation en soirée. Nuages, averses et fraîcheur prendront le relais dimanche avec des flocons dès 1000 puis 700m.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	12°	Sud-ouest 1 à 3 Bf	429.39 m
Bienne	12°	Sud-ouest 1 à 3 Bf	429.18 m
Niveau du lac des Brenets: 752.30 m			



Jour	Temps	Fiabilité
<b>SAMEDI</b>	9° 11° / 3° 6°	9/10
<b>DIMANCHE</b>	7° 8° / 1° 3°	8/10
<b>LUNDI</b>	2° 8° / -4° 5°	7/10
<b>MARDI</b>	6° 10° / 4° 11°	6/10

### TEMPÉRATURES RÉGIONALES

BÉVILARD	7° 13°
BRÉVINE (LA)	4° 12°
BRENETS (LES)	7° 13°
COURT	7° 15°
COURTELARY	7° 12°
COUVET	7° 13°
CREUX-DU-VAN	6° 9°
DOMBRESSON	7° 13°
ESTAVAYER-LE-LAC	9° 15°
GRANGES	8° 15°
LANDERON (LE)	9° 15°
MONT RACINE	6° 9°
NOIRMONT (LE)	8° 12°
PONTS-DE-MARTEL (LES)	4° 12°
RANGIERS (LES)	7° 13°
SAINT-AUBIN	9° 15°
SAINTE-CROIX	6° 11°
SAINT-URSANNE	8° 15°
SONCEBOZ	7° 13°
TRAMELAN	7° 12°
VERRIÈRES (LES)	6° 11°
VUE-DES-ALPES	7° 10°
YVERDON	9° 15°

### DANS LE MONDE AUJOURD'HUI

ATHÈNES	beau temps	20°
BANGKOK	fortes pluies orageuses	34°
BARCELONE	bien ensoleillé	22°
BERLIN	averses éparées	10°
BRUXELLES	averses éparées	13°
LE CAIRE	beau temps	27°
LONDRES	averses modérées	14°
LOS ANGELES	beau temps	22°
MONTRÉAL	assez ensoleillé	5°
MOSCOU	en partie ensoleillé	6°
NEW YORK	beau temps	10°
PARIS	averses modérées	14°
RIO DE J.	assez ensoleillé	27°
ROME	assez ensoleillé	22°
TOKYO	bien ensoleillé	17°

## SUDOKU

N° 791

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente									n° 790
3	6	9	2	1	8	4	5	7	
2	7	1	9	4	5	3	6	8	
4	5	8	6	7	3	2	1	9	
9	1	7	4	8	2	5	3	6	
6	2	3	1	5	9	8	7	4	
8	4	5	3	6	7	1	9	2	
7	8	6	5	2	1	9	4	3	
5	9	2	7	3	4	6	8	1	
1	3	4	8	9	6	7	2	5	

### Difficulté 3/4

1	4					3	2		
	3					8	9		
								7	
6								5	
3								9	
9						2		6	
7						3			
	9							6	
	6	3						5	4

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

